

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 juillet 2006

PROJET DE LOI

**relatif au contrôle
des institutions de
retraite professionnelle**

AMENDEMENTS

N° 14 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

A l'alinéa 1^{er}, supprimer le 18°.

JUSTIFICATION

Le nouveau statut juridique des institutions de retraite professionnelle, introduit par le Chapitre I^{er bis} du projet, ne fait plus référence à la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations. La définition de cette loi dans le projet est donc superflue.

Documents précédents :

Doc 51 **2534/ (2005/2006)** :

001 : Projet de loi.

002 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 juli 2006

WETSONTWERP

**betreffende
het toezicht op de instellingen voor
bedrijfspensioenvoorziening**

AMENDEMENTEN

Nr. 14 VAN DE REGERING

Art. 2

In het eerste lid, het 18° schrappen.

VERANTWOORDING

Het nieuw juridisch statuut van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, ingevoerd door Hoofdstuk I^{bis} van het ontwerp, verwijst niet meer naar de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen. De definitie van deze wet is dus overbodig in het ontwerp.

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2534/ (2005/2006)** :

001 : Wetsontwerp.

002 : Amendementen.

N° 15 DU GOUVERNEMENT

Chapitre II du Titre I^{er}**Remplacer l'intitulé du chapitre par:**«*Champ d'application* ».

JUSTIFICATION

Les dispositions qui ne s'appliquent qu'à l'activité belge des institutions de retraite professionnelle ont été regroupées dans le Chapitre IV du Titre II du projet. Le Chapitre II du Titre I^{er}, concerne désormais uniquement le champ d'application en général du projet.

N° 16 DU GOUVERNEMENT

Art. 3

Supprimer l'article.

JUSTIFICATION

Les dispositions qui ne s'appliquent qu'à l'activité belge des institutions de retraite professionnelle ont été regroupées dans le Chapitre IV du Titre II du projet.

N° 17 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Supprimer l'article.

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 16.

N° 18 DU GOUVERNEMENT

Art. 5

Apporter les modifications suivantes:

a) au § 1^{er}, al. 1^{er}, première phrase, remplacer les mots «visées à l'article 3» par les mots «visées à l'article 2, 2°»;

b) au § 1^{er}, supprimer l'alinéa 2.

c) au § 2, al. 1^{er}, 2°, remplacer les mots «l'article 3» par les mots «l'article 32»;

Nr. 15 VAN DE REGERING

Hoofdstuk II van Titel I

Het opschrift van het hoofdstuk vervangen door:«*Toepassingsgebied*».

VERANTWOORDING

De bepalingen die enkel van toepassing zijn op de Belgische activiteit van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, werden gegroepeerd in Hoofdstuk IV van Titel II van het ontwerp. Hoofdstuk II van Titel I betreft enkel het toepassingsgebied van het ontwerp in het algemeen.

Nr. 16 VAN DE REGERING

Art. 3

Het artikel schrappen.

VERANTWOORDING

De bepalingen die enkel van toepassing zijn op de Belgische activiteit van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, werden gegroepeerd in Hoofdstuk IV van Titel II van het ontwerp.

Nr. 17 VAN DE REGERING

Art. 4

Het artikel schrappen.

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het amendement nr. 16.

Nr. 18 VAN DE REGERING

Art. 5

De volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in § 1, eerste lid, eerste zin, de woorden «bedoeld in artikel 3» vervangen door de woorden «bedoeld in artikel 2, 2°»;

b) in § 1, het tweede lid schrappen.

c) in § 2, eerste lid, 2°, de woorden «artikel 3» vervangen door de woorden «artikel 32»;

JUSTIFICATION

La première modification concerne la référence à l'activité des institutions de retraite professionnelle. Il convient de viser non seulement les activités en Belgique (ancien article 3) mais aussi les activités en dehors de la Belgique. La référence à l'article 2, 2°, du projet est plus adéquate.

La justification de la deuxième modification est identique à celle de l'amendement n° 16.

La troisième modification résulte de la suppression de l'article 3 et de l'introduction d'un nouvel article 32.

N° 19 DU GOUVERNEMENT

Chapitre I^{er} du Titre II**Remplacer l'intitulé par:**

«*Dispositions générales*»

JUSTIFICATION

La modification est justifiée par le fait qu'il y a deux articles dans ce chapitre (voir l'amendement n° 20).

N° 20 DU GOUVERNEMENT

Article 9-1 (*nouveau*)**Insérer un article 9-1, libellé comme suit:**

«*Art. 9-1. — Toute institution de retraite professionnelle est constituée en personne morale distincte de l'entreprise d'affiliation.*

Elle prend la forme d'un Organisme de Financement de Pensions régi par le Chapitre Ibis du présent Titre. ».

JUSTIFICATION

Cet article reprend les alinéas 1^{er} et 3 de l'ancien article 32 du projet, adaptés pour tenir compte de l'introduction du nouveau statut juridique.

VERANTWOORDING

De eerste wijziging betreft de verwijzing naar de activiteit van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening. Het is gepast om niet enkel de activiteiten in België te beogen (vroeger artikel 3), maar ook de activiteiten buiten België. De verwijzing naar artikel 2, 2° van het ontwerp is juist.

De verantwoording van de tweede wijziging is gelijk aan die van het amendement nr. 16.

De derde wijziging vloeit voort uit de opheffing van artikel 3 en uit de invoering van een nieuw artikel 32.

Nr. 19 VAN DE REGERING

Hoofdstuk I van Titel II

Het opschrift vervangen door:

«*Algemene bepalingen*»

VERANTWOORDING

De wijziging wordt verantwoord door het feit dat er twee artikelen in dit hoofdstuk zijn (zie amendement nr. 20).

Nr. 20 VAN DE REGERING

Art. 9-1 (*nieuw*)**Een artikel 9-1 invoegen, luidend als volgt:**

«*Art. 9-1. — Elke instelling voor bedrijfspensioenvoorziening wordt opgericht als een afzonderlijke, van de bijdragende onderneming te onderscheiden rechtspersoon.*

Zij neemt de vorm aan van een Organisme voor de Financiering van Pensioenen, dat geregeld wordt door Hoofdstuk Ibis van deze Titel. ».

VERANTWOORDING

Dit artikel herneemt het eerste en derde lid van het vroegere artikel 32 van het ontwerp die aangepast zijn om rekening te houden met de invoering van het nieuw juridisch statuut.

N° 21 DU GOUVERNEMENT

Titre II, Chapitre Ibis (nouveau)

Insérer dans le Titre II, un Chapitre Ibis, comprenant les articles 9-2 à 9-44, libellé comme suit:

«Chapitre Ibis
L'Organisme de Financement de Pensions

Section 1^{ère}

Personnalité juridique

Art. 9-2. — L'organisme de financement de pensions jouit de la personnalité juridique aux conditions définies dans le présent Chapitre.

Son siège social et son administration centrale sont établis en Belgique.

L'organisme de financement de pensions a un caractère civil.

N° 22 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-3 (nouveau)

Art. 9-3. — L'organisme de financement de pensions limite son objet social aux activités visées à l'article 2, 2° et à celles qui en découlent.

Il ne peut procurer d'autre gain matériel que celui lié à la réalisation du but pour lequel il a été créé.

N° 23 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-4 (nouveau)

Art. 9-4. — La personnalité juridique est acquise à l'organisme de financement de pensions à compter du jour où ses statuts, les actes relatifs à la nomination des membres de son conseil d'administration et, le cas échéant, des personnes habilitées à représenter l'organisme conformément à l'article 9-21, alinéa 3, sont déposés conformément à l'article 9-42.

Sans préjudice de l'article 10, il pourra être pris des engagements au nom de l'organisme de financement de pensions avant l'acquisition par celui-ci de la personnalité juridique. Sauf convention contraire, ceux qui prennent de tels engagements, à quelque titre que ce soit, en sont personnellement et solidairement responsables, sauf si l'organisme de financement de pensions a acquis la personnalité juridique dans les deux ans de

Nr. 21 VAN DE REGERING

Titel II, Hoofdstuk Ibis (nieuw)

In Titel II, een Hoofdstuk Ibis invoegen, dat de artikelen 9-2 tot 9-44 bevat, luidend als volgt:

«Hoofdstuk Ibis. Het Organisme voor de Financiering van Pensioenen

Afdeling I

Rechtspersoonlijkheid

Art. 9-2. — Het organisme voor de financiering van pensioenen geniet rechtspersoonlijkheid, onder de voorwaarden omschreven in dit Hoofdstuk.

Zijn zetel en zijn hoofdbestuur zijn in België gevestigd.

Het organisme voor de financiering van pensioenen is van burgerlijke aard.

Nr. 22 VAN DE REGERING

Art. 9-3 (nieuw)

Art. 9-3. — Het organisme voor de financiering van pensioenen beperkt zijn maatschappelijk doel tot de activiteiten bedoeld in artikel 2, 2° en tot de activiteiten die er uit voortvloeien.

Het mag geen ander stoffelijk voordeel verschaffen dan hetgeen verbonden is aan de verwezenlijking van het doel waarvoor het werd opgericht.

Nr. 23 VAN DE REGERING

Art. 9-4 (nieuw)

Art. 9-4. — Het organisme voor de financiering van pensioenen bezit rechtspersoonlijkheid vanaf de dag dat zijn statuten, de akten betreffende de benoeming van de leden van zijn raad van bestuur en in voorkomend geval van de personen gemachtigd om het organisme overeenkomstig artikel 9-21, derde lid, te vertegenwoordigen, worden neergelegd overeenkomstig artikel 9-42.

Onverminderd artikel 10, kunnen in naam van het organisme voor de financiering van pensioenen verbintenissen worden aangegaan vooraleer het rechtspersoonlijkheid bezit. Tenzij anders is overeengekomen, zijn de personen die, in welke hoedanigheid ook, dergelijke verbintenissen aangaan, persoonlijk en hoofdelijk aansprakelijk indien het organisme voor de financiering van pensioenen binnen twee jaar na het ontstaan van de

la naissance de l'engagement et a en outre repris cet engagement dans les six mois de l'acquisition de la personnalité juridique. Les engagements repris par l'organisme de financement de pensions sont réputés avoir été contractés par celui-ci dès leur origine.

N° 24 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-5 (nouveau)

Art. 9-5. — Tous les actes, factures, annonces, publications et autres documents émanant d'un organisme de financement de pensions mentionnent sa dénomination, précédée ou suivie immédiatement des mots «organisme de financement de pensions » ou du sigle «OFP » ainsi que l'adresse de son siège social.

Toute personne qui intervient pour un organisme de financement de pensions dans un document visé à l'alinéa 1^{er} où l'une des mentions visées au présent article ne figure pas, peut être déclarée personnellement responsable de tout ou partie des engagements qui y sont pris par l'organisme de financement de pensions.

N° 25 DU GOUVERNEMENT

Section II

L'assemblée générale

Art. 9-6 (nouveau)

Art. 9-6. — L'assemblée générale a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier les actes qui intéressent l'organisme de financement de pensions.

N° 26 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-7 (nouveau)

Art. 9-7. — § 1^{er}. L'assemblée générale est composée des membres ordinaires et, si les statuts le prévoient, des membres extraordinaires de l'organisme de financement de pensions.

L'assemblée générale comporte au moins un membre ordinaire. Les statuts prévoient une procédure afin

verbintenis, geen rechtspersoonlijkheid heeft verkregen en het bovendien de verbintenissen niet heeft overgenomen binnen zes maanden na het verkrijgen van de rechtspersoonlijkheid. Verbintenissen overgenomen door het organisme voor de financiering van pensioenen worden geacht door haar te zijn aangegaan vanaf het ontstaan van die verbintenissen.

Nr. 24 VAN DE REGERING

Art. 9-5 (nieuw)

Art. 9-5. — Alle akten, facturen, aankondigingen, bekendmakingen en andere stukken die uitgaan van een organisme voor de financiering van pensioenen, vermelden zijn naam, onmiddellijk voorafgegaan of gevolgd door de woorden «organisme voor de financiering van pensioenen », of door de afkorting «OFP », en het adres van zijn zetel.

Eenieder die in naam van een organisme voor de financiering van pensioenen meewerkt aan een in het eerste lid vermeld stuk waarop één van de in dit artikel bedoelde vermeldingen niet is aangebracht, kan persoonlijk aansprakelijk worden gesteld voor alle of voor een gedeelte van de verbintenissen die het organisme voor de financiering van pensioenen krachtens dit stuk heeft aangegaan.

Nr. 25 VAN DE REGERING

Art. 9-6 (nieuw)

Afdeling II

De algemene vergadering

Art. 9-6. — De algemene vergadering heeft de meest uitgebreide bevoegdheid om de handelingen die het organisme voor de financiering van pensioenen aangaat, te verrichten of te bekrachtigen.

Nr. 26 VAN DE REGERING

Art. 9-7 (nieuw)

Art. 9-7. — § 1. De algemene vergadering is samengesteld uit gewone leden en, indien de statuten het bepalen, uit buitengewone leden van het organisme voor de financiering van pensioenen.

De algemene vergadering bestaat uit minstens één gewoon lid. De statuten voorzien een procedure opdat

que l'organisme de financement de pensions ne puisse fonctionner sans membre ordinaire pendant plus de six mois.

Chaque membre ordinaire dispose d'au moins une voix.

Un membre extraordinaire n'a pas de droit de vote à moins que les statuts en décident autrement.

§ 2. Peuvent seuls être membres de l'organisme de financement de pensions:

- 1° les entreprises d'affiliation;
- 2° les affiliés ou les bénéficiaires, ainsi que leurs représentants.

A l'exception des entreprises d'affiliation concernées par les activités visées à l'article 13, al. 1^{er}, 2°, chaque entreprise d'affiliation doit être membre de l'organisme de financement de pensions aussi longtemps que celui-ci est chargé de la gestion de son ou de ses régimes de retraite.

N° 27 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-8 (nouveau)

Art. 9-8. — Lorsqu'une personne morale est nommée membre d'un organisme de financement de pensions, elle est tenue de désigner parmi ses associés, gérants, administrateurs, membres du comité de direction ou travailleurs un représentant permanent chargé de l'exécution de cette mission au nom et pour compte de la personne morale.

Ce représentant est soumis aux mêmes conditions et encourt les mêmes responsabilités civiles et pénales que s'il exerçait cette mission en nom et pour compte propres, sans préjudice de la responsabilité solidaire de la personne morale qu'il représente. Celle-ci ne peut révoquer son représentant qu'en désignant simultanément son successeur.

N° 28 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-9 (nouveau)

Art. 9-9. — Le conseil d'administration tient au siège de l'organisme de financement de pensions un registre des membres. Ce registre reprend les nom, prénoms et domicile des membres, ou lorsqu'il s'agit d'une personne morale, la dénomination sociale, la forme juridique et l'adresse du siège social. En outre, toutes les décisions d'admission, de démission ou d'exclusion des membres

het organisme voor de financiering van pensioenen niet langer dan zes maanden zonder gewoon lid kan werken.

Elk gewoon lid heeft minstens één stem.

Een buitengewoon lid heeft geen stemrecht tenzij de statuten anders bepalen.

§ 2. Kunnen enkel lid zijn van het organisme voor de financiering van pensioenen:

- 1° de bijdragende ondernemingen;
- 2° de aangeslotenen of de begunstigden, alsook hun vertegenwoordigers.

Met uitzondering van de bijdragende ondernemingen die betrokken zijn bij de activiteiten bedoeld in artikel 13, eerste lid, 2°, dient elke bijdragende onderneming lid te zijn van het organisme voor de financiering van pensioenen zolang hij belast is met het beheer van zijn pensioenregeling(en).

Nr. 27 VAN DE REGERING

Art. 9-8 (nieuw)

Art. 9-8. — Wanneer een rechtspersoon aangewezen wordt tot lid van een organisme voor de financiering van pensioenen, benoemt deze onder zijn vennoten, zaakvoerders, bestuurders of werknemers een vaste vertegenwoordiger die belast wordt met de uitvoering van de opdracht in naam en voor rekening van de rechtspersoon.

Deze vertegenwoordiger moet aan dezelfde voorwaarden voldoen en is burgerrechtelijk aansprakelijk en strafrechtelijk verantwoordelijk alsof hij zelf de betrokken opdracht in eigen naam en voor eigen rekening zou volbracht hebben, onverminderd de hoofdelijke aansprakelijkheid van de rechtspersoon die hij vertegenwoordigt. Deze laatste mag zijn vertegenwoordiger niet ontslaan zonder tegelijk een opvolger te benoemen.

Nr. 28 VAN DE REGERING

Art. 9-9 (nieuw)

Art. 9-9. — De raad van bestuur houdt op de zetel van het organisme voor de financiering van pensioenen een register van de leden. Dit register vermeldt de naam, voornamen en woonplaats van de leden of, ingeval het een rechtspersoon betreft, de naam, de rechtsvorm en het adres van de zetel. Bovendien moeten alle beslissingen betreffende de toetreding, uittreding of uitsluiting

sont inscrites dans ce registre par les soins du conseil d'administration endéans les huit jours de la connaissance que le conseil a eue de la décision.

Tous les tiers intéressés ont un droit de regard sur ce registre au siège de l'organisme de financement de pensions.

N° 29 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-10 (nouveau)

Art. 9-10. — L'assemblée générale est convoquée par le conseil d'administration dans les cas prévus par la loi ou les statuts ou lorsqu'un cinquième au moins des membres en fait la demande et au moins une fois l'an.

Tous les membres sont convoqués à l'assemblée générale.

Chaque membre peut se faire représenter par un membre ordinaire ou, si les statuts le permettent, par un membre extraordinaire. Les statuts peuvent limiter le nombre de procurations dont un membre peut être porteur.

N° 30 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-11 (nouveau)

Art. 9-11. — Les statuts déterminent les modalités, délais et conditions pour la convocation, le déroulement et la prise de décision de l'assemblée générale.

A défaut d'une disposition légale ou statutaire contraire, les règles suivantes sont d'application:

1° tous les membres sont convoqués à l'assemblée générale au moins huit jours avant celle-ci; l'ordre du jour est joint à cette convocation; chaque proposition signée d'un nombre de membres au moins égal au vingtième est portée à l'ordre du jour;

2° l'assemblée générale est valablement constituée lorsqu'au moins un membre ordinaire est présent ou représenté;

3° chaque membre ordinaire a un droit de vote égal;

4° les résolutions sont prises à la majorité simple des voix valablement émises des membres ayant un droit de vote présents ou représentés ou lorsqu'un seul membre est présent ou représenté, unilatéralement par ce membre; les abstentions et les voix non valablement émises ne sont pas prises en compte;

ting van leden door toedoen van de raad van bestuur in dat register worden ingeschreven binnen acht dagen nadat hij van de beslissing in kennis is gesteld.

Alle belanghebbenden hebben recht op inzage in dit register op de zetel van het organisme voor de financiering van pensioenen.

Nr. 29 VAN DE REGERING

Art. 9-10 (nieuw)

Art. 9-10. — De algemene vergadering wordt door de raad van bestuur bijeengeroepen in de gevallen bepaald bij de wet of de statuten of wanneer ten minste één vijfde van de leden het vraagt en minstens eenmaal per jaar.

Alle leden worden voor de algemene vergadering opgeroepen.

Elk lid kan zich laten vertegenwoordigen door een gewoon lid of, indien de statuten het toelaten, door een buitengewoon lid. De statuten kunnen de volmachten die aan een lid worden toegekend, beperken.

Nr. 30 VAN DE REGERING

Art. 9-11 (nieuw)

Art. 9-11. — De statuten bepalen de modaliteiten, termijnen en voorwaarden voor de oproeping, het verloop en de besluitneming van de algemene vergadering.

Bij gebreke aan enige andersluidende wettelijke of statutaire bepaling zijn volgende regels van toepassing:

1° alle leden worden ten minste acht dagen tevoren voor de algemene vergadering opgeroepen; de agenda wordt bij de oproepingsbrief gevoegd; elk voorstel, ondertekend door ten minste één twintigste van de leden, wordt op de agenda gebracht;

2° de algemene vergadering is geldig samengesteld indien minstens een gewoon lid aanwezig of vertegenwoordigd is;

3° ieder gewoon lid heeft een gelijk stemrecht;

4° de beslissingen worden genomen bij gewone meerderheid van de geldig uitgebrachte stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde stemgerechtigde leden of wanneer er slechts een lid aanwezig of vertegenwoordigd is, eenzijdig door dat lid; onthoudingen en ongeldige stemmen worden niet meegeteld;

5° des résolutions ne peuvent être prises en dehors de l'ordre du jour;

6° en cas de partage des voix, la résolution est réputée être rejetée.

N° 31 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-12 (nouveau)

Art. 9-12. — Les résolutions de l'assemblée générale sont constatées dans des procès-verbaux qui sont conservés au siège de l'organisme de financement de pensions.

Chaque membre a un droit de regard sur les procès-verbaux et les résolutions de l'assemblée générale ainsi que sur tous les documents sur lesquels l'assemblée générale délibère.

Le droit de regard est exercé gratuitement à moins que les statuts n'en disposent autrement.

N° 32 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-13 (nouveau)

Art. 9-13. — Une décision de l'assemblée générale est requise pour:

- 1° la modification des statuts;
- 2° la nomination, la révocation et la cessation de fonctions des administrateurs;
- 3° la désignation, la révocation et la rémunération des commissaires agréés et des sociétés de révision agréées;
- 4° l'exclusion de membres;
- 5° l'approbation des comptes annuels et du rapport annuel;
- 6° la décharge à octroyer aux administrateurs ainsi qu'aux commissaires agréés et sociétés de révision agréées;
- 7° la ratification du plan de financement visé à l'article 55 et de ses modifications;
- 8° la ratification de la déclaration sur les principes de la politique de placement visée à l'article 63bis;
- 9 la ratification des conventions de gestion avec les entreprises d'affiliation;
- 10° la ratification des transferts collectifs;
- 11° la dissolution et la liquidation de l'organisme de financement de pensions.

5° bij het nemen van besluiten mag niet van de agenda worden afgeweken;

6° bij staking van stemmen wordt de beslissing geacht te zijn verworpen.

Nr. 31 VAN DE REGERING

Art. 9-12 (nieuw)

Art. 9-12. — De beslissingen van de algemene vergadering worden vastgelegd in notulen die bewaard worden op de zetel van het organisme voor de financiering van pensioenen.

Elk lid heeft recht op inzage in de notulen en de beslissingen van de algemene vergadering alsook in alle documenten waarover de algemene vergadering be-raadslaagt.

Het inzagerecht wordt kosteloos uitgeoefend tenzij de statuten er anders over beschikken.

Nr. 32 VAN DE REGERING

Art. 9-13 (nieuw)

Art. 9-13. — Een besluit van de algemene vergadering is vereist voor:

- 1° de wijziging van de statuten;
- 2° de benoeming, de afzetting en ambtsbeëindiging van de bestuurders;
- 3° de aanduiding, de afzetting en de bezoldiging van de erkende commissarissen en de erkende revisoraatsvennootschappen;
- 4° de uitsluiting van leden;
- 5° de goedkeuring van de jaarrekeningen en het jaarverslag;
- 6° de kwijting aan de bestuurders alsook aan de erkende commissarissen en revisoraats-vennootschappen;
- 7° de bekrachtiging van het financieringsplan bedoeld in artikel 55 en van haar wijzigingen;
- 8° de bekrachtiging van de verklaring inzake de beleggingsbeginselen bedoeld in artikel 63bis;
- 9 de bekrachtiging van de beheersovereenkomsten met de bijdragende ondernemingen;
- 10° de bekrachtiging van collectieve overdrachten;
- 11° de ontbinding en de vereffening van het organisme voor de financiering van pensioenen.

N° 33 DU GOUVERNEMENT

*Section III**Organes opérationnels**Sous-section 1***Dispositions communes à tous les organes opérationnels**Art. 9-14 (*nouveau*)

Art. 9-14. — *Les organes opérationnels de l'organisme de financement de pensions sont ceux qui sont chargés de son administration et qui disposent d'une compétence de représentation vis-à-vis des tiers. Ils comprennent le conseil d'administration et, le cas échéant, les autres organes opérationnels visés à la Sous-section 3.*

N° 34 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-15 (*nouveau*)

Art. 9-15. — *Les tâches opérationnelles comprennent au moins:*

- 1° la collecte des contributions aux régimes de retraite et les paiements des prestations de retraite;*
- 2° la politique de placement;*
- 3° la gestion actif/passif;*
- 4° l'information à la CBFA, aux entreprises d'affiliation, aux affiliés et aux bénéficiaires;*
- 5° l'élaboration et le suivi des mesures de contrôle interne;*
- 6° l'exécution des résolutions de l'assemblée générale;*
- 7° la préparation des comptes annuels et du rapport annuel;*
- 8° le suivi de la sous-traitance et des conseillers auxquels il est fait appel;*
- 9° l'élaboration des règlements d'ordre intérieur;*
- 10° l'élaboration d'un règlement des conflits d'intérêts et d'une procédure de traitement des plaintes.*

Chaque tâche opérationnelle doit être clairement attribuée à un organe opérationnel.

Nr. 33 VAN DE REGERING

*Afdeling III**Operationele organen**Onderafdeling 1***Bepalingen die voor alle operationele organen gelden**Art. 9-14 (*nieuw*)

Art. 9-14. — *De operationele organen van het organisme voor de financiering van pensioenen zijn deze die met zijn bestuur belast zijn en die over een vertegenwoordigingsbevoegdheid ten aanzien van derden beschikken. Ze bestaan uit de raad van bestuur en, in voorkomend geval, de andere operationele organen bedoeld in Onderafdeling 3.*

Nr. 34 VAN DE REGERING

Art. 9-15 (*nieuw*)

Art. 9-15. — *De operationele taken omvatten minstens:*

- 1° de inning van de bijdragen tot de pensioenregelingen en de uitbetalingen van de pensioenuitkeringen;*
- 2° het beleggingsbeleid;*
- 3° het actief/passief beheer;*
- 4° de informatieverstrekking aan de CBFA, aan de bijdragende ondernemingen, aan de aangeslotenen en de begunstigden;*
- 5° het uitwerken en opvolgen van interne controlemaatregelen;*
- 6° de uitvoering van beslissingen van de algemene vergadering;*
- 7° de voorbereiding van de jaarrekeningen en het jaarverslag;*
- 8° de opvolging van de uitbesteding en van de adviseurs waarop beroep gedaan wordt;*
- 9° het uitwerken van het huishoudelijk reglementen;*
- 10° het uitwerken van een reglement voor belangenconflicten en van een procedure voor klachtenbehandeling.*

Elke operationele taak dient duidelijk toegekend te worden aan een operationeel orgaan.

N° 35 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-16 (nouveau)

Art. 9-16. — *L'article 9-8 est applicable aux membres des organes opérationnels de l'organisme de financement de pensions.*

N° 36 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-17 (nouveau)

Art. 9-17. — *Les membres des organes opérationnels de l'organisme de financement de pensions doivent posséder l'honorabilité professionnelle, les qualifications et l'expérience adéquates et nécessaires pour exercer leurs fonctions. Ces qualifications et cette expérience s'apprécient notamment au regard des fonctions exercées et dans la mesure où il est fait appel à des conseillers possédant ces qualifications et cette expérience.*

N° 37 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-18 (nouveau)

Art. 9-18. — § 1^{er}. *Ne peuvent exercer ou continuer à exercer les fonctions de membre d'un organe opérationnel d'un organisme de financement de pensions, ni représenter des personnes morales exerçant de telles fonctions, les personnes qui ont été condamnées du chef d'une infraction:*

- 1° *aux articles 118 à 121 de la présente loi;*
- 2° *aux dispositions visées à l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités;*
- 3° *à l'article 4 de l'arrêté royal n° 41 du 15 décembre 1934 protégeant l'épargne par la réglementation de la vente à tempérament de valeurs à lots;*
- 4° *aux articles 18 à 23 de l'arrêté royal n° 43 du 15 décembre 1934 relatif au contrôle des sociétés de capitalisation;*
- 5° *aux articles 42 à 45 de l'arrêté royal n° 185 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs;*
- 6° *aux articles 200 à 209 des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935;*

Nr. 35 VAN DE REGERING

Art. 9-16 (nieuw)

Art. 9-16. — *Artikel 9-8 is van toepassing op de leden van de operationele organen van het organisme voor de financiering van pensioenen.*

Nr. 36 VAN DE REGERING

Art. 9-17 (nieuw)

Art. 9-17. — *De leden van de operationele organen van het organisme voor de financiering van pensioenen moeten over de vereiste professionele betrouwbaarheid en over de passende beroepskwalificaties en -ervaring beschikken om hun functies te kunnen uitoefenen. Die kwalificaties en ervaring worden in het bijzonder beoordeeld voor wat betreft de uitgeoefende functies en in de mate waarin beroep gedaan wordt op adviseurs die over die kwalificaties en ervaring beschikken.*

Nr. 37 VAN DE REGERING

Art. 9-18 (nieuw)

Art. 9-18. — § 1. *Mogen de functies van lid van een operationeel orgaan van een organisme voor de financiering van pensioenen niet uitoefenen of blijven uitoefenen en geen rechtspersonen vertegenwoordigen die dergelijke functies uitoefenen, de personen die veroordeeld werden wegens inbreuk:*

- 1° *op de artikelen 118 tot 121 van deze wet;*
- 2° *op de bepalingen bedoeld bij het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen;*
- 3° *op artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 41 van 15 december 1934 tot bescherming van het gespaard vermogen door reglementering van de verkoop op afbetaling van premie-effecten;*
- 4° *op de artikelen 18 tot 23 van het koninklijk besluit nr. 43 van 15 december 1934 betreffende de controle op de kapitalisatieondernemingen;*
- 5° *op de artikelen 42 tot 45 van het koninklijk besluit nr. 185 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten;*
- 6° *op de artikelen 200 tot 209 van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935;*

7° aux articles 67 à 72 de l'arrêté royal n° 225 du 7 janvier 1936 réglementant les prêts hypothécaires et organisant le contrôle des entreprises de prêts hypothécaires;

8° aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal n° 71 du 30 novembre 1939 relatif au colportage des valeurs mobilières et au démarchage sur valeurs mobilières et sur marchandises et denrées;

9° à l'article 31 de l'arrêté royal n° 72 du 30 novembre 1939 réglementant les bourses et les marchés à terme de marchandises et denrées, la profession des courtiers et intermédiaires s'occupant de ces marchés et le régime de l'exception de jeu;

10° à l'article 29 de la loi du 9 juillet 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement;

11° aux articles 13 à 15 de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne;

12° aux articles 31 à 35 des dispositions relatives au contrôle des caisses d'épargne privées, coordonnées le 23 juin 1967;

13° à l'article 11 de l'arrêté royal n° 64 du 10 novembre 1967 organisant le statut des sociétés à portefeuille;

14° à l'article 74 de la loi du 30 juin 1975 relative au statut des banques, des caisses d'épargne privées et de certains autres intermédiaires financiers.

15° aux articles 83 à 87 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

16° aux articles 11, 15, § 4, et 18 de la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition;

17° aux articles 75 à 78 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers;

18° à l'article 150 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers;

19° aux articles 101 et 102 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation;

20° aux articles 34, 36 et 49 de la loi du 4 août 1992 sur le crédit hypothécaire;

21° aux articles 104 et 105 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

22° aux articles 148 et 149 de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements;

23° à l'article 62 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002;

7° op de artikelen 67 tot 72 van het koninklijk besluit nr. 225 van 7 januari 1936 tot reglementering van de hypothecaire leningen en tot inrichting van de controle op de ondernemingen van hypothecaire leningen;

8° op de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit nr. 71 van 30 november 1939 betreffende het leuren met roerende waarden en démarchage met onroerende waarden en goederen of eetwaren;

9° op artikel 31 van het koninklijk besluit nr. 72 van 30 november 1939 tot regeling van de beurzen voor de termijnhandel in goederen en waren, van het beroep van de makelaars en tussenpersonen die zich met deze termijnhandel inlaten en van het regime van de exceptie van spel;

10° op artikel 29 van de wet van 9 juli 1957 houdende reglementering van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering;

11° op de artikelen 13 tot 15 van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aantrekken van spaargelden;

12° op de artikelen 31 tot 35 van de bepalingen betreffende de controle op de private spaarkassen, geïntegreerd op 23 juni 1967;

13° op artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 64 van 10 november 1967 tot regeling van het statuut van de portefeuillemaatschappijen;

14° op artikel 74 van de wet van 30 juni 1975 betreffende het statuut van de banken, de private spaarkassen en bepaalde andere financiële instellingen;

15° op de artikelen 83 tot 87 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

16° op de artikelen 11, 15, § 4, en 18 van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen;

17° op de artikelen 75 tot 78 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten;

18° op artikel 150 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten;

19° op de artikelen 101 en 102 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet;

20° op de artikelen 34, 36 en 49 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet;

21° op de artikelen 104 en 105 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

22° op de artikelen 148 en 149 van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs;

23° op artikel 62 van de programmawet (I) van 24 december 2002;

24° à l'article 25 de la loi du 22 avril 2003 relative aux offres publiques de titres;

25° à l'article 54 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale;

26° aux articles 205 à 209 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.

§ 2. Ne peuvent davantage exercer ou continuer à exercer les fonctions de membres d'un organe opérationnel d'un organisme de financement de pensions, ni représenter des personnes morales exerçant de telles fonctions, les personnes qui ont été condamnées par une juridiction étrangère pour des infractions similaires à celles prévues au § 1^{er}. Dans ce cas, l'article 2 de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 précité est applicable.

§ 3. Sauf en ce qui concerne les membres du conseil d'administration de l'organisme de financement de pensions, la CBFA peut autoriser des dérogations aux interdictions prévues au présent article.

§ 4. Le Roi peut adapter les dispositions du présent article pour les mettre en concordance avec les lois qui modifient les textes qui y sont énumérés.

N° 38 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-19 (nouveau)

Art. 9-19. — Les membres des organes opérationnels ne contractent en cette qualité aucune obligation personnelle relativement aux engagements de l'organisme de financement de pensions. Leur responsabilité se limite à l'exécution du mandat dont ils ont été chargés et aux fautes commises dans leur gestion.

Les membres des organes opérationnels d'un organisme de financement de pensions sont solidairement responsables envers les affiliés et les bénéficiaires de régimes de retraite, de tous dommages résultant de la violation des obligations imposées par ou en vertu des lois qui régissent les régimes de retraite que l'organisme de financement de pensions gère.

Ils ne sont déchargés des responsabilités visées aux alinéas 1^{er} et 2, quant aux infractions auxquelles ils n'ont pas pris part, que si aucune faute ne leur est imputable et si l'on ne peut leur reprocher de ne pas avoir mis en oeuvre tous les moyens à leur disposition pour empêcher ou limiter le dommage.

24° op artikel 25 van de wet van 22 april 2003 betreffende de openbare aanbiedingen van effecten;

25° op artikel 54 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

26° op de artikelen 205 tot 209 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

§ 2. Mogen verder de functies van lid van een operationeel orgaan van een organisme voor de financiering van pensioenen, niet uitoefenen of blijven uitoefenen, noch rechtspersonen vertegenwoordigen die dergelijke functies uitoefenen, de personen die werden veroordeeld door een buitenlandse rechtbank voor soortgelijke inbreuken als bedoeld in § 1. In dit geval is artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 van toepassing.

§ 3. Behoudens voor wat betreft de leden van de raad van bestuur van het organisme voor de financiering van pensioenen, kan de CBFA afwijkingen toestaan op de in dit artikel bedoelde verbodsbepalingen.

§ 4. De Koning kan de bepalingen van dit artikel aanpassen om ze in overeenstemming te brengen met de wetten die de erin opgesomde teksten wijzigen.

Nr. 38 VAN DE REGERING

Art. 9-19 (nieuw)

Art. 9-19. — De leden van de operationele organen gaan in die hoedanigheid geen enkele persoonlijke verplichting aan inzake de verbintenissen van het organisme voor de financiering van pensioenen. Zij zijn alleen verantwoordelijk voor de vervulling van hun opgedragen taak en voor de fouten in hun bestuur.

De leden van de operationele organen van een organisme voor de financiering van pensioenen zijn hoofdelijk aansprakelijk tegenover de aangeslotenen en de begunstigen van pensioenregelingen voor elke schade die voortvloeit uit de niet-nakoming van de verplichtingen die zijn opgelegd door of krachtens de wetten betreffende de pensioenregelingen die het organisme voor de financiering van pensioenen beheert.

Ten aanzien van overtredingen waaraan zij geen deel hebben gehad, worden zij van de in het eerste en tweede lid bedoelde aansprakelijkheid slechts ontheven wanneer hen geen schuld te wijten is en men hen niet kan verwijten nagelaten te hebben alle hun ter beschikking staande middelen aan te wenden om de schade te voorkomen of te beperken.

N° 39 DU GOUVERNEMENT*Sous-section 2**Le conseil d'administration**Art. 9-20 (nouveau)*

Art. 9-20. — Le conseil d'administration détermine la politique générale de l'organisme de financement de pensions et exerce le contrôle sur les autres organes opérationnels.

N° 40 DU GOUVERNEMENT*Art. 9-21 (nouveau)*

Art. 9-21. — Le conseil d'administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social de l'organisme de financement de pensions, à l'exception de ceux que la loi ou les statuts réservent à l'assemblée générale.

Le conseil d'administration représente l'organisme de financement de pensions dans les actes judiciaires et extrajudiciaires.

Par dérogation à l'alinéa 2, la représentation de l'organisme de financement de pensions dans les actes judiciaires et extrajudiciaires peut, selon les modalités fixées par les statuts, être déléguée à une ou plusieurs personnes, administrateurs ou non, membres ou non de l'assemblée générale, agissant soit individuellement, soit conjointement, soit en collège. Cette décision est opposable aux tiers dans les conditions prévues à l'article 9-44.

Les statuts peuvent apporter des restrictions aux pouvoirs attribués au conseil d'administration. Ces restrictions, de même que la répartition des tâches dont les administrateurs auraient éventuellement convenu, ne sont pas opposables aux tiers, même si elles sont publiées.

N° 41 DU GOUVERNEMENT*Art. 9-22 (nouveau)*

Art. 9-22. — Le conseil d'administration d'un organisme de financement de pensions est composé d'au moins deux personnes, physiques ou morales, qui forment un collège. Leur mandat ne peut excéder six ans. Il est renouvelable.

Nr. 39 VAN DE REGERING*Onderafdeling 2**De raad van bestuur**Art. 9-20 (nieuw)*

Art. 9-20. — De raad van bestuur bepaalt het algemeen beleid van het organisme voor de financiering van pensioenen en oefent het toezicht uit op de andere operationele organen.

Nr. 40 VAN DE REGERING*Art. 9-21 (nieuw)*

Art. 9-21. — De raad van bestuur is bevoegd om alle handelingen te verrichten die nodig of dienstig zijn voor de verwezenlijking van het maatschappelijk doel van het organisme voor de financiering van pensioenen, met uitzondering van deze die de wet of de statuten voorbehouden aan de algemene vergadering.

De raad van bestuur vertegenwoordigt het organisme voor de financiering van pensioenen in en buiten rechte.

In afwijking van het tweede lid, mag de vertegenwoordiging van het organisme voor de financiering van pensioenen in en buiten rechte, op de wijze bepaald in de statuten, opgedragen worden aan een of meer personen, al dan niet bestuurders, al dan niet leden van de algemene vergadering, die alleen, gezamenlijk of collegiaal optreden. Deze beslissing kan aan derden worden tegengeworpen onder de voorwaarden bepaald in artikel 9-44.

De statuten kunnen de bevoegdheden die aan de raad van bestuur worden toegekend, beperken. Deze beperkingen, alsook de taakverdeling die de bestuurders eventueel zijn overeengekomen, kunnen niet aan derden worden tegengeworpen, zelfs niet indien zij zijn bekendgemaakt.

Nr. 41 VAN DE REGERING*Art. 9-22 (nieuw)*

Art. 9-22. — De raad van bestuur van een organisme voor de financiering van pensioenen is samengesteld uit ten minste twee natuurlijke of rechtspersonen, die een college vormen. De duur van hun mandaat mag zes jaren niet te boven gaan. Het mandaat is hernieuwbaar.

N° 42 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-23 (nouveau)

Art. 9-23. — *Dans les cas exceptionnels, dûment justifiés par l'urgence et l'intérêt social, les décisions du conseil d'administration peuvent être prises, si les statuts l'autorisent, par consentement unanime des administrateurs, exprimé par écrit, par télécopie ou par courrier électronique.*

Il ne pourra cependant pas être recouru à cette procédure pour l'établissement des comptes annuels, l'utilisation du fonds social ou tout autre cas que les statuts entendraient excepter.

N° 43 DU GOUVERNEMENT

Sous-section 3

Autres organes opérationnels

Art. 9-24 (nouveau)

Art. 9-24. — *Les statuts peuvent autoriser le conseil d'administration à déléguer la mise en oeuvre de la politique générale de l'organisme de financement de pensions à d'autres organes opérationnels.*

Les conditions de désignation des membres de ces organes, leur révocation, leur rémunération, la durée de leur mission et le mode de fonctionnement des organes opérationnels sont déterminés par les statuts ou, à défaut de clause statutaire, par le conseil d'administration.

Les statuts ou une décision du conseil d'administration peuvent apporter des restrictions au pouvoir de gestion qui peut être délégué en application de l'alinéa 1^{er}. Ces restrictions, de même que la répartition éventuelle des tâches dont les membres des autres organes opérationnels auraient convenu, ne sont pas opposables aux tiers, même si elles sont publiées.

La création d'autres organes opérationnels ne peut entraver l'exercice d'un contrôle adéquat de la CBFA sur l'organisme de financement de pensions.

Nr. 42 VAN DE REGERING

Art. 9-23 (nieuw)

Art. 9-23. — *In uitzonderlijke gevallen, wanneer de dringende noodzakelijkheid en het maatschappelijk belang zulks vereisen, kunnen de besluiten van de raad van bestuur, indien de statuten dat toestaan, worden genomen bij eenparig schriftelijk akkoord van de bestuurders.*

Die procedure kan evenwel niet worden gevolgd voor de vaststelling van de jaarrekening, de aanwending van het maatschappelijk fonds of voor enig ander geval dat door de statuten is uitgesloten.

Nr. 43 VAN DE REGERING

Onderafdeling 3

Andere operationele organen

Art. 9-24 (nieuw)

Art. 9-24. — *De statuten kunnen de raad van bestuur toestaan om de uitvoering van het algemeen beleid van het organisme voor de financiering van pensioenen over te dragen aan andere operationele organen.*

De voorwaarden voor de aanstelling van de leden van deze organen, hun ontslag, hun bezoldiging, de duur van hun opdracht en de werkwijze van de operationele organen worden bepaald door de statuten of, bij ontstentenis van een statutaire bepaling, door de raad van bestuur.

De overeenkomstig het eerste lid overdraagbare bestuursbevoegdheid kan door de statuten of door een beslissing van de raad van bestuur worden beperkt. Deze beperkingen en de eventuele taakverdeling die de leden van de andere operationele organen zijn overeengekomen, kunnen niet worden tegengeworpen aan derden, zelfs niet indien zij worden bekendgemaakt.

Het instellen van andere operationele organen mag de uitoefening van een passend toezicht van de CBFA op het organisme voor de financiering van pensioenen niet belemmeren.

N° 44 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-25 (nouveau)

Art. 9-25. — *Chacun des autres organes opérationnels se compose d'au moins deux personnes, physiques ou morales qui forment un collège, à l'exception de celui qui est chargé de la gestion journalière de l'organisme de financement de pensions.*

N° 45 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-26 (nouveau)

Art. 9-26. — *Les membres des autres organes opérationnels peuvent également être membres du conseil d'administration à condition qu'ils soient, ensemble, minoritaires au sein de ce conseil ou, en cas de parité, que le président du conseil d'administration ne soit membre d'aucun autre organe opérationnel et qu'il dispose d'une voix prépondérante au sein du conseil d'administration.*

N° 46 DU GOUVERNEMENT*Section IV**Comités sociaux*

Art. 9-27 (nouveau)

Art. 9-27. — *Pour l'exécution des dispositions applicables du droit social et du droit du travail qui valent pour l'exécution des régimes de retraite que gère l'organisme de financement de pensions, un ou plusieurs comités sociaux peuvent être instaurés auprès l'organisme de financement de pensions. Ces comités ne sont pas des organes de l'organisme de financement de pensions.*

La composition, les compétences et le fonctionnement de ces comités sont réglés dans les statuts, dans une convention entre l'organisme de financement de pensions et l'entreprise d'affiliation ou dans un autre document.

Lorsqu'un comité social a un pouvoir de décision dans une ou plusieurs matières ou situations relativement au fonctionnement de l'organisme de financement de pensions, les statuts déterminent comment ce pouvoir de décision est organisé et quel règlement des litiges doit être suivi.

Nr. 44 VAN DE REGERING

Art. 9-25 (nieuw)

Art. 9-25. — *Ieder ander operationeel orgaan bestaat uit ten minste twee natuurlijke of rechtspersonen die een college vormen, met uitzondering van het orgaan dat belast is met het dagelijks bestuur van het organisme voor de financiering van pensioenen.*

Nr. 45 VAN DE REGERING

Art. 9-26 (nieuw)

Art. 9-26. — *De leden van de andere operationele organen kunnen eveneens lid zijn van de raad van bestuur op voorwaarde dat zij samen in deze raad in de minderheid zijn of, in geval van pariteit, dat de voorzitter van de raad van bestuur van geen enkel ander operationeel orgaan lid is en dat hij in de raad van bestuur over een beslissende stem beschikt.*

Nr. 46 VAN DE REGERING*Afdeling IV**Sociale comités*

Art. 9-27 (nieuw)

Art. 9-27. — *Voor de uitvoering van de toepasselijke bepalingen van de sociale en arbeidswetgeving die gelden voor de uitvoering van de pensioenregelingen die het organisme voor de financiering van pensioenen beheert kunnen één of meer sociale comités worden ingesteld bij het organisme voor de financiering van pensioenen. Deze comités zijn geen organen van het organisme voor de financiering van pensioenen.*

De samenstelling, de bevoegdheden en de werking van die comités worden geregeld in de statuten, in een overeenkomst tussen het organisme voor de financiering van pensioenen en de bijdragende onderneming of in een ander document.

Voor het geval een sociaal comité een beslissingsbevoegdheid heeft in één of meerdere materies of situaties aangaande de werking van het organisme voor de financiering van pensioenen, bepalen de statuten hoe die beslissingsbevoegdheid wordt georganiseerd en welke geschillenregeling moet worden gevolgd.

La constitution et le fonctionnement de ces comités sociaux ne peuvent constituer une entrave à l'exercice d'un contrôle adéquat de la CBFA sur l'organisme de financement de pensions.

N° 47 DU GOUVERNEMENT

Section V

Nullité, dissolution et liquidation

Art. 9-28 (nouveau)

Art. 9-28. — § 1^{er} La nullité d'un organisme de financement de pensions ne peut être prononcée que dans les cas suivants:

1° si les statuts ne contiennent pas les mentions visées à l'article 9-39, alinéa 1^{er}, 1° et 2°;

2° si un des buts en vue duquel il est constitué, contrevient à la loi ou à l'ordre public.

Sans préjudice des articles 9-43 et 9-44, la nullité produit ses effets à dater de la décision qui la prononce.

La décision prononçant la nullité de l'organisme de financement de pensions entraîne la liquidation de celui-ci conformément à l'article 9-31. Sans préjudice des effets de l'état de liquidation, la nullité de l'organisme de financement de pensions n'affecte pas la validité de ses engagements ni celle des engagements pris envers lui.

§ 2. Nonobstant toute clause contraire, les membres sont tenus solidairement à l'égard de tous tiers intéressés à la réparation du préjudice qui est une suite immédiate et directe de la nullité de l'organisme de financement de pensions prononcée conformément au paragraphe précédent.

N° 48 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-29 (nouveau)

Art. 9-29. — Le tribunal de première instance de l'arrondissement où l'organisme de financement de pensions a son siège statutaire peut prononcer à la requête d'un membre, d'un tiers intéressé ou du ministère public, la dissolution de l'organisme de financement de pensions qui:

De oprichting en werking van die sociale comités mogen geen belemmering vormen voor de uitoefening van een passend toezicht door de CBFA op het organisme voor de financiering van pensioenen.

Nr. 47 VAN DE REGERING

Afdeling V

Nietigheid, ontbinding en vereffening

Art. 9-28 (nieuw)

Art. 9-28. — § 1. De nietigheid van een organisme voor de financiering van pensioenen kan alleen in de hiernavolgende gevallen worden uitgesproken:

1° wanneer de statuten de vermeldingen bedoeld in artikel 9-39, eerste lid, 1° en 2°, niet bevatten;

2° wanneer één van de doeleinden waarvoor het is opgericht, strijdig is met de wet of met de openbare orde.

Onverminderd artikelen 9-43 en 9-44, heeft de nietigheid gevolgen te rekenen van de dag waarop zij is uitgesproken.

De beslissing waarbij de nietigheid van een organisme voor de financiering van pensioenen wordt uitgesproken, brengt de vereffening van het organisme voor de financiering van pensioenen mee overeenkomstig artikel 9-31. Onverminderd de gevolgen van het feit dat het zich in vereffening bevindt, doet de nietigheid van het organisme voor de financiering van pensioenen geen afbreuk aan de rechtsgeldigheid van zijn verbintenissen of van diegene welke ten aanzien van hem zijn aangegaan.

§ 2. Niettegenstaande elk hiermee strijdig beding, zijn de leden jegens de belanghebbenden hoofdelijk gehouden tot vergoeding van de schade die het onmiddellijke en rechtstreekse gevolg is van de nietigheid van het organisme voor de financiering van pensioenen uitgesproken op grond van de vorige paragraaf.

Nr. 48 VAN DE REGERING

Art. 9-29 (nieuw)

Art. 9-29. — De rechtbank van eerste aanleg van het arrondissement waar het organisme voor de financiering van pensioenen zijn statutaire zetel heeft kan op verzoek van een lid, een belanghebbende derde of van het openbaar ministerie de ontbinding uitspreken van het organisme voor de financiering van pensioenen dat:

1° n'a plus d'engagement vis-à-vis d'aucun affilié ni d'aucun bénéficiaire;

2° est hors d'état de remplir les engagements qu'il a contractés;

3° affecte son patrimoine ou les revenus de celui-ci à un but autre que ceux en vue desquels il a été constitué;

4° contrevient gravement à ses statuts, ou contrevient à la loi ou à l'ordre public;

5° ne comprend pas au moins un membre ordinaire après l'expiration du délai visé à l'article 9-7, § 1^{er}, al. 2.

Le tribunal peut prononcer l'annulation de l'acte incriminé, même s'il rejette la demande de dissolution.

N° 49 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-30 (nouveau)

Art. 9-30. — Avant qu'il ne soit statué sur une demande de nullité ou de dissolution judiciaire d'un organisme de financement de pensions, le président du tribunal saisit la CBFA d'une demande d'avis. Le greffier transmet cette demande sans délai. Il en informe le procureur du Roi.

La saisine de la CBFA est écrite. Elle est accompagnée des pièces nécessaires à son information.

La CBFA rend son avis dans un délai de quinze jours à compter de la réception de la demande d'avis.

La CBFA peut, dans le cas d'une procédure relative à un organisme de financement de pensions qui nécessite au préalable une coordination avec des autorités étrangères, rendre son avis dans un délai plus long, sans toutefois que le délai total ne puisse excéder trente jours. Lorsqu'elle estime devoir faire usage de ce délai exceptionnel, la CBFA le notifie à l'autorité judiciaire appelée à statuer. Le délai dont dispose la CBFA pour rendre son avis suspend le délai dans lequel l'autorité judiciaire doit statuer. En l'absence de réponse de la CBFA dans le délai imparti, le tribunal peut statuer.

L'avis de la CBFA est écrit. Il est transmis par tout moyen au greffier, qui le remet au président du tribunal et au procureur du Roi. L'avis est versé au dossier.

1° geen enkele verbintenis meer heeft tegenover een aangeslotene of een begunstigde;

2° niet in staat is zijn verbintenissen na te komen;

3° zijn vermogen of de inkomsten uit dat vermogen voor een ander doel aanwendt dan dat waarvoor het is opgericht;

4° in ernstige mate in strijd handelt met de statuten, of in strijd handelt met de wet of de openbare orde;

5° minder dan één gewoon lid telt na het verstrijken van de termijn bedoeld in artikel 9-7, § 1, tweede lid.

De rechtbank kan de vernietiging van de betwiste handeling uitspreken ook indien zij de eis tot ontbinding afwijst.

Nr. 49 VAN DE REGERING

Art. 9-30 (nieuw)

Art. 9-30. — Alvorens uitspraak te doen over een vordering tot nietigheid of gerechtelijke ontbinding van een organisme voor de financiering van pensioenen, richt de voorzitter van de rechtbank een verzoek om advies aan de CBFA. De griffier geeft dit verzoek onverwijld door. Hij stelt de procureur des Konings ervan in kennis.

Het verzoek wordt schriftelijk aan de CBFA gericht. Bij dit verzoek worden de nodige documenten ter informatie gevoegd.

De CBFA brengt haar advies uit binnen de vijftien dagen na de ontvangst van het verzoek om advies.

Ingeval een procedure betrekking heeft op een organisme voor de financiering van pensioenen waarvoor een voorafgaande coördinatie met buitenlandse autoriteiten vereist is, beschikt de CBFA over een ruimere termijn om haar advies uit te brengen, met dien verstande dat de totale termijn niet meer dan dertig dagen mag bedragen. Indien de CBFA van oordeel is gebruik te moeten maken van deze uitzonderlijke termijn, brengt ze dit ter kennis van de rechterlijke instantie die een uitspraak moet doen. De termijn waarover de CBFA beschikt om een advies uit te brengen, schorst de termijn waarbinnen de rechterlijke instantie uitspraak moet doen. Indien de CBFA geen advies verstrekt binnen de vastgestelde termijn, kan de rechtbank uitspraak doen.

De CBFA verstrekt haar advies schriftelijk. Het wordt door ongeacht welk middel bezorgd aan de griffier, die het doorgeeft aan de voorzitter van de rechtbank en aan de procureur des Konings. Het advies wordt toegevoegd aan het dossier.

N° 50 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-31 (nouveau)

Art. 9-31. — *Le ou les liquidateurs sont désignés conformément aux statuts moyennant l'approbation de la CBFA ou, dans le cas d'une dissolution judiciaire, par le tribunal de première instance.*

Sans préjudice d'autres dispositions légales applicables, le Roi peut déterminer les pouvoirs et les obligations du liquidateur, spécialement en ce qui concerne la liquidation des engagements découlant des régimes de retraite gérés par l'organisme de financement de pensions.

N° 51 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-32 (nouveau)

Art. 9-32. — *Le jugement qui prononce soit la nullité ou la dissolution d'un organisme de financement de pensions, soit l'annulation d'un de ses actes, est susceptible d'appel.*

Il en est de même du jugement qui statue sur la décision du ou des liquidateurs.

N° 52 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-33 (nouveau)

Art. 9-33. — *La liquidation s'opère par les soins d'un ou plusieurs liquidateurs qui exercent leurs fonctions, soit en l'application des statuts, soit en vertu d'une résolution de l'assemblée générale, soit, à défaut, en vertu d'une décision de justice, qui pourra être provoquée par tout tiers intéressé ou par le ministère public.*

N° 53 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-34 (nouveau)

Art. 9-34. — *Chaque patrimoine distinct d'un organisme de financement de pensions est liquidé séparément sans donner lieu à la liquidation d'un autre patrimoine distinct. Seule la liquidation du dernier patrimoine distinct entraîne la liquidation de l'organisme de financement de pensions.*

Nr. 50 VAN DE REGERING

Art. 9-31 (nieuw)

Art. 9-31. — *Eén of meer vereffenaars worden aangewezen overeenkomstig de statuten en mits goedkeuring van de CBFA of, in geval van een gerechtelijke ontbinding, door de rechtbank van eerste aanleg.*

Onverminderd andere wettelijke bepalingen, kan de Koning de bevoegdheden en verplichtingen van de vereffenaar bepalen, in het bijzonder voor wat de vereffening betreft van de verbintenissen die voortvloeien uit de pensioenregelingen die door het organisme voor de financiering van pensioenen worden beheerd.

Nr. 51 VAN DE REGERING

Art. 9-32 (nieuw)

Art. 9-32. — *Tegen een vonnis waarbij de nietigheid of de ontbinding van een organisme voor de financiering van pensioenen of de nietigverklaring van één van zijn handelingen wordt uitgesproken, kan hoger beroep worden ingesteld.*

Hetzelfde geldt voor een vonnis dat uitspraak doet over het besluit van de vereffenaar of de vereffenaars.

Nr. 52 VAN DE REGERING

Art. 9-33 (nieuw)

Art. 9-33. — *De vereffening geschiedt door één of meer vereffenaars die hun opdracht vervullen hetzij overeenkomstig de statuten, hetzij krachtens een besluit van de algemene vergadering, hetzij, bij ontstentenis daarvan, krachtens een rechterlijke beslissing die door enige belanghebbende of door het openbaar ministerie kan worden gevorderd.*

Nr. 53 VAN DE REGERING

Art. 9-34 (nieuw)

Art. 9-34. — *Elk afzonderlijk vermogen van een organisme voor de financiering van pensioenen wordt afzonderlijk vereffend zonder dat dit de vereffening van een ander afzonderlijk vermogen met zich meebrengt. Enkel de vereffening van het laatste afzonderlijk vermogen, brengt de vereffening van het organisme voor de financiering van pensioenen met zich mee.*

En cas de dissolution, de liquidation ou de restructuration de patrimoines distincts, les dispositions de la présente Section s'appliquent à ce ou ces patrimoines distincts.

N° 54 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-35 (nouveau)

Art. 9-35. — § 1^{er}. *Nonobstant toute autre disposition légale ou statutaire, en cas de liquidation, volontaire ou forcée, d'un patrimoine distinct, les droits des créanciers sur les valeurs représentatives s'établissent dans l'ordre suivant, en respectant l'égalité des créanciers d'un même rang:*

1° *par dérogation à l'article 63, al. 1^{er}, le liquidateur ou, le cas échéant, le curateur à concurrence de sa rémunération, de celle de son personnel et des frais de liquidation dans la mesure où ils ont profité au patrimoine distinct auquel les valeurs représentatives sont affectées;*

2° *par dérogation à l'article 63, al. 1^{er}, les créanciers titulaires de droits ou de privilèges sur ces valeurs représentatives, acquis de bonne foi en vertu d'une formalité accomplie avant l'affectation des actifs concernés en tant que valeurs représentatives, à concurrence de ces droits et privilèges;*

3° *les affiliés et les bénéficiaires du régime de retraite relevant du patrimoine distinct auquel les valeurs représentatives sont affectées, à concurrence des créances qu'ils peuvent faire valoir en raison de ce régime de retraite;*

4° *les affiliés et les bénéficiaires des régimes de retraite relevant de tous les autres patrimoines distincts liquidés simultanément, à concurrence du solde après liquidation du patrimoine distinct visé au présent paragraphe et au prorata des déficits de ces autres patrimoines distincts;*

5° *les autres créanciers, à concurrence de leur créance sur le patrimoine distinct mise en liquidation.*

§ 2. *En cas d'insuffisance des valeurs représentatives pour désintéresser totalement les affiliés et les bénéficiaires des régimes de retraite d'un patrimoine distinct, ceux-ci conservent pour le surplus, un privilège général sur tous les biens meubles et immeubles de l'institution de retraite professionnelle. Ce privilège ne peut être exécuté qu'au moment de la liquidation totale de l'organisme de financement de pensions. Il est général et est primé par tous les autres privilèges généraux et spéciaux.*

In geval van ontbinding, vereffening of herstructurering van afzonderlijke vermogens, zijn de bepalingen van deze Afdeling van toepassing op dat of deze afzonderlijke vermogens.

Nr. 54 VAN DE REGERING

Art. 9-35 (nieuw)

Art. 9-35. — § 1. *Niettegenstaande ieder andere wettelijke of statutaire bepaling, worden in geval van vrijwillige of gedwongen vereffening van een afzonderlijk vermogen, de rechten van de schuldeisers op de dekkingswaarden gevestigd in de volgende volgorde, met gelijkheid van schuldeisers van eenzelfde rang:*

1° *in afwijking van artikel 63, eerste lid, de vereffenaar of, in voorkomend geval, de curator tot beloop van zijn bezoldiging, van dat van zijn personeel en van de vereffeningkosten in zoverre ze het afzonderlijk vermogen waaraan de dekkingswaarden zijn toegewezen, ten goede komen;*

2° *in afwijking van artikel 63, eerste lid, de schuldeisers houders van rechten of voorrechten op de dekkingswaarden, die te goeder trouw verworven zijn en krachtens een formaliteit vervuld vóór de toewijzing van de betreffende activa als dekkingswaarde, tot beloop van deze rechten en voorrechten;*

3° *de aangeslotenen en de begunstigden van de pensioenregeling die valt onder het afzonderlijk vermogen waaraan de dekkingswaarden zijn toegewezen, tot beloop van de vorderingen die zij kunnen laten gelden op grond van deze pensioenregeling;*

4° *de aangeslotenen en de begunstigden van pensioenregelingen die vallen onder elk ander afzonderlijk vermogen dat gelijktijdig vereffend wordt, tot beloop van het saldo na vereffening van het afzonderlijk vermogen bedoeld in deze paragraaf a rato van de tekorten van de overige afzonderlijke vermogens;*

5° *de overige schuldeisers, tot beloop van hun vordering op het afzonderlijk vermogen dat in vereffening is gesteld.*

§ 2. *Ingeval de dekkingswaarden ontoereikend zijn om de aangeslotenen en de begunstigden van de pensioenregelingen van een afzonderlijk vermogen schadeloos te stellen overeenkomstig de vorige paragraaf, behouden deze aangeslotenen en begunstigden voor het overige een algemeen voorrecht op alle roerende en onroerende goederen van de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening. Dit voorrecht kan enkel worden uitgeoefend bij de volledige vereffening van het organisme voor de financiering van pensioenen. Het wordt voorafgegaan door alle andere algemene en bijzondere voorrechten.*

N° 55 DU GOUVERNEMENT**Art. 9-36 (nouveau)**

Art. 9-36. — Après l'acquittement du passif, les liquidateurs détermineront la destination de l'actif.

Sans préjudice d'autres dispositions légales, cette destination sera celle que prévoient les statuts ou, en l'absence de toute disposition statutaire à ce sujet, celle qu'indiquera l'assemblée générale convoquée par les liquidateurs. A défaut de disposition statutaire ou de décision de l'assemblée générale, les liquidateurs donneront à l'actif une affectation qui se rapprochera autant que possible du but en vue duquel l'organisme de financement de pensions a été constitué.

Les membres, les créanciers et le ministère public peuvent se pourvoir devant le tribunal contre la décision des liquidateurs.

N° 56 DU GOUVERNEMENT**Art. 9-37 (nouveau)**

Art. 9-37. — L'action des créanciers est prescrite par cinq ans à partir de la publication de la décision relative à l'affectation de l'actif.

N° 57 DU GOUVERNEMENT**Art. 9-38 (nouveau)**

Art. 9-38. — Toute décision judiciaire, de l'assemblée générale ou des liquidateurs relative à la dissolution ou à la nullité de l'organisme de financement de pensions, aux conditions de la liquidation, à la nomination et à la cessation de fonctions des liquidateurs, à la clôture de la liquidation ainsi qu'à l'affectation de l'actif est, dans le mois de sa date, déposée conformément à l'article 9-42.

Les actes relatifs à la nomination et à la cessation de fonctions des liquidateurs comportent leur nom, prénoms et domicile, ou, au cas où il s'agit de personnes morales, leur dénomination sociale, forme juridique et siège social.

Nr. 55 VAN DE REGERING**Art. 9-36 (nieuw)**

Art. 9-36. — Na aanzuivering van het passief, zullen de vereffenaars de bestemming van het actief vaststellen.

Onverminderd andere wettelijke bepalingen, kan deze bestemming geen andere zijn dan die bepaald in de statuten of, bij ontstentenis van enige statutaire bepaling daaromtrent, besloten door de algemene vergadering die de vereffenaars bijeenroepen. Bij ontstentenis van een bepaling in de statuten of van een besluit van de algemene vergadering geven de vereffenaars aan het actief een bestemming die zoveel mogelijk overeenkomt met het doel waarvoor het organisme voor de financiering van pensioenen is opgericht.

De leden, de schuldeisers en het openbaar ministerie kunnen bij de rechtbank beroep instellen tegen het besluit van de vereffenaars.

Nr. 56 VAN DE REGERING**Art. 9-37 (nieuw)**

Art. 9-37. — De vordering van de schuldeisers verjaart na verloop van vijf jaar te rekenen van de bekendmaking van de beslissing betreffende de bestemming van het actief.

Nr. 57 VAN DE REGERING**Art. 9-38 (nieuw)**

Art. 9-38. — Elke beslissing van de rechter, van de algemene vergadering of van de vereffenaars betreffende de ontbinding of de nietigheid van het organisme voor de financiering van pensioenen, de vereffeningvoorwaarden, de benoeming en de ambtsbeëindiging van de vereffenaars, de afsluiting van de vereffening en de bestemming van het actief, wordt binnen een maand na de dagtekening ervan neergelegd overeenkomstig artikel 9-42.

De akten betreffende de benoeming en de ambtsbeëindiging van de vereffenaars vermelden hun naam, voornamen en woonplaats, of, ingeval het rechtspersonen betreft, hun naam, rechtsvorm en zetel.

Sur tous les actes, factures, annonces, publications et autres documents émanant d'un organisme de financement de pensions ayant fait l'objet d'une décision de dissolution, les mentions de l'article 9-5 sont complétées par les mots «en liquidation».

Toute personne qui intervient pour un tel organisme de financement de pensions dans un document visé à l'alinéa précédent où la mention y visée ne figure pas, peut être déclarée personnellement responsable de tout ou partie des engagements qui y sont pris par l'organisme de financement de pensions.

N° 58 DU GOUVERNEMENT

Section VI

Formalités de publicité

Art. 9-39 (nouveau)

Art. 9-39. — Sans préjudice des autres dispositions du présent chapitre, les statuts d'un organisme de financement de pensions mentionnent au minimum:

- 1° la dénomination et l'adresse du siège social de l'organisme de financement de pensions;*
- 2° la désignation précise de l'objet social;*
- 3° le cas échéant, la description des patrimoines distincts;*
- 4° les conditions et formalités d'admission et de sortie des membres;*
- 5° les attributions et le mode de convocation de l'assemblée générale ainsi que la manière dont ses résolutions sont portées à la connaissance des membres et des tiers;*
- 6° le mode de nomination, de cessation de fonctions et de révocation des administrateurs, l'étendue de leurs pouvoirs et la manière de les exercer;*
- 7° le cas échéant, le mode de désignation des personnes autorisées à représenter l'organisme de financement de pensions en application de l'article 9-21, al. 3, l'étendue de leurs pouvoirs et la manière de les exercer, en agissant soit individuellement, soit conjointement ou en collège.*

Ces statuts sont constatés dans un acte authentique ou sous seing privé. Dans ce dernier cas, nonobstant le prescrit de l'article 1325 du Code civil, deux originaux suffisent.

Op alle akten, facturen, aankondigingen, bekendmakingen en andere stukken die uitgaan van een organisme voor de financiering van pensioenen in verband waarmee een beslissing tot ontbinding is genomen, worden de in artikel 9-5 bedoelde vermeldingen met de woorden «in vereffening» aangevuld.

Eenieder die in naam van een dergelijk organisme voor de financiering van pensioenen meewerkt aan een in het vorige lid vermeld stuk waarop deze bedoelde vermelding niet is aangebracht, kan persoonlijk aansprakelijk worden gesteld voor alle of voor een gedeelte van de verbintenissen die het organisme voor de financiering van pensioenen krachtens dit stuk heeft aangegaan.

Nr. 58 VAN DE REGERING

Afdeling VI

Openbaarmakingsformaliteiten

Art. 9-39 (nieuw)

Art. 9-39. — Onverminderd de andere bepalingen van dit hoofdstuk vermelden de statuten van het organisme voor de financiering van pensioenen ten minste:

- 1° de naam en het adres van de zetel van het organisme voor de financiering van pensioenen;*
- 2° de precieze omschrijving van het maatschappelijk doel;*
- 3° in voorkomend geval, de beschrijving van de afzonderlijke vermogens;*
- 4° de voorwaarden en de formaliteiten betreffende toetreding en uittreding van de leden;*
- 5° de bevoegdheden van de algemene vergadering en de wijze van bijeenroeping ervan, alsook de wijze waarop haar beslissingen aan de leden en aan derden ter kennis worden gebracht;*
- 6° de wijze van benoeming, ambtsbeëindiging en afzetting van de bestuurders, de omvang van hun bevoegdheden en de wijze waarop zij die uitoefenen;*
- 7° in voorkomend geval, de wijze van aanwijzing van de personen die gemachtigd zijn om het organisme voor de financiering van pensioenen te vertegenwoordigen met toepassing van artikel 9-21, derde lid, de omvang van hun bevoegdheden en de wijze waarop zij die uitoefenen, ofwel alleen, ofwel gezamenlijk, ofwel als college.*

Deze statuten worden bij authentieke of bij onderhandse akte vastgesteld. In dat laatste geval moeten zij in afwijking van artikel 1325 van het Burgerlijk Wetboek, slechts in twee originelen worden opgesteld.

N° 59 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-40 (nouveau)

Art. 9-40. — *Les actes relatifs à la nomination ou à la cessation des fonctions des membres des organes opérationnels, des commissaires et des personnes habilitées à représenter l'organisme de financement de pensions comportent leurs nom, prénoms, domicile, ou, s'il s'agit de personnes morales, leur dénomination sociale, leur forme juridique, leur numéro d'identification de T.V.A. et leur siège social, ainsi que l'étendue de leurs pouvoirs et la manière de les exercer, en agissant soit individuellement, soit conjointement, soit en collège.*

N° 60 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-41 (nouveau)

Art. 9-41. — *Les administrateurs déposent annuellement auprès de la Banque Nationale de Belgique les documents suivants:*

- 1° *les comptes annuels;*
- 2° *un document contenant les nom et prénoms des administrateurs et du ou des commissaires en fonction;*
- 3° *le rapport du ou des commissaires.*

Le Roi détermine le moment ainsi que les modalités et les conditions du dépôt des documents visés à l'alinéa 1^{er} de même que le montant et le mode de paiement des frais de publicité. Le dépôt n'est accepté que si les dispositions arrêtées en exécution du présent alinéa sont respectées.

Dans les quinze jours ouvrables qui suivent l'acceptation du dépôt, celui-ci fait l'objet d'une mention dans un recueil établi par la Banque Nationale de Belgique sur un support et selon les modalités que le Roi détermine. Le texte de cette mention est adressé par la Banque Nationale de Belgique au greffe du tribunal de commerce où est tenu le dossier de l'organisme de financement de pensions prévu à l'article 9-42, pour y être versé.

La Banque Nationale de Belgique est chargée de délivrer copie, sous la forme déterminée par le Roi, à ceux qui en font la demande, même par écrit, soit de l'ensemble des documents qui lui ont été transmis en application de l'alinéa 1^{er}, soit des documents visés à l'alinéa 1^{er} relatifs à des organismes de financement de pensions nommément désignés et à des années déter-

Nr. 59 VAN DE REGERING

Art. 9-40 (nieuw)

Art. 9-40. — *De akten betreffende de benoeming of de ambtsbeëindiging van de leden van de operationele organen, de commissarissen en van de personen gemachtigd om het organisme voor de financiering van pensioenen te vertegenwoordigen, vermelden hun naam, hun voornamen, hun woonplaats, of, ingeval het rechtspersonen betreft, hun naam, hun rechtsvorm, hun BTW-identificatienummer en hun zetel alsook de omvang van hun bevoegdheden en de wijze waarop zij die uitoefenen, ofwel alleen, ofwel gezamenlijk, ofwel als college.*

Nr. 60 VAN DE REGERING

Art. 9-41 (nieuw)

Art. 9-41. — *De bestuurders leggen jaarlijks bij de Nationale Bank van België de volgende documenten neer:*

- 1° *de jaarrekening;*
- 2° *een stuk met de naam en voornaam van de bestuurders en van de commissaris(sen) die in functie zijn;*
- 3° *het verslag van de commissaris(sen).*

De Koning bepaalt het tijdstip waarop en de nadere regels volgens welke en de voorwaarden waaronder de in het eerste lid bedoelde stukken moeten worden neergelegd, alsmede het bedrag en de wijze van betaling van de kosten van de openbaarmaking. De neerlegging wordt alleen aanvaard indien de op grond van dit lid vastgestelde bepalingen worden nageleefd.

Binnen vijftien werkdagen na de aanvaarding van de neerlegging wordt daarvan melding gemaakt in een door de Nationale Bank van België aangelegd bestand op een drager en volgens de nadere regels die de Koning vaststelt. De tekst van de vermelding wordt door de Nationale Bank van België neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel die het dossier van het organisme voor de financiering van pensioenen als bedoeld in artikel 9-42 aanlegt en wordt bij dat dossier gevoegd.

De Nationale Bank van België reikt aan degenen die er, zelfs schriftelijk, om vragen, een afschrift in de door de Koning vastgestelde vorm uit, hetzij van alle stukken die haar op grond van het eerste lid worden overgezonden, hetzij van de stukken als bedoeld in het eerste lid die haar worden overgezonden en betrekking hebben op de met name genoemde organismen voor

minées qui lui ont été transmis. Le Roi détermine le montant des frais à acquitter à la Banque Nationale de Belgique pour l'obtention des copies visées au présent alinéa.

Les greffes des tribunaux obtiennent sans frais et sans retard de la Banque Nationale de Belgique, copie de l'ensemble des documents visés à l'alinéa 1^{er}, sous la forme déterminée par le Roi.

La Banque Nationale de Belgique est habilitée à établir et à publier, selon les modalités déterminées par le Roi, des statistiques globales et anonymes relatives à tout ou partie des éléments contenus dans les documents qui lui ont été transmis en application de l'alinéa 1^{er}.

N° 61 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-42 (nouveau)

Art. 9-42. — Il est tenu au greffe du tribunal de commerce un dossier pour chaque organisme de financement de pensions ayant son siège social dans l'arrondissement.

Ce dossier contient:

- 1° les statuts de l'organisme de financement de pensions;*
- 2° les actes relatifs à la nomination ou à la cessation de fonctions des membres des organes opérationnels et des personnes habilitées à représenter l'organisme de financement de pensions et des commissaires;*
- 3° une copie du registre des membres;*
- 4° les décisions relatives à la nullité ou à la dissolution de l'organisme de financement de pensions, à sa liquidation et à la nomination et à la cessation de fonctions des liquidateurs, visées à l'article 9-38, alinéa 1^{er}; les décisions judiciaires ne doivent être déposées au dossier que si elles sont coulées en force de chose jugée ou exécutoires par provision;*
- 5° les comptes annuels de l'organisme de financement de pensions, établis conformément à l'article 50;*
- 6° les modifications aux actes, documents et décisions visés aux 1°, 2°, 4° et 5°;*
- 7° le texte coordonné des statuts suite à leur modification.*

de financiering van pensioenen en op bepaalde jaren. De Koning stelt het bedrag vast dat aan de Nationale Bank van België moet worden betaald voor de verkrijging van de in dit lid bedoelde afschriften.

De griffies van de rechtbanken ontvangen van de Nationale Bank van België kosteloos en onverwijld een afschrift van alle stukken bedoeld in het eerste lid in de vorm die door de Koning is vastgesteld.

De Nationale Bank van België is bevoegd om, volgens de nadere regels die door de Koning zijn vastgesteld, algemene en anonieme statistieken op te maken en bekend te maken over het geheel of een gedeelte van de gegevens vervat in de stukken die haar met toepassing van het eerste lid worden overgezonden.

Nr. 61 VAN DE REGERING

Art. 9-42 (nieuw)

Art. 9-42. — Op de griffie van de rechtbank van koophandel wordt een dossier gehouden voor ieder organisme voor de financiering van pensioenen die zijn zetel heeft in het arrondissement.

Dit dossier bevat:

- 1° de statuten van het organisme voor de financiering van pensioenen;*
- 2° de akten betreffende de benoeming of de ambtsbeëindiging van de leden van de operationele organen en van de personen gemachtigd om het organisme voor de financiering van pensioenen te vertegenwoordigen en van de commissarissen;*
- 3° een kopie van het register van de leden;*
- 4° de beslissingen betreffende de nietigheid of de ontbinding van het organisme voor de financiering van pensioenen, de vereffening ervan en de benoeming en de ambtsbeëindiging van de vereffenaars, bedoeld in artikel 9-38, eerste lid; de rechterlijke beslissingen moeten slechts bij het dossier worden gevoegd als zij in kracht van gewijsde zijn gegaan of uitvoerbaar zijn bij voorraad;*
- 5° de jaarrekening van het organisme voor de financiering van pensioenen, opgemaakt overeenkomstig artikel 50;*
- 6° de wijzigingen in de in 1°, 2°, 4° en 5°, bedoelde akten, stukken en beslissingen;*
- 7° de gecoördineerde tekst van de statuten na de wijzigingen ervan.*

En cas de modification dans la composition de l'organisme de financement de pensions, une liste des membres mise à jour est déposée dans le mois de la date anniversaire du dépôt des statuts.

Le Roi détermine les modalités de constitution du dossier et l'indemnité qui est imputée à cet effet à l'organisme de financement de pensions et qui ne peut dépasser le coût réel. Il peut prévoir que les documents visés à l'alinéa 2 peuvent être déposés et reproduits sous la forme qu'il détermine. Aux conditions déterminées par le Roi, les copies font foi comme les documents originaux et peuvent leur être substituées. Le Roi peut également permettre le traitement automatisé des données du dossier qu'il détermine. Il peut autoriser la mise en relation des fichiers de données. Il en fixe, le cas échéant, les modalités.

Toute personne peut, concernant un organisme de financement de pensions déterminé, prendre connaissance gratuitement des documents déposés et en obtenir, sur demande écrite ou orale, copie intégrale ou partielle, sans autre paiement que celui des droits de greffe.

Ces copies sont certifiées conformes à l'original, à moins que le demandeur ne renonce à cette formalité.

N° 62 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-43 (nouveau)

Art. 9-43. — Les actes, documents et décisions visés à l'article 9-42, alinéa 2, 1°, 2° et 4° et leurs modifications, sont publiés par extrait, aux frais des intéressés, dans les annexes du Moniteur belge.

L'extrait contient:

- 1° en ce qui concerne les statuts ou leurs modifications, les indications visées à l'article 9-39, alinéa 1^{er};*
- 2° en ce qui concerne les actes relatifs à la nomination ou la cessation de fonctions des administrateurs et des personnes habilitées à représenter l'organisme de financement de pensions et des commissaires, les indications visées à l'article 9-40;*

Wanneer wijzigingen optreden in de samenstelling van het organisme voor de financiering van pensioenen wordt een bijgewerkte ledenlijst neergelegd binnen één maand te rekenen van de verjaardag van de neerlegging van de statuten.

De Koning bepaalt de wijze waarop het dossier moet worden aangelegd en de vergoeding die daarvoor wordt aangerekend aan het organisme voor de financiering van pensioenen en die niet hoger mag zijn dan de reële kostprijs. Hij kan erin voorzien dat de stukken bedoeld in het tweede lid kunnen worden neergelegd en gereproduceerd in de door Hem bepaalde vorm. Onder de voorwaarden bepaald door de Koning, hebben kopieën dezelfde bewijskracht als originele stukken en kunnen deze in de plaats ervan worden gesteld. De Koning kan eveneens toestaan dat de gegevens van het dossier die Hij bepaalt, op geautomatiseerde wijze worden verwerkt. Hij kan toestaan dat de gegevensbestanden met elkaar in verbinding worden gebracht. Hij stelt in voorkomend geval daarvoor de nadere regels vast.

Eenieder kan met betrekking tot een bepaald organisme voor de financiering van pensioenen kosteloos kennis nemen van de neergelegde stukken. Tegen betaling van de griffierechten kan, op mondelinge of schriftelijke aanvraag, een volledig of gedeeltelijk afschrift ervan worden verkregen.

Deze afschriften worden eensluidend verklaard met het origineel, tenzij de aanvrager van deze formaliteit afziet.

Nr. 62 VAN DE REGERING

Art. 9-43 (nieuw)

Art. 9-43. — De akten, stukken en beslissingen bedoeld in artikel 9-42, tweede lid, 1°, 2° en 4°, en de wijzigingen ervan, worden, op kosten van de betrokkenen, bij uittreksel bekendgemaakt in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad.

Het uittreksel vermeldt:

- 1° voor de statuten of hun wijziging, de gegevens bedoeld in artikel 9-39, eerste lid;*
- 2° voor de akten betreffende de benoeming en de ambtsbeëindiging van de bestuurders en de personen gemachtigd om het organisme voor de financiering van pensioenen te vertegenwoordigen en de commissarissen, de gegevens bedoeld in artikel 9-40;*

3° en ce qui concerne les décisions judiciaires et les décisions de l'assemblée générale ou des liquidateurs relatives à la nullité ou la dissolution de l'organisme de financement de pensions et à sa liquidation, l'auteur, la date et le dispositif de la décision;

4° en ce qui concerne les actes et décisions relatives à la nomination et à la cessation de fonctions des liquidateurs, les indications visées à l'article 9-38, alinéa 2.

Le Roi indique les fonctionnaires qui recevront les actes, documents ou décisions et détermine la forme et les conditions du dépôt et de la publication. La publication doit être faite dans les trente jours du dépôt à peine de dommages-intérêts contre les fonctionnaires auxquels l'omission ou le retard serait imputable.

N° 63 DU GOUVERNEMENT

Art. 9-44 (nouveau)

Art. 9-44. — Les actes, documents et décisions dont le dépôt est prescrit par le présent chapitre ne sont opposables aux tiers qu'à partir du jour de leur dépôt ou, lorsque la publication en est également prescrite par le présent chapitre, à partir du jour de leur publication aux annexes au Moniteur belge, sauf si l'organisme de financement de pensions prouve que ces tiers en avaient antérieurement connaissance. Les tiers peuvent néanmoins se prévaloir des actes, documents et décisions dont le dépôt ou la publication n'ont pas été effectués. Pour les opérations intervenues avant le trente et unième jour qui suit celui de la publication, ces actes, documents et décisions ne sont pas opposables aux tiers qui prouvent qu'ils ont été dans l'impossibilité d'en avoir connaissance.

En cas de discordance entre le texte déposé et celui qui est publié aux annexes du Moniteur belge, ce dernier n'est pas opposable aux tiers. Ceux-ci peuvent néanmoins s'en prévaloir, à moins que l'institution ne prouve qu'ils ont eu connaissance du texte déposé.

JUSTIFICATION

1. UNE NOUVELLE FORME JURIDIQUE ET UN NOUVEAU NOM

Les formes juridiques légalement autorisées auxquelles les IRP belges peuvent recourir aujourd'hui sont l'association sans but lucratif et l'association d'assurances mutuelles. Ces formes juridiques ne sont pas toujours adaptées à la situation

3° voor de rechterlijke beslissingen en de beslissingen van de algemene vergadering of de vereffenaars betreffende de nietigheid of de ontbinding van het organisme voor de financiering van pensioenen of de vereffening, de auteur, de datum en het dispositief van de beslissing;

4° voor de akten en beslissingen betreffende de benoeming en de ambtsbeëindiging van de vereffenaars, de gegevens bedoeld in artikel 9-38, tweede lid.

De Koning wijst de ambtenaren aan die de akten, de stukken of beslissingen in ontvangst nemen en bepaalt de vorm waarin en de voorwaarden waaronder zij moeten worden neergelegd en bekendgemaakt. De bekendmaking moet binnen dertig dagen na de neerlegging plaatsvinden op straffe van schadevergoeding ten laste van de ambtenaren aan wie het verzuim of de vertraging te wijten is.

Nr. 63 VAN DE REGERING

Art. 9-44 (nieuw)

Art. 9-44. — De akten, de stukken en de beslissingen die krachtens dit hoofdstuk moeten worden neergelegd, kunnen aan derden slechts worden tegengeworpen vanaf de dag van neerlegging ervan of, indien zij naar luid van dit hoofdstuk ook moeten worden bekendgemaakt, vanaf de dag van bekendmaking ervan in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad, behalve indien het organisme voor de financiering van pensioenen aantoont dat die derden reeds kennis ervan hadden. Derden kunnen zich niettemin beroepen op akten, stukken en beslissingen die niet zijn neergelegd of bekendgemaakt. Die akten, stukken en beslissingen kunnen met betrekking tot handelingen verricht voor de eenendertigste dag volgend op de bekendmaking, niet worden tegengeworpen aan derden die aantonen dat zij onmogelijk kennis ervan hadden kunnen hebben.

In geval van tegenstrijdigheid tussen de neergelegde tekst en die bekendgemaakt in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad, kan deze laatste niet aan derden worden tegengeworpen. Zij kunnen zich evenwel erop beroepen tenzij de instelling aantoont dat zij van de neergelegde tekst kennis hadden.

VERANTWOORDING

1. EEN NIEUWE RECHTSVORM EN EEN NIEUWE NAAM

De wettelijk toegelaten rechtsvormen waarvan de Belgische IBP's tot op heden gebruik kunnen maken zijn de vereniging zonder winstoogmerk en de onderlinge verzekeringsvereniging. Die rechtsvormen zijn niet altijd aangepast aan de

particulière de l'IRP. De plus, elles sont peu identifiables au niveau international.

En vue d'améliorer le cadre juridique et l'identification internationale des fonds de pension paneuropéens belges, le présent amendement introduit une nouvelle forme juridique et un nouveau statut pour les institutions de retraite professionnelle belges.

A cette nouvelle forme juridique il fallait un nom qui ne soit pas déjà utilisé et qui reflète l'activité de la nouvelle entité. Le choix s'est porté sur «organisme de financement de pensions», qui peut se traduire, en néerlandais par «organisme voor de financiering van pensioenen» et en anglais par «organisation for financing pensions». Dans les trois cas, ce nom peut être abrégé en «OFP».

On a cherché à créer un ensemble de règles ouvertes et flexibles qui doivent offrir à chaque institution l'espace nécessaire pour élaborer une structure et une organisation adaptées qui tiennent compte de ses besoins propres, qu'il s'agisse de grandes ou de petites IRP ou d'IRP paneuropéennes ou purement belges. Pour améliorer la transparence, il est en outre proposé d'amender ou de déplacer certains articles du projet de loi. Toujours dans le but d'optimiser la transparence, on a repris explicitement - entre autres pour les IRP paneuropéennes - un certain nombre de règles qui sont déjà prévues implicitement dans le projet de loi ou qui figurent dans d'autres législations.

2. STATUT

Le nouveau statut est repris dans un chapitre *Ibis* du Titre II du projet, dans lequel sont déterminées les règles de fonctionnement des institutions de retraite professionnelle de droit belge. Les dispositions relatives à l'objet social, à la gouvernance, à la structure de gestion et à l'organisation, qui figuraient déjà dans le projet, ont été conservées dans les nouvelles prescriptions et légèrement adaptées çà et là. Quant aux dispositions relatives au statut, elles s'inspirent de la législation sur les ASBL et de la législation sur les sociétés.

2.1. Forme juridique

On a opté, dans le projet de loi, pour une forme juridique entièrement nouvelle, à laquelle la personnalité juridique est reconnue. L'idée de l'élaboration d'une nouvelle personne morale n'est pas nouvelle.

Lors de la constitution du fonds de pensions de Belgacom, le Conseil d'État était déjà d'avis qu'une ASBL n'était pas la forme juridique adaptée pour la gestion des pensions. C'est pourquoi une forme sui generis avait à l'époque été élaborée pour ledit fonds de pensions.

Il est déjà question d'une nouvelle forme juridique encore à créer dans l'article 9, § 2, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, qui réglait jusqu'à ce jour la forme juridique des fonds de pensions. Cette possibilité était d'ailleurs reprise dans le projet de loi initial.

Une forme juridique entièrement nouvelle offre la possibilité de mieux faire correspondre les règles de fonctionnement d'une IRP avec ses buts et ses activités. De même, on évite de cette façon que, comme cela s'est produit dans un passé récent, des modifications à la législation sur les ASBL, qui ne pourraient pas être suivies ou difficilement par les IRP, doi-

bijzondere situatie van een IBP en zijn weinig internationaal herkenbaar.

Met het oog op het verbeteren van de juridische omkadering en het internationaal herkenbaar maken van de Belgische pan-Europese pensioenfondsen wordt in voorliggend amendement een nieuwe rechtsvorm en statuut voor de Belgische instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening ingevoerd.

Voor deze nieuwe rechtsvorm was een naam nodig die nog niet gebruikt werd en die de activiteit van de nieuwe entiteit weerspiegelt. De keuze viel op «organisme voor de financiering van pensioenen», dat in het Frans vertaalt als «organisme de financement de pensions» en in het Engels als «organisation for financing pensions». In de drie gevallen kan de naam afgekort worden in «OFP».

Er werd getracht een geheel van open en flexibele regels te creëren die aan elke instelling de nodige ruimte moeten bieden om een aangepaste structuur en organisatie uit te werken die rekening houdt met de eigen behoeften, of het nu om grote, kleine, pan-Europese of puur Belgische IBP's gaat. Om de transparantie te verbeteren wordt verder voorgesteld om bepaalde artikelen van het wetsontwerp te amenderen of te verplaatsen. Nog steeds met het oog op het optimaliseren van de transparantie zullen ten slotte een aantal regels, die nu reeds impliciet in het wetsontwerp zijn voorzien of die in andere wetgevingen zijn opgenomen, expliciet - onder andere voor de pan-Europese IBP's - worden hernomen.

2. STATUUT

Het nieuwe statuut wordt opgenomen in een hoofdstuk *Ibis* van Titel II van het ontwerp, waarin de werkingsregels voor de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening naar Belgisch recht zijn bepaald. In de nieuwe uitgewerkte voorschriften werden de bepalingen die reeds in het ontwerp aanwezig waren inzake maatschappelijk doel, governance, beleidsstructuur en organisatie behouden en hier en daar licht aangepast. Voor de meer statutaire bepalingen werd inspiratie gezocht in de wetgeving op de VZW's en de vennootschappen.

2.1. Rechtsvorm

In het wetsontwerp wordt geopteerd voor een volledig nieuwe rechtsvorm, aan wie rechtspersoonlijkheid wordt toegekend. Het idee van het uitwerken van een nieuwe rechtspersoon is niet nieuw.

Ten tijde van de oprichting van het pensioenfonds van Belgacom was de Raad van State reeds de mening toegegaan dat een vzw niet de gepaste rechtsvorm was voor het beheer van pensioenen. Daarom werd toen voor dat pensioenfonds een sui generis vorm uitgewerkt.

In artikel 9, § 2, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, dat de rechtsvorm van de pensioenfondsen tot nu toe regelde, is al sprake van een nieuwe nog te creëren rechtsvorm. Die mogelijkheid werd trouwens in het oorspronkelijke wetsontwerp hernomen.

Een volledig nieuwe rechtsvorm biedt de mogelijkheid om de werkingsregels van een IBP beter te laten aansluiten bij de doelstellingen en de activiteiten ervan. Ook wordt zo vermeden dat, zoals in een recent verleden gebeurd is, wijzigingen aan de VZW-wetgeving, die soms niet of moeilijk toe te passen zijn voor de IBP's, door middel van een nieuwe wetswijzi-

vent être déclarées inapplicables ou recevoir un autre contenu par le biais d'une nouvelle modification législative.

L'insertion dans cette loi d'une nouvelle forme juridique avec les règles de fonctionnement qui lui sont applicables rencontre également les attentes en matière de transparence des IRP paneuropéennes, qui trouvent de cette façon toutes les règles de fonctionnement dans une seule loi.

Toujours pour des considérations de transparence, toutes les IRP, donc également les ASBL et les AAM existantes, devraient adopter cette nouvelle forme juridique. Celles-ci se voient dès lors accorder dans le projet de loi une période transitoire raisonnable au terme de laquelle la transformation doit être réalisée.

2.2. Objet social

L'objet social de l'institution doit être limité aux activités qui se rapportent aux prestations de pension et aux activités qui en découlent.

2.3. Assemblée générale

Les membres de l'organisme de financement de pensions peuvent être soit des membres ordinaires, avec un droit de vote à l'assemblée générale, soit des membres extraordinaires avec des droits limités.

Toutefois, afin de maintenir un lien étroit entre les organisateurs et l'organisme de financement de pensions, seuls les entreprises d'affiliation et les affiliés peuvent exercer des droits à l'assemblée générale. Ils peuvent cependant se faire représenter par d'autres membres avec des droits. Les organisateurs ne doivent pas non plus nécessairement avoir le droit de vote. Il est évité de la sorte que les entreprises d'affiliation étrangères doivent siéger obligatoirement à l'assemblée générale.

2.4. Organes opérationnels

L'organisme de financement de pensions doit disposer d'une structure de gestion adaptée et d'une organisation avec une séparation adéquate entre les fonctions d'administration et de contrôle. La nouvelle disposition permet la flexibilité nécessaire afin que chaque IRP puisse adapter sa structure et son organisation à ses propres besoins (par exemple dimension, fonds multi-employeurs, transfrontalier ou non...).

Une liste non limitative des tâches opérationnelles est reprise dans l'amendement. Ces tâches doivent être attribuées de façon claire au conseil d'administration ou à un autre organe opérationnel.

Une gouvernance adéquate et transparente exige que les organes opérationnels soient intégrés dans une structure hiérarchique en accordant une attention particulière au contrôle. Le conseil d'administration établit la politique générale et peut déléguer certaines tâches ou compétences déterminées à un ou plusieurs autres organes (par exemple un comité de direction ou un délégué à la gestion journalière). Lesdits organes sont responsables de leurs actes dans le cadre de leur mandat. Compte tenu des exigences relatives à une administration convenable, ces organes agissent sous le conseil d'administration, qui les contrôle et reste même responsable dans le cadre de cette fonction de contrôle.

ging buiten toepassing moeten worden verklaard of een andere invulling moeten krijgen.

Het opnemen van een nieuwe rechtsvorm met de daarop van toepassing zijnde werkingsregels in deze wet komt ook tegemoet aan de verwachtingen inzake transparantie van de pan-Europese IBP's, die op die manier alle werkingsregels in één wet vinden.

Nog steeds vanuit transparantieoverwegingen zouden alle IBP's, dus ook de bestaande VZW's en OVV's, die nieuwe rechtsvorm moeten aannemen. In het wetsontwerp wordt hen dan ook een redelijke overgangperiode toegekend waarbinnen die omvorming moet worden gerealiseerd.

2.2. Maatschappelijk doel

Het maatschappelijk doel van de instelling moet worden beperkt tot activiteiten die betrekking hebben op pensioenprestaties en de activiteiten die eruit voortvloeien.

2.3. Algemene vergadering

De leden van het organisme voor de financiering van pensioenen kunnen gewone leden zijn, met stemrecht in de algemene vergadering, of buitengewone leden met beperkte rechten.

Om een nauwe band tussen de inrichters en het organisme voor de financiering van pensioenen te behouden mogen in de algemene vergadering echter enkel de bijdragende ondernemingen de aangeslotenen rechten uitoefenen. Ze mogen zich wel laten vertegenwoordigen door andere leden met rechten. Inrichters hoeven ook niet noodzakelijk stemrecht te hebben. Zo wordt vermeden dat buitenlandse bijdragende ondernemingen verplicht moeten zetelen in de algemene vergadering.

2.4. Operationele organen

Het organisme voor de financiering van pensioenen moet beschikken over een aangepaste beleidsstructuur en organisatie met een passende scheiding tussen bestuurs- en toezichtsfuncties. De nieuwe regeling laat de nodige flexibiliteit toe opdat elke IBP zijn structuur en organisatie kan aanpassen aan de eigen noden (bv. grootte, multiwerkgeversfonds, al dan niet grensoverschrijdend...).

In het amendement wordt een niet-limitatieve lijst van operationele taken opgesomd. Deze moeten op een duidelijke wijze worden toegewezen aan de raad van bestuur of aan een ander operationeel orgaan.

Een goede en doorzichtige governance vereist dat de operationele organen in een hiërarchische structuur worden ondergebracht met de nodige aandacht voor toezicht. De raad van bestuur bepaalt het algemeen beleid en kan bepaalde taken of bevoegdheden delegeren aan één of meer andere organen (bv. een directiecomité of een dagelijks bestuurder). In het kader van hun mandaat zijn die organen verantwoordelijk voor hun daden. Gelet op de vereisten aangaande een behoorlijk bestuur fungeren deze organen onder de raad van bestuur, die erop toeziet en zelf verantwoordelijk blijft in het kader van die toezichtfunctie.

La disposition déjà prévue dans le projet qui concerne l'honorabilité professionnelle et les qualifications professionnelles est applicable à tous les organes. En outre, tous ces organes, à l'exception du délégué à la gestion journalière, doivent comporter au moins deux personnes qui agissent en tant que collègue.

Enfin, le développement d'organes supplémentaires ne peut pas gêner le contrôle de la CBFA.

2.5. Comités sociaux

Pour tenir compte des dispositions de la législation sociale et de la législation du travail applicables qui sont pertinentes ou de la concertation entre les partenaires sociaux, un ou plusieurs comités sociaux peuvent être constitués. Ces comités ne sont pas des organes de l'organisme de financement de pensions même. Dans l'hypothèse où cela serait malgré tout le cas, les règles organisationnelles et prudentielles précitées sont également d'application à ces organes (par exemple règles relatives à la composition, au contrôle, exigences «*fit and proper*», ...). Cela signifie notamment qu'un organe avec des fonctions de gestion (par exemple un comité d'investissement) reste sous le contrôle du conseil d'administration.

Afin de prévenir les impasses, les statuts doivent prévoir un règlement des litiges pour le cas où le comité disposerait de l'un ou l'autre droit de décision (par exemple un avis contraignant). En outre, il devra obligatoirement être tenu compte de la législation sociale ou de la législation du travail locale qui prévoira probablement déjà l'une ou l'autre forme de procédure de recours.

De même que pour la création de plusieurs organes opérationnels, la constitution de comités supplémentaires ne peut pas entraver le contrôle de la CBFA.

2.6. Autres dispositions

Les statuts doivent déterminer qui représente l'organisme de financement de pensions (cf. la législation sur les ASBL).

Les statuts doivent également régler la dissolution et la liquidation de l'organisme de financement de pensions conformément aux dispositions qui figureront dans la loi et qui sont reprises pour une grande part de la législation sur les ASBL.

En ce qui concerne les formalités de publicité, on a repris les règles de la législation sur les ASBL moyennant un certain nombre d'adaptations. Il n'était pas possible de remplacer à court terme la procédure actuelle du dépôt de certains documents au greffe du tribunal de commerce. Il pourrait être examiné comment cette procédure peut être améliorée à la lumière de la simplification administrative. La remise et le traitement électroniques des documents et des données pourraient déjà constituer une première étape. En outre, le «*reporting*» à l'égard de la CBFA pourrait également être facilité si celle-ci pouvait avoir un accès direct aux dossiers électroniques.

De même, on a repris le régime actuel relatif au dépôt à la Banque Nationale des comptes annuels et autres documents, mais un régime adapté pourrait être élaboré par le biais d'un arrêté royal. Ajoutez à cela que le «*reporting*» à la CBFA d'un certain nombre de données (par exemple les comptes annuels) se fait déjà maintenant via la Banque Nationale. Une simplifi-

De al in het ontwerp voorziene regeling inzake professionele betrouwbaarheid en beroepskwalificaties is van toepassing op alle organen. Daarenboven moeten alle organen, behalve de dagelijkse bestuurder, minstens uit twee personen bestaan, die als college optreden.

Ten slotte mag het uitbouwen van bijkomende organen, het toezicht van de CBFA niet in de weg staan.

2.5. Sociale comités

Om rekening te houden met de van toepassing zijnde relevante sociale en arbeidswetgeving of het overleg tussen de sociale partners kunnen er één of meer sociale comités worden ingesteld. Deze comités zijn geen organen van het organisme voor de financiering van pensioenen zelf. Wanneer dat toch het geval zou zijn, dan zijn de voormelde organisatorische en prudentiële regels ook op die organen van toepassing (bv. samenstelling, toezicht, fit en proper vereisten, ...). Dit betekent onder meer dat een orgaan met bestuursfuncties (bv. een beleggingscomité) onder het toezicht van de raad van bestuur blijft.

Om patstellingen te voorkomen moet in de statuten een geschillenregeling worden voorzien in het geval dat het comité over een of ander beslissingsrecht (bv. een bindend advies) zou beschikken. Daarbij zal wel rekening moeten worden gehouden met de plaatselijke sociale of arbeidswetgeving die waarschijnlijk reeds in één of andere vorm van beroepsprocedure zal voorzien.

Net zoals het creëren van meerdere operationele organen, mag het instellen van de bijkomende comités geen belemmering vormen voor het toezicht van de CBFA.

2.6. Overige bepalingen

De statuten moeten bepalen wie het organisme voor de financiering van pensioenen zal vertegenwoordigen (cf. VZW-wetgeving).

De statuten moeten eveneens de ontbinding en vereffening van het organisme voor de financiering van pensioenen regelen conform de bepalingen die in de wet zullen worden opgenomen en die voor een groot stuk overgenomen zijn uit de VZW-wetgeving.

Voor wat betreft de openbaarmakingsformaliteiten werden mits een aantal aanpassingen de regels uit de VZW-wetgeving overgenomen. Het was niet mogelijk om op korte termijn de huidige procedure van neerlegging van bepaalde documenten bij de griffie van de rechtbank van koophandel te vervangen. In het licht van de administratieve vereenvoudiging zou kunnen worden onderzocht hoe hieraan verholpen kan worden. Het elektronisch indienen en verwerken van de documenten en gegevens zou reeds een eerste stap kunnen zijn. Daarenboven zou dat de reporting t.a.v. de CBFA eveneens kunnen verlichten wanneer die rechtstreeks toegang zou hebben tot die elektronische dossiers.

Ook voor de neerlegging van de jaarrekening en andere documenten bij de Nationale Bank werd de huidige regeling overgenomen, maar kan door middel van een koninklijk besluit een aangepaste regeling worden uitgewerkt. Hierbij kan worden opgemerkt dat de reporting aan de CBFA van een aantal gegevens (bv. jaarrekening) nu reeds via de Nationale

cation de la transmission de l'information pourrait être réalisée dans le cadre de la synergie entre la Banque Nationale et la CBFA.

3. TRANSPOSITION DE LA DIRECTIVE

Afin de préciser encore le cadre légal et de le rendre plus transparent pour de nouveaux acteurs paneuropéens, ont été reprises explicitement dans le Titre II un certain nombre de dispositions de la directive qui se trouvaient déjà implicitement dans le projet ou avaient été insérées dans une autre loi. Il s'agit notamment de règles en matière d'«*outsourcing*», de distribution de l'information, de l'établissement d'une déclaration au sujet des principes d'investissement.

Enfin, il a paru indiqué de prévoir une disposition transitoire (nouvel article 127*bis*) pour les fonds de pension belges qui exercent déjà maintenant des activités transfrontalières. Il leur est accordé un délai de quatre mois pour se mettre en ordre.

4. ACTIVITE BELGE

Les quelques dispositions du projet qui concernent exclusivement une activité purement belge sont reprises dans une section distincte (nouveaux articles 32 à 34).

5. COMMENTAIRE DES ARTICLES

Le nouveau Chapitre *Ibis* comprend les articles 9-2 à 9-44. La plupart de ceux-ci sont repris, avec les adaptations nécessaires, soit du texte initial du projet, soit de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations (ci-après la loi sur les ASBL), soit du Code des sociétés. Le commentaire portera donc essentiellement sur les différences par rapport à ces trois sources.

Article 9-2

Cet article est inspiré des articles 1^{er} et 27 de la loi sur les ASBL. Le deuxième alinéa est imposé par l'article 6, i), de la directive (voir le commentaire sur l'article 32 du projet initial).

Article 9-3

Cet article est repris de l'article 34 du projet initial moyennant l'adaptation d'une référence légale. On précise également que les OFP sont des institutions sans but lucratif.

Article 9-4

Cet article provient de l'article 3 de la loi sur les ASBL. La référence à l'article 10 du projet faite à l'alinéa 2 indique que l'OFP ne peut prendre aucun engagement relatif aux régimes de retraite avant son agrément par la CBFA.

Bank verloopt. In het kader van de synergie tussen de Nationale Bank en de CBFA zou mogelijks een vereenvoudiging van de informatieaanlevering tot stand kunnen komen.

3. OMZETTING RICHTLIJN

Om het wettelijk kader nog te verduidelijken en transparanter te maken voor nieuwe pan-Europese spelers worden een aantal bepalingen uit de richtlijn, die nu reeds impliciet in het ontwerp stonden of in een andere wet waren ondergebracht, expliciet in Titel II opgenomen. Het gaat onder meer over regels inzake outsourcing, informatieverstrekking, het opmaken van een verklaring inzake beleggingsbeginselen.

Ten slotte leek het aangewezen in een overgangsbepaling (nieuw artikel 127*bis*) te voorzien voor Belgische pensioenfondsen die nu al grensoverschrijdende activiteiten uitoefenen. Er wordt hen een termijn van vier maanden geboden om zich in regel te stellen.

4. BELGISCHE ACTIVITEIT

De enkele bepalingen uit het ontwerp die uitsluitend betrekking hebben op een puur Belgische activiteit worden ondergebracht in een afzonderlijke afdeling (nieuwe artikelen 32 tot 34).

5. COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Het nieuwe Hoofdstuk *Ibis* omvat de artikelen 9-2 tot 9-44. De meeste daarvan komen, met de nodige aanpassingen, ofwel uit de oorspronkelijke tekst van het ontwerp, ofwel uit de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen (hierna de wet op de VZW's), ofwel uit het Wetboek van vennootschappen. De commentaar slaat dus voornamelijk op de verschillen ten opzichte van deze bronnen.

Artikel 9-2

Dit artikel is ontleend aan op artikelen 1 en 27 van de wet op de VZW's. Het tweede lid is opgelegd door artikel 6, i), van de richtlijn (zie de commentaar op artikel 32 van het oorspronkelijk ontwerp).

Artikel 9-3

Dit artikel herneemt artikel 34 van het oorspronkelijk ontwerp, zij het met een aanpassing van een wettelijke verwijzing. Men vermeldt eveneens dat de OFP's instellingen zonder winstoogmerk zijn.

Artikel 9-4

Dit artikel is afkomstig van artikel 3 van de wet op de VZW's. De verwijzing naar artikel 10 van het ontwerp in het tweede lid geeft aan dat de OFP geen enkele verbintenis mag aangaan met betrekking tot pensioenregelingen vooraleer het toegelaten is door de CBFA.

Article 9-5

Cet article est inspiré de l'article 11 de la loi sur les ASBL. Il concerne l'indication de la dénomination et de la forme juridique de l'OFP.

Article 9-6

L'assemblée générale est l'organe faïtier de l'OFP. La définition est inspirée de l'article 531 du Code des sociétés.

Article 9-7

En ce qui concerne les membres de l'assemblée générale, on a voulu faire preuve de souplesse. L'assemblée générale d'un OFP peut être composée de membres ordinaires et de membres extraordinaires. Normalement, seuls les premiers ont le droit de vote.

Il faut au moins un membre ordinaire (p.ex. si l'OFP est institué par une seule entreprise d'affiliation). Les statuts doivent faire en sorte que la vacance de membre ordinaire soit comblée dans les six mois.

Le second paragraphe a pour objectif de maintenir le lien entre l'OFP et la ou les entreprises d'affiliation.

Article 9-8

Cet article est repris de l'article 39 du projet initial.

Article 9-9

Cet article est repris de l'article 10 de la loi sur les ASBL.

Article 9-10

Cet article est inspiré par l'article 5 de la loi sur les ASBL. Il règle la convocation des membres et leur représentation à l'assemblée générale. On notera que par «membres» on entend les membres tant ordinaires qu'extraordinaires.

Article 9-11

Une grande liberté est laissée à l'OFP dans la détermination des quorums de présence et de vote aux assemblées. On prévoit néanmoins des règles supplétives en l'absence de disposition statutaire *ad hoc*.

Article 9-12

Cet article prévoit un registre des décisions de l'assemblée générale et le droit, pour tous les membres ordinaires et extraordinaires, de le consulter.

Article 9-13

Cet article est inspiré de l'article 4 de la loi sur les ASBL, modifié pour tenir compte de la spécificité des OFP. On notera que les ratifications dont question aux 7° à 10° ne nécessitent pas la tenue d'une assemblée générale extraordinaire. Cela

Artikel 9-5

Dit artikel is ingegeven door artikel 11 van de wet op de VZW's. Het betreft de vermelding van de naam en de rechtsvorm van de OFP.

Artikel 9-6

De algemene vergadering is het hoogste orgaan van de OFP. De definitie is ontleend van artikel 531 van het Wetboek van vennootschappen.

Artikel 9-7

Voor wat de leden van de algemene vergadering betreft, werd de nodige soepelheid voorzien. De algemene vergadering van een OFP kan samengesteld zijn uit gewone leden en uit buitengewone leden. In principe hebben enkel de eersten stemrecht.

Er is minstens één gewoon lid nodig (bvb. indien de OFP ingesteld is door één enkele bijdragende onderneming). De statuten moeten een regeling bevatten waardoor een vacante functie van gewoon lid ingevuld kan worden binnen zes maanden.

De tweede paragraaf is bedoeld om de band te behouden tussen de OFP en de bijdragende onderneming(en).

Artikel 9-8

Dit artikel herneemt artikel 39 van het oorspronkelijk ontwerp.

Artikel 9-9

Dit artikel herneemt artikel 10 van de wet op de VZW's.

Artikel 9-10

Dit artikel is ingegeven door artikel 5 van de wet op de VZW's. Het regelt de oproeping van de leden en hun vertegenwoordiging in de algemene vergadering. Onder «leden» verstaat men zowel de gewone als de buitengewone leden.

Artikel 9-11

De OFP's krijgen een grote vrijheid op het vlak van de bepaling van het aanwezigheids- en stemquorum in de vergaderingen. Er worden niettemin aanvullende regels voorzien in geval er geen statutaire bepaling *ad hoc* is.

Artikel 9-12

Dit artikel voorziet in een register van beslissingen van de algemene vergadering en het recht voor alle gewone en buitengewone leden om dit te raadplegen.

Artikel 9-13

Dit artikel is ingegeven door artikel 4 van de wet op de VZW's, dat aangepast is om rekening te houden met het specifiek karakter van de OFP's. De bekrachtiging waarvan sprake in de punten 7 tot 10 noodzaken geen buitengewone alge-

peut se faire, par exemple, dans le cadre de l'assemblée approuvant les comptes annuels ou le rapport du conseil d'administration.

Article 9-14

Une grande souplesse est également prévue en ce qui concerne la structure des organes de gestion, appelé ici «organes opérationnels». Un OFP doit comporter au moins un conseil d'administration de deux personnes minimum. Pour le surplus, plusieurs autres organes opérationnels peuvent être créés (comité de direction, personne chargée de la gestion journalière, comité de placement, etc...). Ces derniers doivent répondre aux conditions minimales prévues par les articles 9-24 à 9-26.

Dans l'ensemble du projet, modifié par les présents amendements, l'expression «organes opérationnels» vise tant le conseil d'administration que les autres organes opérationnels qui peuvent être créés en application des articles 9-24 à 9-26. L'expression «autres organes opérationnels» vise uniquement ceux créés sur la base des articles 9-24 à 9-26, à l'exclusion donc du conseil d'administration.

Article 9-15

Le premier alinéa liste ce qui doit, au minimum, être considéré comme une tâche opérationnelle. Le second alinéa impose que chacune de ces tâches soit clairement attribuée à un organe opérationnel.

Article 9-16

On reprend, en ce qui concerne les organes opérationnels, la règle de l'article 39 du projet initial, elle-même reprise de l'article 61, § 2, du Code des sociétés.

Article 9-17

Cet article reprend l'article 40 du projet initial, légèrement modifié pour être plus proche de l'article 9, § 1^{er}. b), de la directive.

Article 9-18

Cet article reprend l'article 41 du projet initial.

Article 9-19

Cet article reprend l'article 42 du projet initial, ainsi que le principe des articles 36, § 2, de la loi sur les ASBL et 528 du Code des sociétés.

Article 9-20

Les compétences du conseil d'administration sont décrites de manière très générale. Il s'agit, d'une part, de la gestion de l'OFP et, d'autre part, de la surveillance des autres organes opérationnels.

mene vergadering. Dit kan bijvoorbeeld gebeuren in het kader van een vergadering die de jaarrekening of het verslag van de raad van bestuur goedkeurt.

Artikel 9-14

Een grote soepelheid werd tevens aan de dag gelegd bij de structuur van de bestuursorganen, hier genoemd «operationele organen». Een OFP dient ten minste een raad van bestuur te bevatten van minstens twee personen. Voor de rest kunnen meerdere andere operationele organen opgericht worden (directiecomité, persoon belast met het dagelijks bestuur, beleggingscomité, enz...). Deze laatsten moeten beantwoorden aan de minimumvereisten voorzien door de artikelen 9-24 tot 9-26.

In het volledige ontwerp, dat gewijzigd wordt door deze amendementen, beoogt de uitdrukking «operationele organen» zowel de raad van bestuur als de andere operationele organen die opgericht kunnen worden in toepassing van de artikelen 9-24 tot 9-26. De uitdrukking «andere operationele organen» beoogt enkel deze opgericht op grond van de artikelen 9-24 tot 9-26, met uitsluiting dus van de raad van bestuur.

Artikel 9-15

Het eerste lid somt op wat op zijn minst moet worden beschouwd als een operationele taak. Het tweede lid bepaalt dat elk van deze taken duidelijk toegekend moet worden aan een operationeel orgaan.

Artikel 9-16

Inzake de operationele organen herneemt men de regel van artikel 39 van het oorspronkelijk ontwerp, dat zelf overgenomen is van artikel 61, § 2 van het Wetboek van vennootschappen.

Artikel 9-17

Dit artikel neemt artikel 40 van het oorspronkelijk ontwerp over, dat lichtjes aangepast werd om meer aan te leunen bij artikel 9, § 1, b), van de richtlijn.

Artikel 9-18

Dit artikel neemt artikel 41 van het oorspronkelijk ontwerp over.

Artikel 9-19

Dit artikel neemt artikel 42 van het oorspronkelijk ontwerp over, evenals het beginsel van de artikelen 36, § 2, van de wet op de VZW's en 528 van het Wetboek van vennootschappen.

Artikel 9-20

De bevoegdheden van de raad van bestuur zijn op een zeer algemene wijze omschreven. Het gaat enerzijds om het beheer van de OFP en anderzijds om het toezicht op de andere operationele organen.

Article 9-21

Cet article est inspiré de l'article 13, al. 2 et suivants, de la loi sur les ASBL.

Article 9-22

Cet article est repris de l'article 36, al. 1^{er}, du projet initial.

Article 9-23

Cet article est repris de l'article 36, al. 2 et 3, du projet initial. L'expression «fonds social» vise les fonds propres de l'OFP. Cette notion pourra être précisée dans les arrêtés relatifs à la comptabilité des OFP.

Article 9-24

Comme indiqué ci-dessus, un OFP peut comporter, outre le conseil d'administration, d'autres organes opérationnels. Les principes de l'article 37 du projet initial, qui ne concernait que le comité de direction, ont été étendus à ces autres organes.

Ces organes reçoivent une délégation du conseil d'administration. Ce dernier reste compétent pour définir la politique générale de l'OFP, ainsi que pour la surveillance des organes délégués. Comme il s'agit d'une délégation, le conseil d'administration peut prendre des décisions dans les matières déléguées aux autres organes.

Article 9-25

On reprend le principe de l'article 37, al. 3, du projet initial imposant au moins deux personnes dans les autres organes opérationnels. Il y a toutefois une exception pour la gestion journalière. Compte tenu de la compétence limitée de cet organe, ce dernier peut n'être composé que d'une seule personne, comme cela était déjà prévu par l'article 43 du projet initial.

Article 9-26

Cet article reprend la règle de l'article 38 du projet initial concernant le cumul des mandats d'administrateur et de membre d'un autre organe opérationnel.

Article 9-27

Pour tenir compte des dispositions du droit social et du droit du travail applicables qui sont pertinents ou de la concertation entre les partenaires sociaux, un ou plusieurs comités sociaux peuvent être constitués.

Ils peuvent en particulier être installés pour permettre à l'organisme de financement de pensions de prendre en compte les règles et les dispositions applicables des États membres d'accueil en ce qui concerne la législation sociale et du travail, l'information aux affiliés et bénéficiaires conformément à l'article 11 de la Directive et les investissements conformément à l'article 18, alinéa 7 de la Directive.

Artikel 9-21

Dit artikel is ingegeven door artikel 13, tweede lid en volgende, van de wet op de VZW's.

Artikel 9-22

Dit artikel herneemt artikel 36, eerste lid, van het oorspronkelijk ontwerp.

Artikel 9-23

Dit artikel herneemt artikel 36, tweede en derde lid, van het oorspronkelijk ontwerp. De uitdrukking «maatschappelijk fonds» beoogt de eigen middelen van de OFP. Dit begrip zal verduidelijkt worden in de besluiten inzake de boekhouding van de OFP's.

Artikel 9-24

Zoals hierboven vermeld, kan een OFP, naast de raad van bestuur, andere operationele organen bevatten. De beginselen van artikel 37 van het oorspronkelijk ontwerp, die slechts het directiecomité betreffen, werden uitgebreid tot deze andere organen.

Deze organen krijgen een delegatie van de raad van bestuur. Deze laatste blijft bevoegd om het algemeen beleid van de OFP uit te stippelen, evenals voor het toezicht op de gedelegeerde organen. Gezien het om een delegatie gaat, kan de raad van bestuur beslissingen nemen in de aangelegenheden die overgedragen werden aan de andere organen.

Artikel 9-25

Het beginsel van artikel 37, derde lid, van het oorspronkelijk ontwerp dat ten minste twee personen oplegt in de andere operationele organen werd hernoemen. Er is evenwel een uitzondering voor het dagelijks beheer. Rekening houdend met de beperkte bevoegdheid van dit orgaan, mag dit laatste samengesteld zijn uit slechts één enkele persoon, zoals dit reeds voorzien was door artikel 43 van het oorspronkelijk ontwerp.

Artikel 9-26

Dit artikel neemt de regel over van artikel 38 van het oorspronkelijk ontwerp inzake de cumulatie van de mandaten als bestuurder en als lid van een ander operationeel orgaan.

Artikel 9-27

Om rekening te houden met de van toepassing zijnde relevante sociale en arbeidswetgeving of het overleg tussen de sociale partners kunnen er één of meer sociale comités worden ingesteld.

Ze kunnen in het bijzonder worden ingericht om het organisme voor de financiering van pensioenen toe te laten de toepasselijke voorschriften en bepalingen van de lidstaten van ontvangst inzake de sociale en arbeidswetgeving, de informatieverstrekking aan de aangeslotenen en begunstigen overeenkomstig artikel 11 van de Richtlijn en de bevestigingen overeenkomstig artikel 18, lid 7 van de Richtlijn, in acht te nemen.

La composition, les compétences et la manière de fonctionner de ces comités sont réglés dans les statuts, la convention de gestion ou un autre document.

Ces comités ne sont, en principe, pas des organes de l'institution même. Lorsque les compétences d'un comité social sont néanmoins exercées par un organe de l'organisme de financement de pensions, dans ce cas, les règles organisationnelles et prudentielles mentionnées à la section III (par ex. règles relatives à la composition, le contrôle, les exigences «*fit and proper*», ...) sont d'application. Cela signifie notamment qu'un organe avec des fonctions de gestion (par ex. un comité d'investissement) reste sous le contrôle du conseil d'administration.

Afin de prévenir des impasses, les statuts doivent prévoir un règlement des litiges pour le cas où le comité disposerait de l'un ou l'autre droit de décision (par ex. avis contraignant). En outre, il devra obligatoirement être tenu compte de la réglementation locale en matière de droit social ou du travail qui prévoira probablement déjà l'une ou l'autre forme de procédure de recours. Dans tous les cas, il faut éviter que l'institution soit en danger d'un point de vue prudentielle ou que la législation prudentielle ne puisse pas être respectée (par ex. *overruling*, désengagement du plan...).

Pour ce qui concerne les régimes de retraite belges – qu'ils soient gérés par des OFP de droit belge ou des IRP de droit étranger – il est évident que l'article 9-27 ne constitue en aucun cas une dérogation à l'article 41 de la LPC.

Article 9-28

Cet article est inspiré par les articles 3*bis* et 3*ter* de la loi sur les ASBL et, pour le § 2, par l'article 456 du Code des sociétés.

Article 9-29

Cet article est inspiré par les articles 18 et 39 de la loi sur les ASBL.

Article 9-30

Cet article est repris de l'article 97 du projet initial.

Article 9-31

Cet article est repris des articles 19 de la loi sur les ASBL et 96 du projet initial.

Article 9-32

Cet article est repris de l'article 21 de la loi sur les ASBL.

Article 9-33

Cet article est repris de l'article 22 de la loi sur les ASBL.

De samenstelling, de bevoegdheden en de werkwijze van die comités worden geregeld in de statuten, de beheersovereenkomst of een ander document.

Deze comités zijn in principe geen organen van de instelling zelf. Wanneer de bevoegdheden van een sociaal comité toch door een orgaan van het organisme voor de financiering van pensioenen zou worden uitgeoefend, dan zijn de onder Afdeling III vermelde organisatorische en prudentiële regels van toepassing (bv. samenstelling, toezicht, fit en proper-eisen,...). Dit betekent onder meer dat een orgaan met bestuursfuncties (bv. een beleggingscomité) onder het toezicht van de raad van bestuur blijft staan.

Om patstellingen te voorkomen moet in de statuten een geschillenregeling worden voorzien in het geval het comité over een of ander beslissingsrecht (bv. bindend advies) zou beschikken. Daarbij zal wel rekening moeten worden gehouden met de plaatselijke sociale of arbeidswetgeving die waarschijnlijk reeds in één of andere vorm van beroepsprocedure zal voorzien. In ieder geval moet worden vermeden dat de instelling prudentieel in gevaar wordt gebracht of dat de prudentiële wetgeving niet kan worden gerespecteerd (bv. *overruling*, afstoting van het plan...).

Voor wat de Belgische pensioenregelingen betreft – die beheerd worden door OFP's naar Belgisch recht of door IBP's naar buitenlands recht – is het duidelijk dat artikel 9-27 geen afwijking bevat van artikel 41 van de WAP.

Artikel 9-28

Dit artikel is geïnspireerd door de artikelen 3*bis* en 3*ter* van de wet op de VZW's en, voor de tweede paragraaf, door artikel 456 van de Wetboek van vennootschappen.

Artikel 9-29

Dit artikel is ingegeven door de artikelen 18 en 39 van de wet op de VZW's.

Artikel 9-30

Dit artikel herneemt artikel 97 van het oorspronkelijk ontwerp.

Artikel 9-31

Dit artikel herneemt de artikelen 19 van de wet op de VZW's en 96 van het oorspronkelijk ontwerp.

Artikel 9-32

Dit artikel herneemt artikel 21 van de wet op de VZW's.

Artikel 9-33

Dit artikel herneemt artikel 22 van de wet op de VZW's.

Article 9-34

Cet article est inspiré de l'article 16, § 3, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement. Il précise que chaque patrimoine distinct (voir à ce propos le commentaire de l'article 49 et la justification de l'amendement n° 35) doit être liquidé séparément. Ce principe est d'ailleurs sous-jacent dans l'article 9-35 (voir ci-dessous), qui retranscrit l'article 98 du projet initial.

Le principe de la liquidation séparée n'empêche pas que tous les patrimoines distincts – et donc l'OFP – soient liquidés simultanément.

Article 9-35

Cet article est repris de l'article 98 du projet initial.

Article 9-36

Cet article est inspiré par les articles 19, 22 et 24 de la loi sur les ASBL. Les «autres dispositions légales» dont question au deuxième alinéa sont, entre autres, le présent projet de loi, la LPC et la LPCI.

Article 9-37

Cet article est repris de l'article 25 de la loi sur les ASBL.

Article 9-38

Cet article est repris de l'article 23 de la loi sur les ASBL.

Article 9-39

Outre ce qui figure dans d'autres articles du Chapitre *Ibis* (voir p.ex. les art. 9-7, 9-24 et 9-27) les mentions qui doivent obligatoirement se trouver dans les statuts sont énumérées dans le présent article, lequel est inspiré de l'article 2 de la loi sur les ASBL.

Article 9-40

Cet article est repris de l'article 9 de la loi sur les ASBL.

Article 9-41

Cet article est repris de l'article 17, § 6, de la loi sur les ASBL, qui a été quelque peu simplifié.

Article 9-42

Cet article est repris de l'article 26*novies*, § 1^{er}, de la loi sur les ASBL.

Article 9-43

Cet article est repris de l'article 26*novies*, § 2, de la loi sur les ASBL.

Artikel 9-34

Dit artikel is ingegeven door artikel 16, § 3 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles. Het bepaalt dat elk afzonderlijk vermogen (zie de commentaar van artikel 49 en de verantwoording van amendement nr. 35) afzonderlijk dient vereffend te worden. Dit principe was overigens reeds impliciet aanwezig in artikel 9-35 (zie hierboven), dat het artikel 98 van het oorspronkelijk ontwerp herneemt.

Het principe van de afzonderlijke vereffening belet niet dat alle afzonderlijke vermogens – en dus de OFP – gelijktijdig vereffend worden.

Artikel 9-35

Dit artikel herneemt artikel 98 van het oorspronkelijk ontwerp.

Artikel 9-36

Dit artikel is ingegeven door de artikelen 19, 22 en 24 van de wet op de VZW's. De «andere wettelijke bepalingen» waarvan sprake in het tweede lid zijn, onder andere, dit wetsontwerp, de WAP en de WAPZ.

Artikel 9-37

Dit artikel herneemt artikel 25 van de wet op de VZW's.

Artikel 9-38

Dit artikel herneemt artikel 23 van de wet op de VZW's.

Artikel 9-39

Naast hetgeen voorkomt in de andere artikelen van Hoofdstuk *Ibis* (zie bvb. de art. 9-7, 9-24 en 9-27), worden de vermeldingen die verplicht in de statuten dienen opgenomen te worden, opgesomd in dit artikel, dat ingegeven is door artikel 2 van de wet op de VZW's.

Artikel 9-40

Dit artikel herneemt artikel 9 van de wet op de VZW's.

Artikel 9-41

Dit artikel herneemt artikel 17, § 6, van de wet op de VZW's en werd een beetje vereenvoudigd.

Artikel 9-42

Dit artikel herneemt artikel 26*novies*, § 1, van de wet op de VZW's.

Artikel 9-43

Dit artikel herneemt artikel 26*novies*, § 2, van de wet op de VZW's.

Article 9-44

Cet article est repris de l'article 26*novies*, § 3, de la loi sur les ASBL.

N° 64 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

Apporter la modification suivante:

Remplacer les mots «visées à l'article 3» **par les mots** «visées à l'article 2, 2°».

JUSTIFICATION

Voir l'amendement n° 18.

N° 65 DU GOUVERNEMENT

Art. 11

A l'alinéa 1^{er}, apporter les modifications suivantes:

a) au 1°, insérer les mots «*et, le cas échéant, l'acte de constitution*» **entre les mots** «les statuts» **et les mots** «de l'institution de retraite professionnelle»;

b) remplacer le 2° par les dispositions suivantes:

«2° *les données concernant l'identification des membres des organes opérationnels et des conseillers visés à l'article 9-17, à savoir:*

a) pour les personnes physiques, les nom, prénoms, domicile, date et lieu de naissance et numéro de registre national ou de tout autre registre officiel national ou numéro de passeport;

b) pour les personnes morales, la dénomination, la forme juridique, l'adresse du siège social, le numéro d'identification dans les registres de commerce, des personnes morales ou de la TVA, ainsi que les données d'identification telles que visées en a), de leurs représentants permanents.

2°bis. les données concernant les qualifications ou expériences professionnelles des personnes visées au 2°, ainsi que, pour les membres des organes opérationnels, les données relatives à l'honorabilité professionnelle;

Artikel 9-44

Dit artikel herneemt artikel 26*novies*, § 3, van de wet op de VZW's.

Nr. 64 VAN DE REGERING

Art. 10

De volgende wijziging aanbrengen:

De woorden «bedoeld in artikel 3» **vervangen door de woorden** «bedoeld in artikel 2, 2°».

VERANTWOORDING

Zie amendement nr. 18.

Nr. 65 VAN DE REGERING

Art. 11

In het eerste lid, de volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in 1° de woorden «*en, in voorkomend geval, de oprichtingsakte*» **tussen de woorden** «de statuten» **en de woorden** «van de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening» **invoegen;**

b) het 2° door de volgende bepalingen vervangen:

«2° *de identificatiegegevens van de leden van de operationele organen en de adviseurs bedoeld in artikel 9-17, te weten:*

a) voor natuurlijke personen, de naam, voornamen, woonplaats, geboortedatum en plaats en rijksregisternummer of ander officieel nationaal referentienummer of paspoortnummer;

b) voor rechtspersonen, de naam, rechtsvorm, adres van zetel, identificatienummer in handels-, rechtspersonen- of BTW-registers, alsook de identificatiegegevens zoals bedoeld in a), van hun vaste vertegenwoordigers.

2°bis. de gegevens betreffende de beroeps- kwalificaties of -ervaring van de personen bedoeld in 2°, alsook, voor de leden van de operationele organen, de gegevens betreffende de professionele betrouwbaarheid;

2^{ter}. *l'étendue des pouvoirs des membres des organes opérationnels et la manière de les exercer;*»;

c) *insérer entre le 3° et le 4°, un 3°bis et un 3°ter, libellés comme suit:*

«3°bis. *le nom des entreprises d'affiliation dont l'institution gère les régimes de retraite;*

3°ter. *les principales caractéristiques des régimes de pensions gérés par l'institution;*»;

d) *remplacer le 6° par la disposition suivante:*

«6° *la déclaration sur les principes de la politique de placement visée à l'article 63bis;*».

JUSTIFICATION

L'acte de constitution de l'institution de retraite professionnelle est également utile pour apprécier la demande d'agrément.

Les données relatives aux membres des organes de l'institution de retraite professionnelle ont été modifiées et mieux structurées pour tenir compte du nouveau statut juridique.

Les renseignements demandés par les points 3°bis et 3°ter sont ceux qui sont demandés dans le cadre d'une notification d'activité transfrontalière. Ils ont été jugés utiles dans le cadre de la procédure d'agrément.

La modification du 6° tient compte du fait que la déclaration sur les principes de la politique de placement se trouve désormais à l'article 63bis du projet (voir l'amendement n° 40).

N° 66 DU GOUVERNEMENT

Art. 13

Remplacer le premier alinéa de l'article par la disposition suivante:

«L'agrément est accordé séparément pour ce qui concerne:

1° *les activités visées à l'article 32, § 1^{er}, 1°, et les activités similaires exercées à l'étranger;*

2° *les activités visées à l'article 32, § 1^{er}, 2°, et les activités similaires exercées à l'étranger.*».

2^{ter}. *de omvang van de bevoegdheden van de leden van de operationele organen en de wijze waarop zij die uitoefenen;*»;

c) *tussen het 3° et het 4°, een 3°bis en een 3°ter invoegen, luidend als volgt:*

«3°bis. *de naam van de bijdragende ondernemingen waarvan de instelling de pensioenregelingen beheert;*

3°ter. *de voornaamste kenmerken van de pensioenregelingen die uitgevoerd worden door de instelling;*»;

d) *het 6° door de volgende bepaling vervangen:*

«6° *de verklaring inzake beleggingsbeginselen bedoeld in artikel 63bis;*».

VERANTWOORDING

De oprichtingsakte van de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening is eveneens nuttig om de toelatingsaanvraag te beoordelen.

De gegevens met betrekking tot de leden van de organen van de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, werden gewijzigd en beter gestructureerd om rekening te houden met het nieuw juridisch statuut.

De inlichtingen die gevraagd worden in de punten 3°bis en 3°ter zijn deze die gevraagd worden in het kader van een kennisgeving van grensoverschrijdende activiteit. Ze werden nuttig geacht in het kader van de toelatingsprocedure.

De wijziging van het 6° houdt rekening met het feit dat de verklaring inzake beleggingsbeginselen voortaan opgenomen is in artikel 63bis van het ontwerp (zie amendement nr. 40).

Nr. 66 VAN DE REGERING

Art. 13

Het eerste lid van het artikel vervangen door de volgende bepaling:

«De toelating wordt afzonderlijk verleend voor:

1° *de activiteiten bedoeld in artikel 32, § 1, 1°, en de gelijkaardige activiteiten die in het buitenland uitgeoefend worden;*

2° *de activiteiten bedoeld in artikel 32, § 1, 2°, en de gelijkaardige activiteiten die in het buitenland uitgeoefend worden.*».

JUSTIFICATION

Le texte proposé reprend la même idée que l'article 13, al. 1^{er}, originel, à savoir le principe d'un agrément séparé pour, d'une part, les activités des anciens fonds de pensions et, d'autre part, les activités des anciennes caisses de pensions.

On y ajoute toutefois, pour être complet, les activités similaires exercées à l'étranger.

Dans la suite du projet, pour les activités du type «fonds de pensions», il sera fait référence à l'article 13, al. 1^{er}, 1^o, tandis que pour les activités du type «caisse de pensions», il sera fait référence à l'article 13, al. 1^{er}, 2^o.

N° 67 DU GOUVERNEMENT

Art. 17

Apporter la modification suivante:

A l'alinéa 2, remplacer les mots «laquelle des activités visées à l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 2^o», **par les mots** «laquelle des deux activités visées à l'article 13, al. 1^{er}».

JUSTIFICATION

Pour les activités du type «fonds de pensions», il est fait désormais référence à l'article 13, al. 1^{er}, 1^o, tandis que pour les activités du type «caisse de pensions», il est fait référence à l'article 13, al. 1^{er}, 2^o (voir l'amendement n° 24).

N° 68 DU GOUVERNEMENT

Art. 20

Supprimer le second alinéa.

JUSTIFICATION

Cet amendement découle de la suppression des articles 3 et 4 du projet.

N° 69 DU GOUVERNEMENT

Art. 22

Insérer un alinéa 4, libellé comme suit:

«La notification peut être introduite en même temps que le dossier d'agrément visé à l'article 11. Toutefois, la CBFA ne peut prendre aucune décision à propos de la notification avant la publication de l'octroi de l'agrément conformément à l'article 17.».

VERANTWOORDING

De voorgestelde tekst herneemt hetzelfde idee als het oorspronkelijk artikel 13, eerste lid, met name het principe van een afzonderlijke toelating voor, enerzijds, de activiteiten van de vroegere pensioenfondsen en, anderzijds, de activiteiten van de vroegere pensioenfondsen.

Om volledig te zijn, voegt men er evenwel de gelijkaardige activiteiten bij die uitgeoefend worden in het buitenland.

In het vervolg van het ontwerp wordt voor de activiteiten van het type «pensioenfondsen» verwezen naar artikel 13, eerste lid, 1^o, terwijl voor de activiteiten van het type «pensioenkas» verwezen wordt naar artikel 13, eerste lid, 2^o.

Nr. 67 VAN DE REGERING

Art. 17

De volgende wijziging aanbrengen:

In het tweede lid, de woorden «voor welke activiteiten bedoeld in artikel 3, § 1, 1^o en 2^o» **door de woorden** «voor welk van beide activiteiten bedoeld in artikel 13, eerste lid» **vervangen.**

VERANTWOORDING

Voor de activiteiten van het type «pensioenfondsen», wordt er voortaan verwezen naar artikel 13, eerste lid, 1^o, terwijl voor de activiteiten van het type «pensioenkas», verwezen wordt naar artikel 13, eerste lid, 2^o (zie amendement nr. 24).

Nr. 68 VAN DE REGERING

Art. 20

Het tweede lid schrappen.

VERANTWOORDING

Dit amendement vloeit voort uit de schrapping van de artikelen 3 en 4 van het ontwerp.

Nr. 69 VAN DE REGERING

Art. 22

Een vierde lid invoegen, luidend als volgt:

«De kennisgeving kan ingediend worden op hetzelfde ogenblik als het toelatingsdossier bedoeld in artikel 11. De CBFA kan evenwel geen enkele beslissing nemen over de kennisgeving vóór de bekendmaking van de verlening van de toelating overeenkomstig artikel 17.».

JUSTIFICATION

L'amendement précise, pour autant que de besoin, qu'une nouvelle institution de retraite professionnelle peut introduire en même temps une demande d'agrément et la notification concernant une activité transfrontalière. On précise toutefois, conformément à l'article 20, § 2, de la directive, que la CBFA ne peut se prononcer sur la notification tant que l'institution n'est pas agréée.

N° 70 DU GOUVERNEMENT

Art. 23

Apporter la modification suivante:

A l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «de ses administrateurs et, le cas échéant, des membres de son comité de direction» **par les mots** «des membres de ses organes opérationnels».

JUSTIFICATION

L'amendement est une conséquence du nouveau statut juridique des institutions de retraite professionnelle.

N° 71 DU GOUVERNEMENT

Art.28

Insérer un alinéa 4, libellé comme suit:

«La notification peut être introduite en même temps que le dossier d'agrément visé à l'article 11. Toutefois, la CBFA ne peut prendre aucune décision à propos de la notification avant la publication de l'octroi de l'agrément conformément à l'article 17.».

JUSTIFICATION

La justification de l'amendement est similaire à celle de l'amendement n° 27.

N° 72 DU GOUVERNEMENT

Art. 29

Apporter la modification suivante:

A l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «de ses administrateurs et, le cas échéant, des membres de son comité de direction» **par les mots** «des membres de ses organes opérationnels».

VERANTWOORDING

Het amendement vermeldt, voor zover als nodig, dat een nieuwe instelling voor bedrijfspensioenvoorziening tegelijkertijd zowel een toelatingsaanvraag als een kennisgeving betreffende een grensoverschrijdende activiteit kan indienen. Men vermeldt evenwel, overeenkomstig artikel 20, § 2 van de richtlijn, dat de CBFA zich niet over de kennisgeving kan uitspreken zolang de instelling niet is toegelaten.

Nr. 70 VAN DE REGERING

Art. 23

De volgende wijziging aanbrengen:

In het eerste lid, de woorden «van haar bestuurders of, in voorkomend geval, van de leden van haar directiecomité» **vervangen door de woorden** «van de leden van haar operationele organen».

VERANTWOORDING

Het amendement is een gevolg van het nieuw juridisch statuut van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening.

Nr. 71 VAN DE REGERING

Art. 28

Een vierde lid invoegen, luidend als volgt:

«De kennisgeving kan ingediend worden op hetzelfde ogenblik als het toelatingsdossier bedoeld in artikel 11. De CBFA kan evenwel geen enkele beslissing nemen over de kennisgeving vóór de bekendmaking van de verlening van de toelating overeenkomstig artikel 17.».

VERANTWOORDING

De verantwoording van het amendement is gelijkaardig aan deze van het amendement nr. 27.

Nr. 72 VAN DE REGERING

Art. 29

De volgende wijziging aanbrengen:

In het eerste lid, de woorden «van haar bestuurders of, in voorkomend geval, van de leden van haar directiecomité» **vervangen door de woorden** «van de leden van haar operationele organen».

JUSTIFICATION

L'amendement est une conséquence du nouveau statut juridique des institutions de retraite professionnelle. Voir également l'amendement n° 28.

N° 73 DU GOUVERNEMENT

Titre II, Chapitre IV, Section I^{ère}

Remplacer la Section I^{ère}, du Chapitre IV, du Titre II, par les dispositions suivantes:

«Section I^{ère}

Prestations de retraite autorisées en Belgique

«Art. 32. — § 1^{er}. Les prestations de retraite autorisées en Belgique sont:

1° les avantages extra-légaux constitués, à titre individuel ou collectif, en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour le personnel ou les dirigeants d'une ou de plusieurs entreprises;

2° les avantages extra-légaux constitués:

a) en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour des travailleurs indépendants, tels que visés par le Titre II, Chapitre Ier, Section 4, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002;

b) en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour des travailleurs non indépendants, tels que visés à l'article 54 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

3° les avantages découlant des régimes de solidarité visés à l'article 46 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002;

4° les avantages découlant des engagements de solidarité visés aux articles 10 et 11 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale;

§ 2. Les dispositions du Titre II, Chapitre IV, Sections III à VI, du Chapitre V, Sections II et III, du Chapitre VI et du Chapitre VII ne sont pas applicables aux prestations de retraite visées aux 3° et 4° du § 1^{er}.

VERANTWOORDING

Het amendement is een gevolg van het nieuw juridisch statuut van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening. Zie eveneens het amendement nr. 28.

Nr. 73 VAN DE REGERING

Titel II, Hoofdstuk IV, Afdeling I

Afdeling I van Hoofdstuk IV van Titel II vervangen door de volgende bepalingen:

«Afdeling I

In België toegelaten pensioenuitkeringen

«Art. 32. — § 1. De in België toegelaten pensioenuitkeringen zijn:

1° de bovenwettelijke voordelen inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid die ten individuele of ten collectieve titel worden opgebouwd voor het personeel of de leiders van één of van verschillende ondernemingen;

2° de bovenwettelijke voordelen:

a) inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor zelfstandigen, zoals bedoeld in Titel II, Hoofdstuk I, Afdeling 4 van de programmawet (I) van 24 december 2002;

b) inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor niet-zelfstandigen, zoals bedoeld in artikel 54 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

3° de voordelen die voortvloeien uit de solidariteitsstelsels bedoeld in artikel 46 van de programmawet (I) van 24 december 2002;

4° de voordelen die voortvloeien uit de solidariteits-toezeggingen bedoeld in de artikelen 10 en 11 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

§ 2. De bepalingen van Titel II, Hoofdstuk IV, Afdeling III tot VI, van Hoofdstuk V, Afdelingen II en III, van Hoofdstuk VI en van Hoofdstuk VII zijn niet van toepassing op de pensioenuitkeringen bedoeld in de punten 3° en 4° van § 1.

§ 3. Pour l'application du présent article, on entend par dirigeants d'entreprise, les personnes visées à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, du Code des impôts sur les revenus 1992.

Art. 33. — Par dérogation à l'article 32, ne sont pas visées par la présente loi:

1^o les engagements individuels de pension octroyés par une entreprise aux personnes visées à l'article 32, § 1^{er}, alinéa 4, de l'arrêté royal n^o 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, sans constitution à cet effet d'une personne morale distincte;

2^o les engagements individuels de pension qui existaient avant le 16 novembre 2003.

Art. 34. — Une institution de retraite professionnelle ne peut gérer des avantages décès, invalidité ou incapacité de travail, ou des régimes et engagements de solidarité visés à l'article 32, § 1^{er}, 3^o et 4^o, que de manière accessoire par rapport à la gestion des avantages en matière de retraite.»

JUSTIFICATION

En réalité, l'amendement poursuit deux objectifs.

D'une part, il supprime l'ancienne section 1^{ère}, du Chapitre IV, du Titre II, intitulée «Forme juridique, objet social et gouvernance». Les dispositions de cette section ont été intégrées dans le Chapitre Ibis consacré à la nouvelle forme juridique des institutions de retraite professionnelle ou dans le Chapitre V sur l'exercice du contrôle. Les dispositions prévoyant des dérogations à la loi sur les ASBL n'ont évidemment plus été reprises.

D'autre part, l'amendement déplace dans une nouvelle Section 1^{ère}, intitulée «Prestations de retraite autorisées en Belgique», les anciens articles 3, 4 et 5, § 1^{er}, al. 2. Il s'agit de rassembler les dispositions qui ne concernent que l'activité belge des institutions de retraite professionnelle. Le contenu des articles originels n'a pas été modifié.

N^o 74 DU GOUVERNEMENT

Art. 47

Apporter les modifications suivantes:

a) à l'alinéa 3, remplacer les mots «toute modification» par les mots «toute modification importante»;

b) supprimer l'alinéa 4.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder bedrijfsleiders, de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1^o en 2^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

Art. 33. — In afwijking van artikel 32 worden niet beoogd door deze wet:

1^o de individuele pensioentoezeggingen die door een onderneming worden toegekend aan de personen bedoeld in artikel 32, § 1, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen zonder dat daarvoor een afzonderlijke rechtspersoon wordt opgericht;

2^o de individuele pensioentoezeggingen die bestonden vóór 16 november 2003.

Art. 34. — Een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening mag voordelen inzake overlijden, invaliditeit of arbeidsongeschiktheid of solidariteitsstelsels en -toezeggingen bedoeld in artikel 32, § 1, 3^o en 4^o, slechts op aanvullende wijze beheren ten opzichte van het beheer van de voordelen inzake pensioen.»

VERANTWOORDING

Het amendement beoogt twee doelstellingen.

Eenzijds heft het de oude afdeling I op van Hoofdstuk IV van Titel II met als opschrift «Rechtsvorm, maatschappelijke doel en governance». De bepalingen van deze afdeling werden in Hoofdstuk Ibis opgenomen dat gewijd is aan de nieuwe rechtsvorm van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening of in Hoofdstuk V over de uitoefening van het toezicht. De bepalingen die afwijkingen voorzien van de wet op de VZW's, werden uiteraard niet meer hernomen.

Anderzijds verplaatst het amendement de oude artikelen 3, 4 en 5, § 1, tweede lid, naar een nieuwe Afdeling I, luidend «In België toegelaten pensioenuitkeringen». Aldus worden de bepalingen die slechts de Belgische activiteit van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening betreffen, bijeengebracht. De inhoud van de oorspronkelijke artikelen werd niet gewijzigd.

Nr. 74 VAN DE REGERING

Art. 47

De volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in het derde lid, de woorden «elke wijziging» vervangen door de woorden «elke belangrijke wijziging»;

b) het vierde lid schrappen.

JUSTIFICATION

La première modification a pour objectif d'éviter les surcharges administratives.

Le quatrième alinéa de l'article initial fait double emploi avec les mesures de redressement du Chapitre VI du Titre II. Il peut donc être supprimé.

N° 75 DU GOUVERNEMENT

Art. 47bis (nouveau)

Insérer un article 47bis, libellé comme suit:

«Art. 47bis. — *L'institution de retraite professionnelle peut confier à un tiers, par contrat de mandat ou contrat d'entreprise, l'exercice, pour son propre compte, d'une ou plusieurs de ses activités.*

L'institution est responsable du choix et du contrôle de l'activité des prestataires de service externes auxquels elle fait appel. En particulier, elle s'assure du fait que ceux-ci possèdent les qualifications et l'expérience professionnelle voulues.

Le recours à des prestataires de service externes ne diminue en aucune façon la responsabilité de l'institution ni de ses organes.

Le recours à des prestataires de service externes ne peut entraver l'exercice d'un contrôle adéquat de l'institution.».

JUSTIFICATION

Le premier alinéa précise, pour autant que de besoin, qu'une institution de retraite professionnelle peut confier tout ou partie de son activité à des tiers. Le législateur fait ici usage de l'option prévue par l'article 9, § 4, de la directive.

L'institution de retraite professionnelle conclut avec les prestataires de service externes un contrat de mandat ou un contrat d'entreprise au sens du Code civil. Un contrat de mandat est un contrat par lequel une personne est chargée de passer un acte juridique pour une autre personne, qui l'accepte. Un contrat d'entreprise est un contrat par lequel une personne exécute un travail pour une autre, sans disposer d'un quelconque pouvoir de représentation. (articles 1984, alinéa 1^{er} et 1787 du Code civil.; B. Tilleman, Lastgeving, APR, Deurne E; Story-Scientia, 1997, 3 et 11).

La transposition de cet article de la directive est inspirée de la transposition d'une disposition similaire figurant dans la di-

VERANTWOORDING

De eerste wijziging heeft tot doel administratieve overbelasting te vermijden.

Het vierde lid van het oorspronkelijk artikel is een overbodige herhaling met de herstelmaatregelen bepaald in Hoofdstuk VI van Titel II. Het kan dus geschrapt worden.

Nr. 75 VAN DE REGERING

Art. 47bis (nieuw)

Een artikel 47bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 47bis. — *De instelling voor bedrijfspensioenvoorziening mag het voor haar eigen rekening uitoefenen van één of meer van haar werkzaamheden op grond van een lastgevings- of een aannemingsovereenkomst aan een derde toevertrouwen.*

De instelling is verantwoordelijk voor de keuze van en het toezicht op de werkzaamheden van de externe dienstverleners waarop het een beroep doet. Het ziet er in het bijzonder op toe dat deze externe dienstverleners over de gewenste beroepskwalificaties en ervaring beschikken.

Het beroep op externe dienstverleners vermindert op geen enkele wijze de verantwoordelijkheid van de instelling noch van zijn organen.

Het beroep op externe dienstverleners mag de uitoefening van een passend toezicht op de instelling niet belemmeren.».

VERANTWOORDING

De eerste alinea preciseert, voor zover nodig, dat een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening een deel of het geheel van haar werkzaamheden aan derden mag toevertrouwen. De wetgever maakt hier gebruik van de mogelijkheid voorzien in artikel 9, § 4, van de richtlijn.

De instelling voor bedrijfspensioenvoorziening sluit met de externe dienstverleners een lastgevings- of aannemingsovereenkomst in de zin van het Burgerlijk Wetboek. Een lastgeving is een overeenkomst waarbij een persoon belast wordt voor een ander een rechthandeling te stellen, en deze dit aanvaardt. Een aannemingsovereenkomst is een overeenkomst waarbij een persoon werken uitvoert voor een ander, zonder over enige vertegenwoordigingsbevoegdheid te beschikken. (artikel 1984, lid 1 en 1787 Burgerlijk Wetboek; B. Tilleman, Lastgeving, APR, Deurne E; Story-Scientia, 1997, 3 en 11).

De omzetting van dit artikel van de richtlijn werd geïnspireerd door de omzetting van een gelijkaardige bepaling in de

rective 2001/107/CE (Directive 2001/107/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 janvier 2002 modifiant la directive 85/611/CEE du Conseil portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM) en vue d'introduire une réglementation relative aux sociétés de gestion et aux prospectus simplifiés, P. B. L 41, 13 février 2002) transposée en droit belge par l'article 41 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, (*Moiniteur belge*, 9 mars 2005).

Les alinéas 2 à 4 proviennent, sans changement, de l'ancien article 44 du projet.

N° 76 DU GOUVERNEMENT

Art. 48

Remplacer cet article par la disposition suivante:

«Art. 48. — *L'institution de retraite professionnelle détermine dans ses statuts ou dans une convention conclue avec la ou les entreprises d'affiliation les règles de gestion et de fonctionnement permettant une définition claire des droits et des obligations de la ou des entreprises d'affiliation.*

Le Roi fixe les modalités d'application du présent article.».

JUSTIFICATION

L'article 48 initial prévoyait une convention de gestion entre l'institution de retraite professionnelle et les différentes entreprises d'affiliation mais uniquement lorsque l'institution gérait les régimes de retraites de plusieurs employeurs (institution multi-employeurs) ou plusieurs régimes de retraite d'une même entreprise d'affiliation (institution multi-régimes).

Il a été jugé opportun d'étendre cette obligation à toutes les institutions de retraite professionnelle.

La convention dont question peut porter, notamment, sur la manière de financer le plan de pension, le calcul et la répartition des coûts, la participation de chaque régime ou de chaque entreprise à la constitution de la marge de solvabilité, etc...

Le Roi précisera les modalités d'application de l'article en se basant, notamment sur l'arrêté du 25 mars 2004 déterminant les règles relatives à la gestion et au fonctionnement des institutions de prévoyance constituées par plusieurs entreprises privées ou en vertu d'une convention collective de travail sectorielle.

richtlijn 2001/107/EG (Richtlijn 2001/107/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 januari 2002 tot wijziging van Richtlijn 85/611/EEG van de Raad tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (ICBE's) met het oog op de reglementering van beheermaatschappijen en vereenvoudigde prospectussen, P. B. L 41, 13 februari 2002) omgezet in het Belgisch recht door artikel 41 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles (*Bezorgisch Staatsblad*, 9 maart 2005).

De leden 2 tot 4 werden ongewijzigd overgenomen uit het vroegere artikel 44 van het ontwerp.

Nr. 76 VAN DE REGERING

Art. 48

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 48. — *De instelling voor bedrijfspensioenvoorziening bepaalt in haar statuten of in een overeenkomst gesloten met de bijdragende onderneming(en) de beheers- en werkingsregels die een duidelijke omschrijving toelaten van de rechten en verplichtingen van de bijdragende onderneming(en).*

De Koning stelt de toepassingsmodaliteiten van dit artikel vast.».

VERANTWOORDING

Het oorspronkelijk artikel 48 voorzag een beheersovereenkomst tussen de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening en de verschillende bijdragende ondernemingen maar enkel wanneer de instelling pensioenregelingen van meerdere werkgevers beheerde (meerderewerkgeversinstelling) of meerdere pensioenregelingen van eenzelfde bijdragende ondernemingen (meerdereregelinginstelling).

Het werd opportuun geacht om deze verplichting uit te breiden naar alle instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening.

De overeenkomst waarvan sprake, kan in het bijzonder slaan op de financieringswijze van het pensioenplan, de berekening en de verdeling van de kosten, de deelneming van elke regeling of van elke onderneming aan de samenstelling van de solvabiliteitsmarge, enz...

De Koning zal de toepassingsmodaliteiten van het artikel verduidelijken door zich te baseren, in het bijzonder, op het besluit van 25 maart 2004 tot vaststelling van de nadere regels inzake het beheer en de werking van verzorgingsinstellingen die werden opgericht door meerdere private ondernemingen of krachtens een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst.

N° 77 DU GOUVERNEMENT

Art. 49

Apporter les modifications suivantes:

a) au § 1^{er}, al. 1^{er}, 1^o, remplacer les mots «à l'article 3, § 1^{er}, 1^o» par les mots «à l'article 13, al. 1^{er}, 1^o»;

b) au § 1^{er}, al. 1^{er}, 2^o, remplacer les mots «à l'article 3, § 1^{er}, 2^o» par les mots «à l'article 13, al. 1^{er}, 2^o»;

c) au § 1^{er}, al. 2, remplacer les mots «à l'article 3, § 1^{er}, 1^o» par les mots «à l'article 13, al. 1^{er}, 1^o»;

d) ajouter un § 3, libellé comme suit:

«§ 3. En cas de création de différents patrimoines distincts, tout engagement ou toute opération est, à l'égard de la contrepartie, imputée de manière non équivoque à un ou plusieurs patrimoines distincts. L'article 9-19, al. 2 et 3, s'applique aux infractions à cette disposition.»

JUSTIFICATION

Il est utile de rappeler ici de manière générale le régime relatif aux patrimoines distincts qui figure dans le projet.

La directive parle à plusieurs endroits de cantonnement des actifs sans que cela implique à chaque fois une séparation totale des actifs sans possibilité de transfert. Le cantonnement est obligatoire dans seulement deux cas, à savoir d'une part lorsqu'une institution gère en même temps tant des régimes de retraite du premier pilier que des régimes de retraite du deuxième pilier, et d'autre part dans le cas des entreprises d'assurances dans l'hypothèse où l'option de leur rendre la directive applicable serait levée. Pour le reste la directive laisse les États membres libres de déterminer eux-mêmes jusqu'où ils vont dans la séparation des actifs.

Le projet de loi reprend les deux cas de cantonnement. Il prévoit également un régime relatif aux patrimoines distincts. Ce régime n'impose toutefois pas un cantonnement obligatoire. Les institutions ont donc la possibilité de gérer leurs actifs de manière globale et de bénéficier de la sorte d'un avantage d'échelle.

On peut définir le patrimoine distinct comme l'ensemble des provisions techniques (passif) et des valeurs représentatives (actif) qui se rapportent à un ou plusieurs régimes de retraite.

Nr. 77 VAN DE REGERING

Art. 49

De volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in § 1, eerste lid, 1^o, de woorden «in artikel 3, § 1, 1^o» vervangen door de woorden «in artikel 13, eerste lid, 1^o»;

b) in § 1, eerste lid, 2^o, de woorden «in artikel 3, § 1, 2^o» vervangen door de woorden «in artikel 13, eerste lid, 2^o»;

c) in § 1, tweede lid, de woorden «in artikel 3, § 1, 1^o» vervangen door de woorden «in artikel 13, eerste lid, 1^o»;

d) een § 3 invoegen, luidend als volgt:

«§ 3. Als er verschillende afzonderlijke vermogens zijn ingericht, wordt ten aanzien van de tegenpartij elke verbintenis of verrichting op een niet mis te verstane wijze toegerekend aan één of meer afzonderlijke vermogens. Artikel 9-19, tweede en derde lid, is van toepassing op de overtreding van deze bepaling.»

VERANTWOORDING

Ter herinnering is het nuttig om hier in het algemeen de in het ontwerp uitgewerkte regeling inzake afzonderlijke vermogens te herhalen.

De richtlijn spreekt op verschillende plaatsen van afscheiding van activa zonder dat zulks telkens een volledige afscheiding van de activa zonder mogelijkheid tot overdracht (kantonnement) inhoudt. Het kantonneren is slechts in twee gevallen verplicht, met name wanneer een instelling tezelfdertijd zowel eerste pijler- als tweede pijlerpensioenstelsels beheert en in het geval van verzekeringsondernemingen wanneer de optie zou gelicht worden om de richtlijn op hen van toepassing te maken. Voor het overige laat de richtlijn de lidstaten vrij zelf te bepalen hoever ze gaan in de afscheiding van de activa.

Het wetsontwerp neemt de twee verplichte gevallen van kantonnement over. Verder is in een regeling inzake afzonderlijke vermogens voorzien. Die regeling voorziet echter niet in een verplicht kantonnement. De instellingen zijn dus in de mogelijkheid hun activa globaal te beheren en zo te genieten van een schaalvoordeel.

Een afzonderlijk vermogen kan men omschrijven als het geheel van technische voorzieningen (passief) en dekkingswaarden (actief) die betrekking hebben op één of meerdere pensioenstelsels.

La notion de «patrimoine distinct» est nouvelle pour les IRP, mais est inspirée de la législation de contrôle relative aux entreprises d'assurances dans laquelle des «gestions distinctes» sont prévues depuis plus longtemps.

Le régime des privilèges qui l'accompagne n'est cependant pas nouveau: les dispositions de la loi relative au contrôle des entreprises d'assurances concernant le privilège spécial étaient en effet déjà d'application aux fonds de pension et aux caisses.

Le régime concernant les patrimoines distincts est donc surtout important en cas de liquidation étant donné qu'un privilège y est attaché. L'article 63 du projet dispose ainsi que les valeurs représentatives sont, par patrimoine distinct, réservées par priorité à l'exécution des régimes de retraite relevant de ce patrimoine distinct.

L'article 9-35 (anciennement l'article 98 du projet) introduit un ordre qui doit être suivi en cas de liquidation volontaire ou forcée d'un ou plusieurs patrimoines distincts. Il est ainsi notamment prévu que les affiliés ont un privilège spécial sur les actifs qui sont affectés au patrimoine distinct dont relève leur régime de retraite. Ce privilège est, il est vrai, précédé par celui du liquidateur à concurrence de sa rémunération et des frais de liquidation et par celui des créanciers qui ont acquis de bonne foi des droits et privilèges avant l'affectation de l'actif en tant que valeur représentative.

Le produit des actifs, affectés à un patrimoine distinct particulier, est alloué par priorité aux affiliés des régimes de retraite relevant de ce patrimoine distinct.

Par ailleurs, le projet ne fait aucune distinction entre les affiliés belges et les affiliés étrangers. Les deux types d'affiliés bénéficient du privilège à concurrence des créances qu'ils peuvent faire valoir sur la base de leur règlement de pension.

L'article 49 du projet impose un certain nombre de patrimoines distincts, tout en laissant à l'IRP la possibilité d'encore scinder son activité en d'autres patrimoines distincts. Cela n'empêche toutefois pas l'IRP d'investir ses actifs de façon globale pour autant qu'il soit clair quelle part (pourcentage) des actifs est affectée à chaque patrimoine distinct.

L'article 59 du projet dispose en effet que l'IRP doit disposer d'actifs suffisants et appropriés qui sont affectés par patrimoine distinct. En vertu de l'article 62, l'IRP doit tenir un inventaire permanent des actifs par patrimoine distinct.

L'amendement lui-même (points a, b et c) adapte la référence afin qu'il devienne plus clair que les patrimoines distincts obligatoires se rapportent, d'une part, à l'ancienne activité «fonds de pension» et à l'activité étrangère de même nature et, d'autre part, à l'ancienne activité «caisse de pension» et à l'activité de même nature à l'étranger (voir également l'amendement n° 24).

De notie «afzonderlijk vermogen» is nieuw bij de IBP's, maar is geïnspireerd op de controlewetgeving aangaande de verzekeringsondernemingen, waar reeds langer in «afzonderlijke beheren» is voorzien.

De ermee gepaard gaande voorrechtenregeling is echter niet nieuw: de betreffende bepalingen in de controlewet op de verzekeringsondernemingen inzake het bijzonder voorrecht zijn immers reeds van toepassing op de pensioenfondsen en -kassen.

De regeling aangaande afzonderlijke vermogens is dus vooral van belang bij vereffening aangezien er een bijzonder voorrecht aan is gekoppeld. Artikel 63 van het ontwerp bepaalt aldus dat de dekkingswaarden bij voorrang voorbehouden zijn per afzonderlijk vermogen voor de nakoming van de pensioenregeling die onder dat afzonderlijk vermogen vallen.

Artikel 9-35 (voorheen artikel 98 van het ontwerp) voert een rangregeling in die moet worden gevolgd in geval van vrijwillige of gedwongen vereffening van één of meerdere afzonderlijke vermogens. Zo wordt onder meer bepaald dat de aangeslotenen een bijzonder voorrecht hebben op de activa die toegewezen zijn aan het afzonderlijk vermogen waarin hun pensioenregeling is ondergebracht. Dat voorrecht wordt wel voorafgegaan door de voorrechten van de vereffenaar ten beloop van zijn bezoldiging en de vereffeningkosten en van de schuldeisers die rechten en voorrechten ter goeder trouw verkregen hebben vóór de toewijzing van het actief als dekkingswaarde.

De opbrengst van de activa, toegewezen aan een bepaald afzonderlijk vermogen, wordt bij voorrang toegekend aan de aangeslotenen van de pensioenregelingen die onder dat afzonderlijk vermogen vallen.

Het ontwerp maakt daarbij geen onderscheid tussen Belgische en buitenlandse aangeslotenen. Beide genieten het voorrecht tot beloop van de vorderingen die ze kunnen laten gelden op grond van hun pensioenregeling.

Artikel 49 van het ontwerp legt een aantal afzonderlijke vermogens op en laat daarnaast de mogelijkheid aan de IBP om haar activiteit nog in andere afzonderlijke vermogens op te splitsen. Dat belet echter niet dat de IBP haar activa op een globale wijze kan beleggen zolang duidelijk is welk deel (percentage) van de activa wordt toegewezen aan elk afzonderlijk vermogen.

Artikel 59 van het ontwerp bepaalt immers dat de IBP over voldoende en passende activa moet beschikken die toegewezen zijn per afzonderlijk vermogen. De IBP moet overeenkomstig artikel 62 permanent een inventaris van die activa per afzonderlijk vermogen bijhouden.

Het amendement zelf (punten a, b en c) past de referentie aan zodat duidelijker wordt dat de verplichte afzonderlijke vermogens betrekking hebben op enerzijds de vroegere activiteit «pensioenfondsen» en de gelijkaardige buitenlandse activiteit en anderzijds op de vroegere activiteit «pensioenkas» en de gelijkaardige activiteit in het buitenland (zie ook amendement nr. 24).

Enfin, le nouveau § 3 est inspiré de l'article 16, § 4, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement. Il oblige à ce que toute opération comptable soit affectée à un ou plusieurs patrimoines distincts déterminés.

N° 78 DU GOUVERNEMENT

Art. 50

Apporter la modification suivante:

Au § 2, al. 2, remplacer les mots «à l'article 3, § 1^{er}, 2°» par les mots «à l'article 13, al. 1^{er}, 2°»;

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 24.

N° 79 DU GOUVERNEMENT

Art. 54

Apporter la modification suivante:

Remplacer les mots «à ses administrateurs, membres du comité de direction, gérants ou directeurs» par les mots «aux membres de ses organes et de son personnel».

JUSTIFICATION

L'amendement est une conséquence du nouveau statut juridique des institutions de retraite professionnelle.

N° 80 DU GOUVERNEMENT

Art. 57

Apporter les modifications suivantes:

a) à l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «à l'article 3, § 1^{er}, 1°» par les mots «à l'article 13, al. 1^{er}, 1°»;

b) à l'alinéa 2, remplacer les mots «à l'article 3, § 1^{er}, 2°» par les mots «à l'article 13, al. 1^{er}, 2°»;

Het nieuwe § 3 is geïnspireerd op artikel 16, § 4 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles. Het legt op dat elke boekhoudkundige verrichting toegewezen wordt aan een of meer bepaalde afzonderlijke vermogens.

Nr. 78 VAN DE REGERING

Art. 50

De volgende wijziging aanbrengen:

In § 2, tweede lid, de woorden «in artikel 3, § 1, 2°» vervangen door de woorden «in artikel 13, eerste lid, 2°»;

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het amendement nr. 24.

Nr. 79 VAN DE REGERING

Art. 54

De volgende wijziging aanbrengen:

In het eerste lid, de woorden «aan haar bestuurders, leden van het directiecomité, zaakvoerders of directeurs» vervangen door de woorden «aan de leden van haar organen en haar personeel».

VERANTWOORDING

Het amendement is een gevolg van het nieuw juridisch statuut van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening.

Nr. 80 VAN DE REGERING

Art. 57

De volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in het eerste lid, de woorden «in artikel 3, § 1, 1°» vervangen door de woorden «in artikel 13, eerste lid, 1°»;

b) in het tweede lid, de woorden «in artikel 3, § 1, 2°» vervangen door de woorden «in artikel 13, eerste lid, 2°»;

c) à l'alinéa 3, remplacer les mots «à l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 2^o» **par les mots** «à l'article 13, al. 1^{er}, 1^o et 2^o»;

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 24.

N° 81 DU GOUVERNEMENT

Art. 59

Apporter la modification suivante:

A l'alinéa 1^{er}, supprimer les mots «en pleine propriété».

JUSTIFICATION

Comme c'est le cas actuellement, il doit être permis à une institution de retraite professionnelle de détenir des usufruits ou des biens en nue-propriété ou sous d'autres formes n'impliquant pas nécessairement une pleine propriété. Il est évident toutefois que les règles prudentielles tiendront compte de la réduction des droits.

N° 82 DU GOUVERNEMENT

Titre II, Chapitre IVbis (nouveau)

Insérer dans le Titre II, un Chapitre IVbis, libellé comme suit:

«Chapitre IVbis

Déclaration sur les principes de la politique de placement et informations à fournir aux affiliés et aux bénéficiaires

Art. 63bis.— *L'institution de retraite professionnelle élabore une déclaration écrite sur les principes de sa politique de placement. Elle la revoit au moins tous les trois ans et immédiatement après tout changement majeur de la politique de placement.*

Cette déclaration contient, au minimum, les méthodes d'évaluation des risques d'investissement, les techniques de gestion des risques mises en œuvre et la répartition stratégique des actifs eu égard à la nature et à la durée des obligations de retraite.

c) in het derde lid, de woorden «in artikel 3, § 1, 1^o en 2^o» **vervangen door de woorden** «in artikel 13, eerste lid, 1^o en 2^o»;

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het amendement nr. 24.

Nr. 81 VAN DE REGERING

Art. 59

De volgende wijziging aanbrengen:

In het eerste lid, het woord «in volle eigendom» **schrappen.**

VERANTWOORDING

Zoals dit nu reeds het geval is, moet het aan een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening toegelaten worden om te beschikken over goederen in vruchtgebruik of in naakte eigendom of onder andere vormen die niet noodzakelijk een volle eigendom inhouden. Het is vanzelfsprekend dat de prudentiële regels rekening zullen moeten met de vermindering van de rechten.

Nr. 82 VAN DE REGERING

Titel II, Hoofdstuk IVbis (nieuw)

In Titel II, een Hoofdstuk IVbis invoegen, luidend als volgt:

«Hoofdstuk IVbis

Verklaring inzake de beleggingsbeginselen en aan de aangeslotenen en begunstigden te verstrekken informatie

Art. 63bis.— *De instelling voor bedrijfspensioenvoorziening stelt een schriftelijke verklaring op met de beginselen van haar beleggingsbeleid. Zij herziet deze verklaring ten minste om de drie jaar en onverwijld na elke belangrijke wijziging van het beleggingsbeleid.*

Deze verklaring bevat ten minste de toegepaste wegingmethoden voor beleggingsrisico's, de risicobeheerprocedures en de strategische spreiding van de activa in het licht van de aard en de duur van de pensioenverplichtingen.

L'institution communique dans le mois toute modification de la déclaration sur les principes de la politique de placement à la CBFA.

La CBFA peut fixer, par voie de règlement, des règles plus précises en ce qui concerne le contenu et la forme de cette déclaration.».

N° 83 DU GOUVERNEMENT

Art. 63ter (nouveau)

Art. 63ter.— Les affiliés et les bénéficiaires ou, le cas échéant, leurs représentants reçoivent:

1° sur demande, les comptes et les rapports annuels visés à l'article 50; lorsqu'une institution est responsable de plus d'un régime, ils reçoivent ceux afférents à leur régime de retraite particulier;

2° dans un délai raisonnable, toute information pertinente concernant d'éventuelles modifications des dispositions du régime de retraite.

La déclaration des principes fondant la politique de placement, telle que visée à l'article 63bis, est communiquée à leur demande aux affiliés et aux bénéficiaires et/ou, le cas échéant, à leurs représentants.

Chaque affilié reçoit également sur demande des informations détaillées et substantielles sur:

1° le niveau que les prestations de retraite doivent atteindre, le cas échéant;

2° le niveau des prestations en cas de cessation d'emploi;

3° lorsque l'affilié supporte le risque de placement, l'éventail des options éventuelles de placement et le portefeuille de placements existant, avec une description des risques et des coûts relatifs à ces placements;

4° les modalités du transfert des droits à la retraite à une autre institution de retraite professionnelle en cas de résiliation du contrat de travail.

Les affiliés reçoivent chaque année des informations succinctes sur la situation de l'institution et le niveau actuel de financement de leurs droits individuels accumulés.

Lors du départ à la retraite ou lorsque d'autres prestations deviennent exigibles, chaque bénéficiaire reçoit des informations adéquates sur les prestations qui lui sont dues et sur les options de paiement correspondantes.».

De instelling stelt de CBFA binnen de maand in kennis van elke wijziging van de verklaring inzake de beleggingsbeginselen.

De CBFA kan bij reglement nadere regels vaststellen met betrekking tot de inhoud en de vorm van deze verklaring.».

Nr. 83 VAN DE REGERING

Art. 63ter (nieuw)

Art. 63ter.— De aangeslotenen en de begunstigen, en/of, indien van toepassing, hun vertegenwoordigers, ontvangen:

1° op verzoek de jaarrekeningen en de jaarverslagen als bedoeld in artikel 50; en indien een instelling verantwoordelijk is voor meer dan één regeling, ontvangen zij de jaarverslagen en de jaarrekeningen voor hun specifieke pensioenregeling;

2° binnen een redelijke termijn alle relevante informatie over wijzigingen in de voorschriften inzake de pensioenregeling.

De in artikel 63bis bedoelde verklaring inzake de beleggingsbeginselen wordt op verzoek aan de deelnemers en pensioengerechtigden, en/of, indien van toepassing, hun vertegenwoordigers, ter beschikking gesteld.

Iedere aangeslotene ontvangt tevens op verzoek duidelijke en wezenlijke gegevens over:

1° indien van toepassing, het richtniveau van de pensioenuitkeringen;

2° het niveau van de uitkeringen in geval van beëindiging van de dienstbetrekking;

3° wanneer de deelnemer het beleggingsrisico draagt, alle beschikbare beleggingsmogelijkheden, indien van toepassing, en de feitelijke beleggingsportefeuille, evenals gegevens over de risicopositie en de kosten in verband met de beleggingen;

4° de modaliteiten voor de overdracht van aanspraken op een andere instelling voor bedrijfspensioenvoorziening ingeval van beëindiging van de dienstbetrekking.

De aangeslotenen ontvangen jaarlijks beknopte informatie over de situatie van de instelling en over het actuele financieringsniveau van hun totale individuele aanspraken.

Iedere begunstigde ontvangt bij zijn pensionering of wanneer er andere uitkeringen verschuldigd worden, de nodige informatie over de uitkeringen waarop hij of zij aanspraak kan maken en over de wijze van uitbetaling.».

JUSTIFICATION

L'amendement introduit un nouveau chapitre sur la déclaration sur les principes de la politique de placement et les informations que l'institution de retraite professionnelle doit fournir aux affiliés et bénéficiaires. Pour les régimes belges (gérés par des institutions de retraite professionnelle belges ou étrangères), ces informations se trouvent dans la LPC et la LPCI.

L'article 63*bis* reprend, sans beaucoup de changement, l'article 12 de la directive. L'article 63*ter* fait de même en ce qui concerne l'article 11.

N° 84 DU GOUVERNEMENT

Art. 64

Apporter la modification suivante:

A l'alinéa 2, remplacer les mots «ses administrateurs, les membres de son comité de direction» **par les mots** «les membres de ses organes opérationnels».

JUSTIFICATION

L'amendement est une conséquence du nouveau statut juridique des institutions de retraite professionnelle.

N° 85 DU GOUVERNEMENT

Art. 64*bis* (nouveau)**Insérer un article 64*bis*, libellé comme suit:**

«Art. 64*bis*.— *L'institution de retraite professionnelle communique à la CBFA au moins trois semaines avant la réunion de l'assemblée générale les projets de comptes annuels et de modifications aux statuts, ainsi que les décisions qui seront proposées lors de cette réunion et qui sont susceptibles d'avoir une incidence sur les droits des affiliés ou des bénéficiaires.*

La CBFA peut exiger que les observations qu'elle formule concernant ces projets soient portées à la connaissance de l'assemblée générale.

Ces observations et les réponses qui y sont apportées doivent figurer au procès-verbal de la réunion de l'assemblée générale.

L'institution communique à la CBFA dans le mois suivant leur approbation par l'assemblée générale ou, à

VERANTWOORDING

Het amendement brengt een nieuw hoofdstuk aan over de verklaring inzake de beleggingsbeginselen en de informatie die de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening aan de aangeslotenen en de begunstigden moet verstrekken. Voor de Belgische regelingen (beheerd door Belgische of buitenlandse instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening), zijn deze gegevens opgenomen in de WAP en de WAPZ.

Artikel 63*bis* herneemt, zonder veel wijzigingen, artikel 12 van de richtlijn. Artikel 63*ter* doet hetzelfde voor wat betreft artikel 11.

Nr. 84 VAN DE REGERING

Art. 64

De volgende wijziging aanbrengen:

In het tweede lid, de woorden «haar bestuurders, de leden van haar directiecomité» **vervangen door de woorden** «de leden van haar operationele organen».

VERANTWOORDING

Het amendement is een gevolg van het nieuw juridisch statuut van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening.

Nr. 85 VAN DE REGERING

Art. 64*bis* (nieuw)**Een artikel 64*bis* invoegen, luidend als volgt:**

«Art. 64*bis*.— *Ten minste drie weken vóór de algemene vergadering stelt deze laatste de CBFA in kennis van de ontwerpen van jaarrekening en van de statutenwijzigingen alsook van de beslissingen die tijdens die vergadering zullen worden voorgesteld en die een weerslag zouden kunnen hebben op de rechten van de aangeslotenen of de begunstigden.*

De CBFA kan eisen dat de opmerkingen die zij over die ontwerpen formuleert, ter kennis worden gebracht van de algemene vergadering.

Die opmerkingen en de antwoorden daarop moeten voorkomen in de notulen van de algemene vergadering.

Binnen de maand die volgt op hun goedkeuring door de algemene vergadering of, bij gebrek daaraan, door

son défaut, par l'organe de décision, les modifications aux statuts, ainsi que les décisions qui peuvent avoir une incidence sur les droits des affiliés ou des bénéficiaires.».

JUSTIFICATION

L'article 64bis proposé est en réalité l'article 45 initial dont on a jugé, suite à la suppression de la Section I^{ère}, du Chapitre IV, du Titre II, qu'il serait mieux à sa place dans le chapitre consacré au contrôle.

N° 86 DU GOUVERNEMENT

Art. 64ter (nouveau)

Insérer un article 64ter, libellé comme suit:

«Art. 64ter.— *L'institution de retraite professionnelle communiquée à la CBFA les modifications aux données visées à l'article 11, al. 1^{er}, 2° à 2^{ter}.*».

JUSTIFICATION

L'article 64ter proposé est en réalité l'article 46 initial qui, suite à la suppression de la Section I, du Chapitre IV, du Titre II, a été jugée mieux à sa place dans le chapitre consacré au contrôle. On a également simplifié le texte initial en faisant un simple renvoi à l'article 11 du projet.

N° 87 DU GOUVERNEMENT

Art. 68

Apporter les modifications suivantes:**a) remplacer le premier alinéa par les dispositions suivantes:**

«*L'institution de retraite professionnelle confiée à un ou plusieurs commissaires le contrôle de la situation financière, des comptes annuels et de la régularité au regard de la loi et des statuts, des opérations à constater dans les comptes annuels.*

Les fonctions de commissaire prévues par l'alinéa 1^{er} doivent être confiées à un ou plusieurs réviseurs ou à une ou plusieurs sociétés de révision, membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises, agréés par la CBFA conformément à l'article 70. ».

het beslissingsorgaan, stelt de instelling de CBFA in kennis van de wijzigingen in de statuten en van de beslissingen die een weerslag kunnen hebben op de rechten van de aangeslotenen of de begunstigden.».

VERANTWOORDING

Het voorgestelde artikel 64bis is in werkelijkheid het oorspronkelijk artikel 45 dat, door de opheffing van Afdeling I van Hoofdstuk IV van Titel II, beter op zijn plaats werd geacht in het hoofdstuk dat gewijd is aan het toezicht.

Nr. 86 VAN DE REGERING

Art. 64ter (nieuw)

Een artikel 64ter invoegen, luidend als volgt:

«Art. 64ter.— *De instelling voor bedrijfspensioenvoorziening deelt aan de CBFA elke wijziging mee aan de gegevens bedoeld in artikel 11, eerste lid, 2° tot 2^{ter}.*».

VERANTWOORDING

Het voorgestelde artikel 64ter is in werkelijkheid het oorspronkelijk artikel 46 dat, door de opheffing van Afdeling I van Hoofdstuk IV van Titel II, beter op zijn plaats werd geacht in het hoofdstuk dat gewijd is aan het toezicht. Men heeft tevens de oorspronkelijke tekst vereenvoudigd door een simpele verwijzing te doen naar artikel 11 van het ontwerp.

Nr. 87 VAN DE REGERING

Art. 68

De volgende wijzigingen aanbrengen:**a) het eerste lid vervangen door de volgende bepalingen:**

«*De instelling voor bedrijfspensioenvoorziening belast één of meer commissarissen met de controle van de financiële toestand, van de jaarrekening en van de regelmatigheid in het licht van de wet en van de statuten, van de verrichtingen die in de jaarrekening moeten worden vastgesteld.*

De in het eerste lid bedoelde opdrachten van de commissaris, dienen toevertrouwd te worden aan een of meerdere revisoren of aan een of meer revisoraatvennootschappen, die van het Instituut van de bedrijfsrevisoren leden zijn en die daartoe erkend zijn door de CBFA overeenkomstig artikel 70. »;

b) supprimer l'alinéa 3.

JUSTIFICATION

Compte tenu de la nouvelle forme juridique, il n'est plus possible de faire référence à la loi ASBL en ce qui concerne les commissaires agréés. L'amendement impose directement à toute institution de retraite professionnelle de désigner un ou plusieurs commissaires agréés par la CBFA.

N° 88 DU GOUVERNEMENT

Titre II, Chapitre VI, Section IVbis (nouvelle)

Insérer dans le Chapitre VI, du Titre II, une section IVbis, libellée comme suit:

«Section IVbis

Faillite ou dissolution de l'entreprise d'affiliation

Art. 86bis.— En cas de faillite ou de dissolution d'une entreprise d'affiliation, à défaut de reprise des obligations de retraite par un tiers, le régime de retraite de cette entreprise d'affiliation est arrêté.

Les réserves acquises des affiliés, à l'exception des rentiers, sont inscrites sur des comptes individuels qui ne peuvent plus évoluer qu'en fonction du rendement des actifs de l'institution. Ces réserves sont, le cas échéant, augmentées conformément à la législation sociale ou du droit du travail qui s'applique.

Le capital constitutif de la rente en cours est payé aux rentiers, calculé conformément aux règles d'actualisation prévues dans le régime de retraite.

Si, au moment considéré, le total des réserves visées à l'alinéa 2, et des capitaux visés à l'alinéa 3, ne sont pas complètement couverts par des actifs, ces réserves et ces capitaux sont réduits proportionnellement. L'alinéa 2 et l'alinéa 3 sont d'application aux montants ainsi perçus.

Les dispositions du présent article ne sont pas d'application aux entreprises d'affiliation concernées par les activités visées à l'article 13, alinéa 1^{er}, 2^o.».

b) het derde lid schrappen.

VERANTWOORDING

Rekening houdend met de nieuwe rechtsvorm, is het niet meer mogelijk om naar de VZW-wet te verwijzen voor wat betreft de erkende commissarissen. Het amendement legt rechtstreeks aan elke instelling voor bedrijfspensioenverzekering op om een of meer door de CBFA erkende commissarissen aan te duiden.

Nr. 88 VAN DE REGERING

Titel II, Hoofdstuk VI, Afdeling IVbis (nieuw)

In Hoofdstuk VI van Titel II, een Afdeling IVbis invoegen, luidend als volgt:

«Afdeling IVbis

Faillissement of ontbinding van de bijdragende onderneming

Art. 86bis.— In geval van faillissement of ontbinding van een bijdragende onderneming wordt, bij gebreke van overname van de pensioenverplichtingen door een derde, de pensioenregeling van die bijdragende onderneming stopgezet.

De verworven reserves van de aangeslotenen, met uitzondering van de rentegenieters, worden ingeschreven op individuele rekeningen die enkel in functie van het rendement van de activa van de instelling mogen schommelen. Die reserves worden in voorkomend geval verhoogd overeenkomstig de toepasselijke sociale of arbeidswetgeving.

Aan de rentegenieters wordt het vestigingskapitaal van de lopende rente uitgekeerd, berekend overeenkomstig de actualisatieregels voorzien in de pensioenregeling.

Indien op het beschouwde ogenblik het totaal van de reserves bedoeld in het tweede lid, en de kapitalen bedoeld in het derde lid, niet volledig gedekt zijn door activa, worden die reserves en kapitalen proportioneel verminderd. Het tweede en het derde lid worden dan toegepast op de aldus verkregen bedragen.

De bepalingen van dit artikel zijn niet van toepassing op de bijdragende ondernemingen betrokken bij de activiteit bedoeld in artikel 13, eerste lid, 2^o.».

JUSTIFICATION

Cette disposition est pour une grande part une reprise de l'article 30 de l'arrêté royal du 7 mai 2000 relatif aux activités des institutions de prévoyance et vise à prévenir les problèmes de solvabilité qui peuvent se présenter à la suite de la faillite ou de la dissolution de l'entreprise d'affiliation.

Dans ce cas, les obligations de retraite peuvent être reprises par un tiers, par exemple, une autre entreprise d'affiliation dans un fonds multi-employeurs, par la société mère ou par le repreneur de la société. Elles peuvent également être consolidées auprès d'une entreprise d'assurance. Si ce n'est pas le cas, le régime de pension est arrêté, les réserves acquises sont inscrites sur des comptes individuels qui ne peuvent plus évoluer qu'en fonction du rendement des actifs et les capitaux constitutifs des rentes en cours payés aux rentiers.

De cette manière on évite que les régimes de retraite, pour lesquels le sponsor a disparu et dans lesquels par exemple des rentes sont payées, se retrouvent dans des difficultés financières. Etant donné qu'à ce moment, on ne peut plus faire appel à un sponsor pour combler l'insuffisance, les rentes en cours doivent être réduites. La disposition proposée veut éviter précisément cela.

N° 89 DU GOUVERNEMENT

Art. 87

Apporter les modifications suivantes:**a) compléter l'alinéa 1^{er} par un 4^o, libellé comme suit:**

«4^o le nombre de membres de l'institution de retraite professionnelle ou de ses organes opérationnels n'atteint plus le minimum requis par la loi.»

b) à l'alinéa 2, insérer entre le 2^o et le 3^o, un 2^o bis, libellé comme suit:

«2bis. imposer à l'institution de confier tout ou partie de ses activités à un prestataire de services externe;»;

c) à l'alinéa 2, remplacer le 4^o, par la disposition suivante:

«4^o imposer le remplacement des membres des organes opérationnels et, à défaut d'exécution dans le délai qu'elle fixe, substituer aux organes opérationnels un ou plusieurs gérants provisoires;».

VERANTWOORDING

Deze bepaling werd voor een groot stuk overgenomen uit artikel 30 van het koninklijk besluit van 7 mei 2000 betreffende de activiteiten van de verzorgingsinstellingen en beoogt het voorkomen van solvabiliteitsproblemen die kunnen ontstaan naar aanleiding van het faillissement of de ontbinding van de bijdragende onderneming.

In zo'n geval kunnen de pensioenverplichtingen worden overgenomen door een derde, bijvoorbeeld de andere bijdragende ondernemingen in een multiwerkgeversfonds, door de moederondernemer of door de overnemer van de onderneming. Ze kunnen ook worden geconsolideerd bij een verzekeringsonderneming. Indien dat echter niet gebeurt, wordt de pensioenregeling stopgezet, worden de verworven reserves ingeschreven op individuele rekeningen die enkel kunnen schommelen in functie van het rendement van de activa en worden de vestigingskapitalen van de lopende rentes aan de rentegenieters uitbetaald.

Op die manier wordt voorkomen dat pensioenregelingen, waarvan de sponsor verdwenen is en waarbij bijvoorbeeld rentes worden uitgekeerd, later in financiële moeilijkheden terechtkomen. Aangezien er op dat ogenblik geen beroep meer kan worden gedaan op een sponsor om het tekort aan te vullen, zullen de lopende rentes moeten worden vermindert. De voorgestelde regeling wil dat precies vermijden.

Nr. 89 VAN DE REGERING

Art. 87

De volgende wijzigingen aanbrengen:**a) het eerste lid aanvullen door een 4^o, luidend als volgt:**

«4^o het aantal leden van de instelling voor bedrijfs- pensioenvoorziening of van haar operationele organen bereikt niet meer het door de wet vereiste minimum.».

b) in het tweede lid, tussen 2^o en 3^o, een 2bis invoegen, luidend als volgt:

«2bis. opleggen dat de instelling haar activiteiten geheel of ten dele aan een externe dienstverlener toevertrouwt;»;

c) in het tweede lid, 4^o vervangen door de volgende bepaling:

«4^o de vervanging opleggen van de leden van de operationele organen en, bij gebrek aan uitvoering binnen de vooropgestelde termijn, in de plaats van de operationele organen een of meer voorlopige zaakvoerders aanstellen;».

JUSTIFICATION

Le nouveau Chapitre *Ibis* du Titre II impose certaines obligations concernant le nombre minimum de membres des organes de l'institution de retraite professionnelle, à savoir un membre ordinaire pour l'assemblée générale et deux membres pour les organes opérationnels sauf celui chargé de la gestion journalière. La première modification permet à la CBFA d'intervenir si ces minima ne sont pas respectés.

La deuxième modification est une mesure supplémentaire d'intervention qui provient de l'article 9, § 4, de la directive.

La troisième modification résulte quant à elle de la modification dans les organes de l'institution de retraite professionnelle résultant du nouveau Chapitre *Ibis* précité.

N° 90 DU GOUVERNEMENT

Art. 88

Apporter les modifications suivantes:

a) à l'alinéa 1^{er}, supprimer les mots «, y compris l'assemblée générale,»;

b) à l'alinéa 3, remplacer les mots «Les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion» **par les mots** «*les membres des organes opérationnels*».

JUSTIFICATION

Dans le nouveau statut introduit par le Chapitre *Ibis* du Titre II, les organes sont l'assemblée générale et les organes opérationnels. Ces derniers comprennent le conseil d'administration et, le cas échéant, les autres organes opérationnels (comité de direction, personne chargée de la gestion journalière, etc...).

Cette nouvelle terminologie permet de simplifier certaines dispositions du projet initial. Ainsi, à l'article 88, al. 1^{er}, il n'y a plus besoin de préciser que les organes comprennent l'assemblée générale. De même, à l'alinéa 3, il suffit de se référer aux organes opérationnels.

Ces modifications sont purement terminologiques et ne changent pas le fond de l'article.

N° 91 DU GOUVERNEMENT

Art. 89

Apporter la modification suivante:

VERANTWOORDING

Het nieuwe Hoofdstuk *Ibis* van Titel II legt bepaalde verplichtingen op inzake het minimum aantal leden van de organen van de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, met name één gewoon lid voor de algemene vergadering en twee leden voor de operationele organen met uitzondering van het orgaan dat belast is met het dagelijks bestuur. De eerste wijziging laat de CBFA toe om in te grijpen indien deze minima niet nageleefd worden.

De tweede wijziging is een aanvullende interventie-maatregel die voortvloeit uit artikel 9, § 4, van de richtlijn.

De derde wijziging volgt uit de wijziging in de organen van de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening dat voortvloeit uit het voormelde nieuwe Hoofdstuk *Ibis*.

Nr. 90 VAN DE REGERING

Art. 88

De volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in het eerste lid, de woorden «, met inbegrip van de algemene vergadering,» **schrappen;**

b) in het derde lid, de woorden «De leden van de bestuurs- en beleidsorganen en de personen die instaan voor het beleid» **vervangen door de woorden** «*De leden van de operationele organen*».

VERANTWOORDING

In het nieuw statuut dat ingevoerd werd door Hoofdstuk *Ibis* van Titel II, bestaan de organen uit de algemene vergadering en de operationele organen. Deze laatste bevatten de raad van bestuur en, in voorkomend geval, de andere operationele organen (directiecomité, persoon belast met het dagelijks bestuur, enz...).

Deze nieuwe terminologie laat toe om een aantal bepalingen van het oorspronkelijke ontwerp te vereenvoudigen. Zo is het in artikel 88, eerste lid, niet meer nodig om te verduidelijken dat de algemene vergadering begrepen is in de organen. Idem voor het derde lid, waarin het volstaat om te verwijzen naar de operationele organen.

Deze wijzigingen zijn louter terminologisch en wijzigen het artikel zelf niet.

Nr. 91 VAN DE REGERING

Art. 89

De volgende wijziging aanbrengen:

Remplacer le premier alinéa par la disposition suivante:

«Les membres des organes opérationnels de l'institution de retraite professionnelle qui accomplissent des actes ou qui prennent des décisions en violation de l'interdiction ou de la limitation visée à l'article 87, al. 2, 2°, et de la sous-traitance visée à l'article 87, al. 2, 2bis, sont responsables solidairement du préjudice qui en est résulté pour l'institution, les affiliés ou les bénéficiaires.».

JUSTIFICATION

L'amendement contient deux modifications au texte initial. D'une part, on parle de «membres des organes opérationnels «pour tenir compte de la nouvelle structure juridique. D'autre part, on ajoute une sanction pour le cas d'infraction à la sous-traitance obligatoire introduite à l'article 87, al. 2, 2° bis.

N° 92 DU GOUVERNEMENT

Titre II, Chapitre VIII

Apporter la modification suivante:

Remplacer l'intitulé du Chapitre VIII, du Titre II, par «Transfert».

JUSTIFICATION

Les dispositions relatives à la liquidation (anciens articles 96 à 98) ont été déplacées dans le Chapitre *Ibis* du Titre II.

N°s 93, 94 ET 95 DU GOUVERNEMENT

Art. 96, 97 et 98

Supprimer les articles.

JUSTIFICATION

Les dispositions relatives à la liquidation (anciens articles 96 à 98) ont été déplacées dans le Chapitre *Ibis* du Titre II.

L'article 99 est, quant à lui, supprimé par l'amendement n° 6.

Het eerste lid vervangen door de volgende bepaling:

«De leden van de operationele organen van de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, die handelingen stellen of beslissingen nemen ondanks het verbod of de beperking bedoeld in artikel 87, tweede lid, 2°, en de uitbesteding bedoeld in artikel 87, tweede lid, 2bis, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat hieruit voor de instelling, de aangeslotenen of de begunstigen, voortvloeit.».

VERANTWOORDING

Het amendement brengt twee wijzigingen aan aan de oorspronkelijke tekst. Enerzijds spreekt men van «leden van operationele organen «om rekening te houden met de nieuwe juridische structuur. Anderzijds voegt men een strafbepaling toe voor overtredingen op de verplichte uitbesteding ingevoerd in artikel 87, tweede lid, 2° bis.

Nr. 92 VAN DE REGERING

Titel II, Hoofdstuk VIII

De volgende wijziging aanbrengen:

Het opschrift van Hoofdstuk VIII van Titel II vervangen door «Overdracht».

VERANTWOORDING

De bepalingen betreffende de vereffening (oude artikelen 96 tot 98) werden verplaatst naar Hoofdstuk *Ibis* van Titel II.

Nrs. 96, 94 EN 95 VAN DE REGERING

Artikelen 96, 97 en 98

De artikelen schrappen.

VERANTWOORDING

De bepalingen betreffende de vereffening (oude artikelen 96 tot 98) werden verplaatst naar Hoofdstuk *Ibis* van Titel II.

Artikel 99 is opgeheven door het amendement nr. 6.

N° 96 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 5)

Art. 96bis (nouveau)

Retirer l'amendement.

JUSTIFICATION

La nouvelle forme juridique des institutions de retraite professionnelle ne fait plus référence à la loi sur les ASBL. La dérogation expresse prévue par l'article 96bis proposé ne se justifie plus.

N° 97 DU GOUVERNEMENT

Art. 100

Apporter les modifications suivantes:

a) au § 1^{er}, remplacer les mots «à l'article 3, § 1^{er}, 1° , » par les mots «à l'article 13, al. 1^{er}, 1°»;

b) au § 2, al. 1^{er}, remplacer les mots «à l'article 3, § 1^{er}, 2° , » par les mots «à l'article 13, al. 1^{er}, 2°»;

JUSTIFICATION

Pour les activités du type «fonds de pensions », il est fait désormais référence à l'article 13, al. 1^{er}, 1°, tandis que pour les activités du type «caisse de pensions », il est fait référence à l'article 13, al. 1^{er}, 2° (voir l'amendement n° 24).

N° 98 DU GOUVERNEMENT

Art. 102

Remplacer l'article par la disposition suivante:

«Art. 102. — Pour l'application du présent chapitre, on entend par régime de retraite;

1° les régimes de retraite prévoyant des prestations visées à l'article 32;

2° les régimes de retraite prévoyant des prestations en matière de pensions légales.

Les régimes de retraite visés au 2° de l'alinéa 1^{er} ne peuvent être gérés par une institution de retraite professionnelle non agréée en Belgique. Les actifs et les

Nr. 96 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 5)

Art. 96bis (nieuw)

Het amendement intrekken.

VERANTWOORDING

De nieuwe rechtsvorm van de instellingen voor bedrijfs-pensioenvoorziening verwijst niet meer naar de wet op de VZW's. De uitdrukkelijke afwijking voorzien door het voorgestelde artikel 96bis is niet meer gegrond.

Nr. 97 VAN DE REGERING

Art. 100

De volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in § 1, de woorden «in artikel 3, § 1, 1°» vervangen door de woorden «in artikel 13, eerste lid, 1°»;

b) in § 2, eerste lid, de woorden «in artikel 3, § 1, 2°» vervangen door de woorden «in artikel 13, eerste lid, 2°»;

VERANTWOORDING

Voor de activiteiten van het type «pensioenfondsen » wordt voortaan verwezen naar artikel 13, eerste lid, punt 1°, terwijl voor de activiteiten van het type «pensioenkas » verwezen wordt naar artikel 13, eerste lid, punt 2° (zie amendement nr. 24).

Nr. 98 VAN DE REGERING

Art. 102

Het artikel vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 102. — Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder pensioenregelingen;

1° de pensioenregelingen die uitkeringen bedoeld in artikel 32 voorzien;

2° de pensioenregelingen die uitkeringen inzake wettelijk pensioen voorzien.

De in punt 2° van het eerste lid genoemde pensioenregelingen mogen niet beheerd worden door een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening die niet in België

*engagements correspondant à cette activité sont can-
tonnés, gérés et organisés séparément des autres acti-
vités de l'institution de retraite professionnelle sans
aucune possibilité de transfert.».*

JUSTIFICATION

La nouvelle rédaction de l'article 102 comporte deux modi-
fications. D'une part, par souci d'unité de terminologie, on parle
de «régime de retraite» et non de «prestations de retraite».
D'autre part, on précise plus clairement, à l'alinéa 2, que les
régimes de retraite concernant des pensions légales ne peu-
vent être gérés que par des institutions de retraite profession-
nelle de droit belge.

L'article 3 de la directive impose, pour les activités corres-
pondant aux pensions légales, une véritable séparation plus
«étanche» que les patrimoines distincts imposés par l'article
49 du projet. C'est pourquoi on a repris ici la formulation de la
directive, qui est également utilisée, pour les mêmes raisons,
à l'article 190 du projet.

N° 99 DU GOUVERNEMENT

Titre V, Chapitre Ier (*nouveau*)

Apporter la modification suivante:

**Dans le Titre V, avant l'article 124, insérer l'inti-
tulé d'un nouveau chapitre, libellé comme suit:**

«Chapitre I^{er}

Agrément, inscription et activité».

JUSTIFICATION

Ce nouvel intitulé permet de regrouper certaines disposi-
tions du Titre V pour plus de clarté.

N° 100 DU GOUVERNEMENT

Art. 126

Apporter la modification suivante:

**Remplacer les mots «L'article 5, § 1^{er}, al. 2 » par les
mots «L'article 34».**

*toegelaten is. De activa en de verbintenissen die be-
trekking hebben op deze activiteit worden afgeschei-
den en gescheiden van de overige activiteiten van de
instelling voor bedrijfspensioenvoorziening beheerd en
georganiseerd, zonder dat er enige mogelijkheid tot
overdracht bestaat.».*

VERANTWOORDING

De nieuwe opstelling van artikel 102 omvat twee wijzigin-
gen. Om de eenheid van terminologie te behouden, spreekt
men enerzijds van «pensioenregeling» en niet van «pensioen-
uitkeringen». Anderzijds vermeldt men duidelijker in het tweede
lid dat de pensioenregelingen betreffende de wettelijke pen-
sioenen slechts mogen beheerd worden door instellingen voor
bedrijfspensioenvoorziening naar Belgisch recht.

Artikel 3 van de richtlijn verplicht een werkelijke en meer
«waterdichte» afscheiding voor de activiteiten met betrekking
tot wettelijke pensioenen, dan de afzonderlijke vermogens
voorgeschreven door artikel 49 van het ontwerp. Om die re-
den werd de formulering van de richtlijn overgenomen en werd
zij tevens in artikel 190 van het ontwerp gebruikt.

Nr. 99 VAN DE REGERING

Titel V, Hoofdstuk I (*nieuw*)

De volgende wijzigingen aanbrengen:

**In Titel V, voor artikel 124, het opschrift van een
nieuw hoofdstuk invoegen, luidend als volgt:**

«Hoofdstuk I

Toelating, inschrijving en activiteit».

VERANTWOORDING

Om meer klaarheid te scheppen, maakt dit nieuw opschrift
het mogelijk om een aantal bepalingen van Titel V te her-
groeperen.

Nr. 100 VAN DE REGERING

Art. 126

De volgende wijziging aanbrengen:

**De woorden «Artikel 5, § 1, lid 2» vervangen door
de woorden «Artikel 34».**

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une modification nécessitée par le déplacement de l'article 5, § 1^{er}, al. 2, initial à l'article 34 (voir amendement n° 31).

N° 101 DU GOUVERNEMENT

Art. 127bis (nouveau)

Insérer un article 127bis, libellé comme suit:

«Art. 127bis.— Les institutions de retraite professionnelle agréées en Belgique qui, au moment de l'entrée en vigueur du Chapitre III du Titre II de la présente loi, exercent une activité transfrontalière ou une activité dans un État non-membre de l'Espace économique européen peuvent continuer d'exercer cette activité. Elles disposent d'un délai de quatre mois à partir de l'entrée en vigueur du Chapitre III précité pour introduire le dossier visé, selon le cas, à l'article 22, al. 2, ou à l'article 28, al. 2.»

JUSTIFICATION

Le nouvel article prévoit une période transitoire en faveur des institutions de retraite professionnelle qui exercent déjà une activité transfrontalière.

N° 102 DU GOUVERNEMENT

Art. 127ter (nouveau)

Insérer un article 127ter, libellé comme suit:

«Art. 127ter.— Les commissaires qui ont été agréés sur la base de l'article 38 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances conservent l'agrément au moment de l'entrée en vigueur des articles 68 à 73 de la présente loi.

Les actuaires qui ont été désignés sur la base de l'article 40bis de la même loi tel qu'il doit être lu par l'article 15bis de l'arrêté royal du 14 mai 1985 concernant l'application aux institutions de prévoyance de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances restent désignés au moment de l'entrée en vigueur de l'article 74 de la présente loi.»

VERANTWOORDING

Dit is een wijziging die noodzakelijk was door de verplaatsing van het oorspronkelijke artikel 5, § 1, tweede lid naar artikel 34 (zie amendement nr. 31).

Nr. 101 VAN DE REGERING

Art. 127bis (nieuw)

Een artikel 127bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 127bis.— De in België toegelaten instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening die een grensoverschrijdende activiteit of een activiteit in een Lidstaat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte uitoefenen op het ogenblik van de inwerkingtreding van Hoofdstuk II van Titel II van deze wet, mogen deze activiteit verder blijven uitoefenen. Zij beschikken over een termijn van vier maanden vanaf de inwerkingtreding van het voormelde Hoofdstuk III om het dossier in te dienen, zoals bedoeld, naargelang het geval, in artikel 22, tweede lid of in artikel 28, tweede lid.»

VERANTWOORDING

Het nieuwe artikel voorziet een overgangperiode voor de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening die reeds een grensoverschrijdende activiteit uitoefenen.

Nr. 102 VAN DE REGERING

Artikel 127ter (nieuw)

Een artikel 127ter invoegen, luidend als volgt:

«Art. 127ter.— De commissarissen die erkend werden op grond van artikel 38 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, behouden de erkenning op het ogenblik van de inwerkingtreding van de artikelen 68 tot 73 van deze wet.

De actuarissen die aangesteld werden op grond van artikel 40bis van dezelfde wet zoals zij gelezen dient te worden door artikel 15bis van het koninklijk besluit van 14 mei 1985 tot toepassing op de verzorgingsinstellingen van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, blijven aangesteld op het ogenblik van de inwerkingtreding van artikel 74 van deze wet.»

JUSTIFICATION

Cet article précise, pour autant que de besoin, que les commissaires agréés et les actuaires désignés sur la base de l'ancienne législation ne doivent pas refaire une procédure d'agrément ou de désignation sur la base des dispositions du projet de loi. Leur mandat peut se terminer à la date initialement prévue.

N° 103 DU GOUVERNEMENT

Titre V, Chapitre II (*nouveau*)

Apporter la modification suivante:

Dans le Titre V, avant l'article 128, insérer l'intitulé d'un nouveau chapitre, libellé comme suit:

«*Chapitre II*

Dispenses en matière prudentielle».

JUSTIFICATION

Ce nouvel intitulé permet de regrouper certaines dispositions du Titre V pour plus de clarté.

N° 104 DU GOUVERNEMENT

Art. 136

Apporter la modification suivante:

Au § 1^{er}, remplacer les mots «à l'article 3, § 1^{er}, 2^o,» par les mots «à l'article 13, al. 1^{er}, 2^o».

JUSTIFICATION

Pour les activités du type «fonds de pensions», il est fait désormais référence à l'article 13, al. 1^{er}, 1^o, tandis que pour les activités du type «caisse de pensions», il est fait référence à l'article 13, al. 1^{er}, 2^o (voir l'amendement n° 24).

N° 105 DU GOUVERNEMENT

Titre V, Chapitre III (*nouveau*)

Insérer dans le Titre V, un Chapitre III, libellé comme suit:

VERANTWOORDING

Dit artikel verduidelijkt, voor zover als nodig, dat de volgens de oude wetgeving erkende commissarissen en aangestelde actuarissen geen erkennings- of aanstellingsprocedure moeten doorlopen volgens de bepalingen van het wetsontwerp. Hun mandaat kan aflopen op de voorziene oorspronkelijke datum.

Nr. 103 VAN DE REGERING

Titel V, Hoofdstuk II (*nieuw*)

De volgende wijzigingen aanbrengen:

In Titel V, vóór artikel 128, het opschrift van een nieuw hoofdstuk invoegen, luidend als volgt:

«*Hoofdstuk II*

Prudentiële vrijstellingen».

VERANTWOORDING

Om meer klaarheid te scheppen, maakt dat nieuw opschrift het mogelijk om een aantal bepalingen van Titel V te hergroeperen.

Nr. 104 VAN DE REGERING

Art. 136

De volgende wijziging aanbrengen:

In § 1, de woorden «in artikel 3, § 1, 2^o» vervangen door de woorden «in artikel 13, eerste lid, 2^o».

VERANTWOORDING

Voor de activiteiten van het type «pensioenfonds», wordt voortaan verwezen naar artikel 13, eerste lid, 1^o, terwijl voor de activiteiten van het type «pensioenkas» verwezen wordt naar artikel 13, eerste lid, 2^o (zie amendement nr. 24).

Nr. 105 VAN DE REGERING

Titel V, Hoofdstuk III (*nieuw*)

In Titel V, een Hoofdstuk III invoegen, luidend als volgt:

«Chapitre III

Autres mesures transitoires

Art. 138bis.— Les institutions de retraite professionnelle constituées sous la forme d'une association sans but lucratif ou d'une association d'assurances mutuelles ont jusqu'au 1^{er} janvier 2012 pour se transformer en organisme de financement de pensions régi par le Chapitre I^{er}bis du Titre II de la présente loi.

La transformation fait l'objet d'une décision de l'assemblée générale de l'association sans but lucratif ou de l'association d'assurances mutuelles, prise à la majorité des membres présents ou représentés.

Immédiatement, après la décision de transformation, les statuts de l'organisme de financement de pensions sont arrêtés aux mêmes conditions.

Cette transformation n'entraîne aucun changement dans la personnalité juridique de l'institution de retraite professionnelle qui subsiste sous sa nouvelle forme.

Jusqu'à leur transformation en organisme de financement de pensions, ces institutions de retraite professionnelle ne sont pas soumises aux articles 9-2, al. 1^{er} et 3, 9-4, 9-5, 9-28, 9-29, 9-36, 9-37, 9-38, 9-39, al. 1^{er}, 1^o à 2^o et 4^o à 7^o, et al. 2, et 9-40 à 9-44. ».

N° 106 DU GOUVERNEMENT

Art. 138ter (nouveau)

Art. 138ter.— Les institutions de retraite professionnelle qui, à la date d'entrée en vigueur de l'article 86bis, gèrent un régime de pension d'une entreprise d'affiliation qui a été déclarée en faillite ou a été dissoute, disposent d'un délai d'un an pour se conformer aux dispositions de cet article. ».

JUSTIFICATION

L'article 138bis accorde aux institutions de retraite professionnelle actuellement constituées sous la forme d'une ASBL ou d'une AAM, un délai jusqu'au 1^{er} janvier 2012 pour se transformer dans la nouvelle forme juridique visée au Chapitre Ibis du Titre II.

Comme la transformation est imposée par la loi et qu'elle doit être réalisée dans le délai prévu au premier alinéa, il est apparu opportun de prévoir que la décision de transformation ne nécessite que la majorité simple des membres de l'assemblée générale de l'ASBL ou de l'AAM présents ou représen-

«Hoofdstuk III

Andere overgangsbepalingen

Art. 138bis.— De instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening opgericht onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk of een onderlinge verzekeringsvereniging, hebben de tijd tot 1 januari 2012 om zich om te vormen in een organisme voor de financiering van pensioenen, beheerst door Hoofdstuk Ibis van Titel II van deze wet.

De omvorming maakt het voorwerp uit van een beslissing van de algemene vergadering van de vereniging zonder winstoogmerk of van de onderlinge verzekeringsvereniging, die wordt genomen bij meerderheid van de aanwezige of vertegenwoordigde leden.

Onmiddellijk na die beslissing tot omvorming worden de statuten van het organisme voor de financiering van pensioenen vastgesteld volgens dezelfde regels.

Deze omzetting laat de rechtspersoonlijkheid van de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening die blijft voortbestaan in de nieuwe vorm, onverlet.

Tot op het ogenblik van hun omvorming in een organisme voor de financiering van pensioenen, zijn de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening niet onderworpen aan de artikelen 9-2, eerste en derde lid, 9-4, 9-5, 9-28, 9-29, 9-36, 9-37, 9-38, 9-39, eerste lid, 1^o tot 2^o en 4^o tot 7^o, en tweede lid, 9-40 tot 9-44. ».

Nr. 106 VAN DE REGERING

Art. 138ter (nieuw)

Art. 138ter.— De instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening die op de datum van inwerkingtreding van artikel 86bis een pensioenregeling beheren van een onderneming die failliet verklaard of ontbonden werd, beschikken over een termijn van één jaar om zich te conformeren naar de bepalingen van dat artikel. ».

VERANTWOORDING

Artikel 138bis verleent de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening die op dit ogenblik opgericht zijn onder de vorm van een VZW of een OVV, een termijn tot 1 januari 2012 om zich om te vormen in de nieuwe rechtsvorm bedoeld in Hoofdstuk Ibis van Titel II.

Omdat de omvorming wordt opgelegd door de wet en gerealiseerd dient te worden binnen de termijn voorzien in het eerste lid lijkt het opportuun erin te voorzien dat de beslissing tot omvorming bij gewone meerderheid van de aanwezige of vertegenwoordigde leden van de algemene vergadering van

tés. On précise qu'il en est de même pour les statuts qui doivent être adaptés et arrêtés immédiatement après la décision de transformation.

On précise comme, par exemple, dans le cas de l'article 26*bis* de la loi sur les ASBL, que cette transformation n'implique aucune rupture dans la personnalité juridique de l'institution.

Pendant le délai précisé, les ASBL et les AAM restent soumises à leurs législations organiques existantes, à savoir respectivement la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations et les articles 10 et 11 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances.

Néanmoins, il a été jugé utile de faire entrer en vigueur sans attendre l'expiration du délai, les dispositions de nature prudentielle ou relative à la gouvernance du projet de loi.

L'article 138*ter* prévoit une période transitoire d'un an pour que les institutions de retraite professionnelle concernées par l'article 86*bis*, c.-à-d. celles dont une entreprise d'affiliation a été déclarée en faillite ou a été dissoute, puissent se conformer aux dispositions dudit article 86*bis*.

N° 107 DU GOUVERNEMENT

Art. 153

Remplacer l'article par la disposition suivante:

«A l'article 48 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1^{er}, al. 2, est complété comme suit:

«4° le niveau actuel de financement des réserves acquises et de la garantie visée à l'article 47, al. 2;

5° le montant des contributions versées au cours de l'année écoulée, scindé par avantage;

6° le cas échéant, les informations relatives à la participation bénéficiaire que le Roi détermine;

7° le cas échéant, le montant des suppléments mis à charge de l'affilié au cours de l'exercice comptable précédent;

8° le cas échéant, le taux d'intérêt garanti au cours de l'exercice comptable précédent.»;

2° au § 3, al. 2, 1°, b) et 2°, les mots «capitalisées au taux maximum de référence pour les opérations d'assurance à long terme fixés par les arrêtés d'exécution de la loi du 9 juillet 1975» sont remplacés par «capitalisées au taux fixé par le Roi »;

de VZW of de OVV kan gebeuren. Er kan worden gepreciseerd dat hetzelfde geldt voor de statuten die onmiddellijk na de beslissing tot omvorming moeten worden aangepast en vastgesteld.

Men verduidelijkt, net zoals bijvoorbeeld in het geval van artikel 26*bis* van de wet op de VZW's, dat deze omvorming geen enkele breuk in de rechtspersoonlijkheid van de instelling meebrengt.

Gedurende de vermelde termijn blijven de VZW's en OVV's onderworpen aan hun bestaande organieke wetgevingen, met name respectievelijk de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen en de artikelen 10 en 11 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen.

Niettemin werd het nuttig geacht om de bepalingen van prudentiële aard of die betrekking hebben op de governance van het wetsontwerp, in werking te laten treden zonder het verstrijken van de termijn af te wachten.

Artikel 138*ter* voorziet in een overgangperiode van één jaar voor de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, beoogd door artikel 86*bis*, t.t.z. die waarvan een bijdragende onderneming failliet werd verklaard of ontbonden werd, om zich te schikken naar de bepalingen van dat artikel 86*bis*.

Nr. 107 VAN DE REGERING

Art. 153

Het artikel vervangen door de volgende bepaling:

«In artikel 48 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1, tweede lid, wordt aangevuld als volgt:

«4° het actuele financieringsniveau van de verworven reserves en van de waarborg bedoeld in artikel 47, tweede lid;

5° het bedrag van de bijdragen die in de loop van het voorbije jaar gestort zijn, uitgesplitst per voordeel;

6° in voorkomend geval, de informatie betreffende de winstdeelname die de Koning bepaalt;

7° in voorkomend geval, het bedrag van de toeslagen die in het voorbije boekjaar ten laste van de aangeslotene werden gelegd;

8° in voorkomend geval, de rentevoet die in de loop van het voorbije boekjaar gewaarborgd werd.»;

2° in § 3, tweede lid, 1°, b) et 2°, worden de woorden «opgerent tegen de maximale referentievoet voor verzekeringsverrichtingen van lange duur die vastgesteld wordt in de uitvoeringsbesluiten van de wet van 9 juli 1975» vervangen door «gekapitaliseerd tegen een door de Koning bepaalde rentevoet»;

3° au § 3, il est inséré un troisième alinéa rédigé comme suit:

«Tant que le Roi n'a pas pris les arrêtés visés au § 3, al. 2, 1°, b) et 2°, le taux d'intérêt y visé est de 3,75%.»;

4° il est ajouté un § 4, rédigé comme suit:

«§ 4. Lors du départ à la retraite ou lorsque d'autres prestations deviennent exigibles, l'organisme de pension informe le bénéficiaire ou ses ayants droit sur les prestations qui sont dues et sur les options de paiement correspondantes.». ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement reprend l'ancien article 153 tout en le complétant et le modifiant. Afin de faciliter la lecture, les auteurs du projet proposent un nouvel article et reprennent ci-dessous la justification de l'ensemble de la disposition.

Les auteurs du projet ont choisi de rassembler toutes les obligations que la directive impose en matière d'information des affiliés et des bénéficiaires dans la LPCI et la LPC. Ceci permet d'éviter la dispersion des obligations concernant un même objet dans divers textes législatifs.

En ce qui concerne la LPCI, les modifications portent sur les articles 48 (fiche de pension et autres informations) et 53 (rapport annuel).

La disposition commentée modifie l'article 48 de la LPCI en ce qui concerne les obligations d'information que l'organisme de pension doit communiquer aux affiliés ou aux bénéficiaires.

Le 1° ajoute l'obligation de communiquer ce que l'article 11, § 4, in fine de la directive nomme «le niveau actuel de financement des droits individuels accumulés «et qui correspond, en Belgique, au niveau actuel de financement des réserves acquises et de la garantie visée à l'article 47, al. 2, de la LPCI.

Cette obligation concerne principalement les institutions de retraite professionnelle qui bénéficient de l'une ou l'autre des dispenses commentées au chapitre précédent. Elle pourrait également s'appliquer à des régimes gérés par des institutions originaires d'autres États membres qui autorisent aussi de telles dispenses.

En outre, le 1° ajoute l'obligation de communiquer certaines données que les entreprises d'assurances doivent communiquer annuellement à leurs affiliés. Vu que l'article 48 de la LPCI prévoit déjà une obligation de communication annuelle au moyen de la fiche de pension, il paraît adéquat de reprendre dans un même document l'ensemble des éléments devant être communiqués annuellement.

3° in § 3, wordt een nieuw lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

«Zolang de Koning de besluiten bedoeld in § 3, tweede lid, 1°, b) et 2°, niet heeft genomen is de aldaar bedoelde rentevoet gelijk aan 3,75%.»;

4° er wordt een § 4 toegevoegd, luidend als volgt:

«§ 4. Bij de pensionering of wanneer er andere uitkeringen verschuldigd worden, licht de pensioeninstelling de begunstigde of zijn rechthebbenden in over de uitkeringen die verschuldigd zijn en over de wijze van uitbetaling.». ».

VERANTWOORDING

Dit amendement herneemt het oud artikel 153 en vult het aan en wijzigt het. Om de lezing te vergemakkelijken, stellen de auteurs van het ontwerp een nieuw artikel voor en herkennen hieronder de verantwoording van de volledige bepaling.

De auteurs van het ontwerp hebben er de voorkeur aan gegeven alle verplichtingen uit de richtlijn in verband met de informatieverstrekking aan de aangeslotenen en begunstigten, in te lassen in de WAPZ en de WAP. Daardoor vermijdt men dat verplichtingen in verband met eenzelfde onderwerp, over verschillende wetteksten worden verspreid.

Voor de WAPZ hebben de wijzigingen betrekking op de artikelen 48 (pensioenfiche en andere gegevens) en 53 (jaarverslag).

De hier toegelichte bepaling wijzigt artikel 48 van de WAPZ inzake de verplichtingen in verband met de informatie die een pensioeninstelling moet verstrekken aan de aangeslotenen en begunstigten.

Het 1° voegt de verplichting toe om, wat in artikel 11, § 4, in fine, van de richtlijn genoemd wordt als «het actuele financieringsniveau van hun totale individuele aanspraken «mee te delen en wat in België overeenstemt met het actuele financieringsniveau van de verworven reserves en de garantie bedoeld in artikel 47, tweede lid van de WAPZ.

Deze verplichting geldt hoofdzakelijk voor instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening die op een of andere in het voorgaande hoofdstuk toegelichte vrijstelling aanspraak kunnen maken. Mogelijk is zij ook van toepassing op regelingen die worden beheerd door instellingen uit andere Lidstaten die dergelijke vrijstellingen ook toestaan.

Bovendien voegt het punt 1° de verplichting toe om bepaalde gegevens die de verzekeringsondernemingen jaarlijks moeten meedelen aan hun aangeslotenen, mee te delen. Aangezien artikel 48 van de WAPZ reeds een jaarlijkse mededelingsplicht voorziet door middel van de pensioenfiche, lijkt het passend om alle gegevens die jaarlijks moeten worden meegedeeld in één document te hernemen.

Par les éléments sur lesquels le pourcentage de participation bénéficiaire est applicable et qui doivent être mentionnés lorsque l'organisme de pension octroie une participation bénéficiaire, sont visés par exemple les provisions techniques ou une proportion des provisions techniques.

L'article 48 de la LPCI fait référence aux arrêtés d'exécution de la loi du 9 juillet 1975. Or, la règle prévue par cet article relève de la législation sociale des pensions complémentaires pour indépendants et non de la législation prudentielle des institutions de retraite professionnelle. Il est donc souhaitable de découpler la loi-programme de la loi du 9 juillet 1975 de ce point de vue. Autrement dit, la mesure d'exécution prévue par l'article 48 devra figurer dans un arrêté spécifique et non dans la réglementation de contrôle prudentiel.

La modification sous 2° remplace, dans l'article 48 de la LPCI, la référence au taux prévu par les arrêtés d'exécution de la loi du 9 juillet 1975, par le taux fixé par le Roi, et ce afin de pouvoir tenir compte des évolutions futures en ce qui concerne les taux à long terme.

La modification sous 3° précise que, tant que le Roi n'aura pas pris les arrêtés visés par l'article 48 ainsi modifié, le taux est fixé à 3,75%. Ce taux correspond au taux actuel maximum de référence pour les opérations d'assurance à long terme. Cette modification fait écho à la modification de l'article 24 de la LPC (article 173 du projet de loi).

Le 4° ajoute l'obligation d'informer le bénéficiaire ou l'ayant droit des prestations qui sont dues et des modes de paiement lorsque ces prestations deviennent exigibles (pension, décès, invalidité...). Cette obligation est reprise de l'article 11, § 5, de la directive.

N° 108 DU GOUVERNEMENT

Art. 157

Dans le texte néerlandais de l'article 53, § 2, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, introduit par l'article 157 du projet, apporter la modification suivante:

Au 2°, remplacer les mots «de pensioeninstelling van de aangeslotene» par les mots «het pensioenstelsel van de aangeslotene».

JUSTIFICATION

Il s'agit de la correction d'une erreur matérielle.

De elementen waarop het winstdelingspercentage van toepassing is en die vermeld dienen te worden wanneer de pensioenkas winstdeling toekent, zijn bijvoorbeeld de technische voorzieningen of een verhouding van de technische voorzieningen.

Artikel 48 van de WAPZ verwijst naar de uitvoeringsbesluiten van de wet van 9 juli 1975. De regel voorzien door dit artikel maakt deel uit van de sociale wetgeving van de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen en niet van de prudentiële wetgeving van instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening. Het is dus wenselijk om de programmawet vanuit dat oogpunt los te koppelen van de wet van 9 juli 1975. Met andere woorden, de uitvoeringsmaatregel voorzien door artikel 48 zal in een ander specifiek besluit moeten voorkomen en niet in de prudentiële controlewetgeving.

De wijziging onder punt 2 vervangt in artikel 48 van de WAPZ de verwijzing naar de rentevoet bepaald in de uitvoeringsbesluiten van de wet van 9 juli 1975, door de rentevoet vastgesteld door de Koning. Zo kan rekening gehouden worden met toekomstige evoluties van de rentevoeten op lange termijn.

De wijziging onder punt 3° verduidelijkt dat, zolang de Koning geen besluiten zal genomen hebben zoals bedoeld door het aldus gewijzigde artikel 48, de rentevoet vastgesteld wordt op 3,75%. Deze rentevoet komt overeen met de huidige maximum referentierentevoet voor verzekeringsverrichtingen van lange duur. Deze wijziging weerspiegelt de wijziging van artikel 24 van de WAP (artikel 173 van het wetsontwerp).

Het punt 4° voegt hier de verplichting toe om de begunstigde of rechthebbende mee te delen welke uitkeringen verschuldigd zijn en hoe die worden uitbetaald op het ogenblik waarop ze verschuldigd worden (pensioen, overlijden, invaliditeit...). Deze verplichting is overgenomen uit artikel 11, § 5, van de richtlijn.

Nr. 108 VAN DE REGERING

Art. 157

In de Nederlandse tekst van artikel 53, § 2, van de programmawet (I) van 24 december 2002, ingevoerd door artikel 157 van het ontwerp, de volgende wijziging aanbrengen:

In het 2°, de woorden «de pensioeninstelling van de aangeslotene» vervangen door de woorden «het pensioenstelsel van de aangeslotene».

VERANTWOORDING

Dit is de verbetering van een materiële fout.

N° 109 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 8)

Art. 164

A l'article 3, § 1^{er}, 11, b), deuxième tiret, de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale, tel que modifié par l'amendement n° 8, apporter la modification suivante:

Remplacer les mots «lorsque les droits du travailleur aux prestations prévues par le régime de pension ne sont pas concernés par ce transfert» **par les mots** «lorsque le régime de pension du travailleur n'est pas transféré».

JUSTIFICATION

L'amendement n° 5 avait repris une formulation de la CCT 32bis. Or, c'est en fait l'engagement de pension qui doit être visé pour deux raisons. D'une part, il correspond à celui utilisé dans la LPC. D'autre part, il est plus large et recouvre tous les types d'engagements de pension ainsi que les obligations de financement.

N° 110 DU GOUVERNEMENT

Art. 191bis (nouveau)

Insérer un article 191bis, libellé comme suit:

«Art. 191bis.— Le Roi prend, sur la proposition du ministre de la Justice, les arrêtés d'exécution des articles 9-42 et 9-43.».

JUSTIFICATION

Les articles 9-42 et 9-43 concernent le dépôt au greffe du tribunal de commerce et les publications au *Moniteur belge*. Pour les ASBL, les mesures d'exécution relèvent du ministre de la justice. Il a semblé logique, par souci de coordination, de maintenir la même compétence pour les articles précités.

N° 111 DU GOUVERNEMENT

Art. 194bis (nouveau)

Insérer un article 194bis, libellé comme suit:

Nr. 109 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 8)

Art. 164

In artikel 3, § 1, 11, b), tweede streepje, van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, zoals gewijzigd door amendement nr. 8, de volgende wijzigingen aanbrengen:

De woorden «waarbij de rechten van de werknemer op de prestaties voorzien door het pensioenstelsel niet worden overgedragen» **vervangen door de woorden** «waarbij het pensioenstelsel van de werknemer niet wordt overgedragen».

VERANTWOORDING

Het amendement nr. 5 had een formulering van de CAO 32bis hernomen. In werkelijkheid is het de pensioenverbintenissen die beoogd moet worden omwille van twee redenen. Enerzijds stemt die overeen met deze gebruikt in de WAP. Anderzijds is die notie breder en omvat zij alle pensioenverbintenissen evenals de financieringsverplichtingen.

Nr. 110 VAN DE REGERING

Art. 191bis (nieuw)

Een artikel 191bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 191bis.— De Koning neemt, op voorstel van de minister van Justitie, de uitvoeringsbesluiten van de artikelen 9-42 en 9-43.».

VERANTWOORDING

De artikelen 9-42 en 9-43 betreffen de neerlegging bij de griffie van de rechtbank van koophandel en de bekendmakingen in het *Belgisch Staatsblad*. Voor de VZW's behoren de uitvoeringsmaatregelen bij de minister van Justitie. Het leek dus logisch, gelet op de coördinatie, om dezelfde bevoegdheid te behouden voor de voormelde artikelen.

Nr. 111 VAN DE REGERING

Art. 194bis (nieuw)

Een artikel 194bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 194bis.— Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil de ministres, déclarer applicables à l'OFP les dispositions légales et réglementaires qui sont d'application aux autres personnes morales de droit belge.»

JUSTIFICATION

Tous les organismes de pension constitués sous forme d'ASBL sont aujourd'hui soumis aux dispositions légales et réglementaires applicables aux ASBL.

La présente loi impose aux institutions de retraite professionnelle de se constituer sous forme d'un OFP ou de se transformer en un OFP. Cela a des conséquences quant au cadre légal et réglementaire applicable. Ainsi, les dispositions légales et réglementaires qui sont d'application aux ASBL ne seront plus applicables.

Afin de garantir la sécurité juridique et la continuité, le pouvoir est donné au Roi de déclarer applicables les dispositions légales et réglementaires qui sont d'application aux ASBL. Si, notamment pour des raisons d'uniformité, cela paraissait souhaitable, le Roi peut également déclarer applicables les dispositions légales et réglementaires qui sont d'application aux autres personnes morales de droit belge.

N° 112 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 3 du gouvernement)

Art. 68

Retirer l'amendement.

JUSTIFICATION

Vu la nouvelle forme juridique introduite au Chapitre *Ibis* du Titre II, la référence à la loi sur les ASBL ne se justifie plus.

Pour plus de lisibilité, le second alinéa introduit par l'amendement n° 3 est intégré, par un sous-amendement, à l'amendement n° 44.

N° 113 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 44 du Gouvernement)

Art. 68

Au point a) de l'amendement, insérer entre le premier et le deuxième alinéa du texte proposé, la disposition suivante:

«Art. 194bis.— De Koning kan, bij een in minister-raad overlegd besluit, de wettelijke of reglementaire bepalingen die van toepassing zijn op andere rechtspersonen naar Belgisch recht van toepassing verklaren op het OFP.»

VERANTWOORDING

Alle pensioeninstellingen die in de vorm van een VZW zijn opgericht, zijn vandaag onderworpen aan de wettelijke en reglementaire bepalingen die op VZW's van toepassing zijn.

De huidige wet verplicht de instellingen voor bedrijfs-pensioenvoorziening zich in de vorm van een OFP op te richten of zich naar een OFP om te vormen. Dit heeft gevolgen voor het toepasselijke wettelijke en reglementaire kader. Zo zullen de wettelijke en reglementaire bepalingen die op VZW's van toepassing zijn, niet langer toepassing vinden.

Om de rechtszekerheid en continuïteit te garanderen wordt de Koning gemachtigd om wettelijke of reglementaire bepalingen die van toepassing zijn op VZW's, van toepassing te verklaren. Indien het om redenen van uniformiteit of andere wenselijk zou blijken, kan de Koning tevens de wettelijke of reglementaire bepalingen die van toepassing zijn op andere rechtspersonen, van toepassing verklaren.

Nr. 112 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 3 van de regering)

Art. 68

Het amendement intrekken.

VERANTWOORDING

Gezien de nieuwe juridische vorm die ingevoerd werd door Hoofdstuk *Ibis* van Titel II, is de verwijzing naar de wet op de VZW's niet meer gerechtvaardigd.

Voor een betere leesbaarheid werd het tweede lid dat ingevoerd werd door amendement nr. 3, via een onder-amendement opgenomen in amendement nr. 44.

Nr. 113 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr 44 van de Regering)

Art. 68

In punt a) van het amendement, tussen het eerste en het tweede lid van de voorgestelde tekst, de volgende bepaling invoegen:

«Le mandat des commissaires agréés et des sociétés de revisions agréées est de trois ans. Il est renouvelable.»

JUSTIFICATION

Ce texte provient de l'ancien amendement n° 3 (supprimé par un sous-amendement). Il précise la durée du mandat des réviseurs et sociétés de revisions agréés.

N° 114 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 47 du Gouvernement)

Art. 88

Au point a) de l'amendement n° 47, remplacer les mots «à l'alinéa 1^{er}» par les mots «aux alinéas 1^{er} et 2».

JUSTIFICATION

La modification proposée par l'amendement n° 47, a), doit être apportée non seulement à l'alinéa 1^{er} mais aussi à l'alinéa 2 de l'article 88 du projet.

N° 115 DU GOUVERNEMENT

Art. 108

Apporter la modification suivante:

A l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «visées à l'article 3» par les mots «visées à l'article 32».

JUSTIFICATION

Cette modification résulte du déplacement des règles de l'article 3 à l'article 32 (*nouveau*).

N° 116 DU GOUVERNEMENT

Art. 122

Apporter la modification suivante:

A l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «visées à l'article 41» par les mots «visées à l'article 918».

«Het mandaat van de erkende commissarissen en de erkende revisoraatvennootschappen geldt voor drie jaar. Het is hernieuwbaar.»

VERANTWOORDING

Deze tekst vloeit voort uit het oude amendement nr. 3 (opgeheven door een onderamendement). Het bepaalt de duur van het mandaat van revisoren en revisoraatvennootschappen.

Nr. 114 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr 47 van de Regering)

Art. 88

In punt a) van amendement nr. 47, de woorden «in het eerste lid» vervangen door de woorden «in het eerste en het tweede lid».

VERANTWOORDING

De wijziging die beoogd werd door amendement nr. 47, a), dient niet enkel aangebracht te worden in het eerste lid, maar ook in het tweede lid van artikel 88 van het ontwerp.

Nr. 115 VAN DE REGERING

Art. 108

De volgende wijziging aanbrengen:

In het eerste lid, de woorden «in artikel 3 bedoelde» vervangen door de woorden «in artikel 32 bedoelde».

VERANTWOORDING

Deze wijziging vloeit voort uit de verplaatsing van de bepalingen van artikel 3 naar artikel 32 (*nieuw*).

Nr. 116 VAN DE REGERING

Art. 122

De volgende wijziging aanbrengen:

In het eerste lid, de woorden «in artikel 41 bedoelde» vervangen door de woorden «in artikel 918 bedoelde».

JUSTIFICATION

Cette modification résulte du déplacement des règles de l'article 41 à l'article 918 (nouveau).

Le ministre des Pensions,

Bruno TOBBACK

VERANTWOORDING

Deze wijziging vloeit voort uit de verplaatsing van de bepalingen van artikel 41 naar artikel 918 (nieuw).

De minister van Pensioenen,

Bruno TOBBACK